

STOCKACHER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

**Ein süßer Twen:
der Stockacher
Damenkaffee S. 2**

**Karten für den
Hemedglonker zu
gewinnen S. 3**

**Sport-Asse: die
Leistungsträger
aus Stockach S. 4**

**BSZ Stockach :
Europa hautnah
erleben S. 5**

**RMSV: ein Jahr
rund ums Rad
und Jubiläum S. 6**

3. FEBRUAR 2010

WOCHE 5

ST/AUFLAGE 13.207

87.895 EXEMPLARE

SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER SPRICHT MAN



Aktionen statt Aktionismus

Das Stockacher Aktionsbündnis gegen den Alkoholmissbrauch von Kindern und Jugendlichen hat den sensiblen Spagat zwischen dem Schutz ihrer Klientel und übertriebenen Verböten geschafft. Zur Fasnet werden die Mitglieder, Vertreter von Polizei, Narrengericht, Stadt und Schulen, verschiedene Maßnahmen wie Kontrollen an Alkoholverkaufsstellen, Hinweise auf das Jugendschutzgesetz oder die Benachrichtigung von Schulleitung, Eltern und Polizei über betrunkenen Jugendliche durchführen. Das hat sich in den letzten Jahren bewährt und die Zahl der jungen Alkoholopfer deutlich gesenkt. Am »Schmutzigen Dunschdig« wird zudem generell auf den Ausschank von branntweinhaltenen Getränken bis 17 Uhr verzichtet. Auch das ist eine sinnvolle, eine richtige Maßnahme. Ein Verbot des Verkaufs von Alkoholika bis 13 Uhr, wie in der Vergangenheit gefordert, ließ sich nicht durchsetzen, erklärt Stadtjugendpfleger Marcel Da Rin, der dafür Verständnis hat. Und das wäre auch die falsche Methode. Über ältere Jugendliche könnten die Alkoholika dennoch in Discotavernen besorgt werden. Eine Ächtung würde den Alkohol nur interessant machen und den Reiz des Verbotenen stärken. Zudem kann Erwachsenen als mündigen Bürgern schwerlich der Konsum verweigert werden. Ziel muss es sein, die Jugend zu einem vernünftigen Umgang mit Alkohol zu erziehen - ohne erhabenen Zeigefinger und puristische Übertreibungen, aber mit den richtigen Argumenten, dem nötigen Maß an Strenge und effizienten Sanktionsmaßnahmen. Pragmatische Aktionen statt blindem Aktionismus sind das Gebot der Stunde.

Simone Weiß

Pfarramt macht dicht

Das evangelische Pfarramt in der Mühlbachstraße 7 in Ludwigshafen bleibt am Fastnachtsdonnerstag, 11. Februar, geschlossen.

St. Oswald wird größer werden

Stockach (sw). Die katholischen Seelsorgeeinheiten in der Verwaltungsgemeinschaft Stockach werden reduziert. Bis 2015 sind Veränderungen geplant, erklärt Stockachs Stadtpfarrer Michael Lienhard auf Nachfrage. Bisher betreut er etwa 6.000 Katholiken in der Kernstadt, Hindelwangen, Hoppetenzell und Zizenhausen - in fünf Jahren sollen Mühllingen, Raithaslach und Mahlsbüren im Hegau dazukommen. Mühllingen bereitet Michael Lienhard wenig Kopfzerbrechen: Der dortige Pfarrer Hartwig-Michael Benz feiert zwar am 24. Dezember 2012 seinen 70. Geburtstag und kommt damit in ein Alter, in dem katholische Pfarrer in Pension gehen, doch er möchte weiterhin im Amt bleiben - auch wenn ein Zusammenschluss von Mühllingen und Stockach beschlossen wird. Udo Zinke dagegen, der auch für Raithaslach und Mahlsbüren im Hegau zuständig ist, wird 2013 ebenfalls 70 Jahre alt und möchte dann in Rente gehen: »Ich will aber im Pfarrhaus wohnen bleiben und werde meine Kollegen zum Beispiel bei Sonntagsgottesdiensten unterstützen.« Zu seiner Pfarrei gehören außer Raithaslach und Mahlsbüren auch

Heudorf, Rorgenwies und Honstetten. Nach der Umstrukturierung sollen diese Orte zu Eigeltingen kommen. Insgesamt betreut der Pfarrer etwa 1.700 Katholiken: »Die Arbeit ist zu machen, aber es muss auch viel Zeit für Fahrten eingeplant werden.« So hat jeder einzelne Pfarrgemeinderat Sitzungen, die besucht werden müssen. Bis 2013 steht Udo Zinke aber auf jeden Fall zur Verfügung. Auch, so erklärt er, weil er die Innenrenovierung der Pfarrkirche in Heudorf, die 2011 anlaufen soll, noch zu Ende bringen möchte. Wegen der Vergrößerung der Seelsorgeeinheit Stockach wurde in Freiburg die Schaffung einer Kooperatorenstelle beantragt. Das ist ein zweiter Pfarrer, der mit vielen seelsorgerischen Pflichten, aber nicht mit Hauptleitung und Verwaltung betraut ist. Als Grund für die Reduzierung der Seelsorgeeinheiten gibt Michael Lienhard die sinkende Zahl der Pfarrer an. Der Zölibat könne vielleicht den einen oder anderen von dem Beruf abhalten, doch ein Fall der Ehelosigkeit von Pfarrern würde am Priestermangel wohl nicht viel ändern. Die Gläubigenzahlen seien rückläufig.

Mehr zum Thema auf Seite 3



Die Seelsorgeeinheit St. Oswald in Stockach soll vergrößert werden: Ab 2015 kommen Mühllingen, Raithaslach und Mahlsbüren im Tal dazu. sub-Bild: Weiß

Mit der Kraft der Ruhe Reinhold Buhl erhält die Stockacher Bürgermedaille

Stockach (sw). Überlegt, überlegter, Reinhold Buhl. Er scheint alles mit Bedacht zu machen, mit Konzentration und Ausgeglichenheit. Und mit dieser Haltung hat er es zu etwas gebracht, denn am Donnerstag, 4. Februar, um 20 Uhr erhält der 60-Jährige im Rahmen der Generalversammlung des TC Stockach die Bürgermedaille der Stadt. Eine hohe Auszeichnung - wichtiger im Rang sind nur die Bürgermedaille in Gold, der Ehrenring und die Ehrenbürgerwürde. Er freue sich darüber, sagt Reinhold Buhl, aber gerechnet habe er nicht damit. Dabei ist der Englisch- und BWL-Lehrer seit 26 Jahren ehrenamtlich tätig. Hatte von 1983 bis 1989 die Tischtennis-Abteilung des VfR Stockach geleitet. Dann, erzählt er, wurde ein Vorsitzender für den Gesamtverein gesucht. Und er, der doch mit Fußball nie etwas am Hut gehabt hat, wurde 1989 gewählt. Neun Jahre lang blieb er an der Vereinsspitze - eine turbulente Zeit, denn der VfR spielte vier Jahre lang in der Verbandsliga. Dann übernahm Nachfolger Reinhold Graf den Vorsitz, und Reinhold Buhl stürzte sich in die Kommunalpolitik - von 1999 bis

2004 saß er als einziger FDP-Mann im Stockacher Gemeinderat. 2009 wurde er wieder gewählt - doch sein Neffe Bernhard hatte mehr Stimmen erhalten. Also musste Reinhold Buhl verzichten, denn laut damaligem Gesetz war ein gleichzeitiges Mandat von nahen Verwandten in Städten bis 20.000 Einwohner verboten. Also galt: »Rackett statt Rat«. Seit 2005 steht der Vater zweier Kinder dem Tennisclub vor. Ehrenamt total. Doch



Reinhold Buhl erhält die Bürgermedaille der Stadt Stockach.

von einer Krise des Ehrenamts will Reinhold Buhl nichts wissen: Als er Vorsitzender des TC wurde, hat er zehn Leute gefragt, ob sie Interesse an Vorstandsarbeit hätten, und alle sagten zu. Nur die Regulierungswut der Verbände, die vielen Vereinen das Leben schwer mache, wird von dem gebürtigen Stockacher kritisiert: »Das ist der Hemmschuh Nummer eins für ehrenamtliche Arbeit.« Er selbst hat ungehemmt seinen Traumberuf ergriffen. Nach dem Abitur am Wirtschaftsgymnasium in Singen war er zwei Jahre lang bei der Bundeswehr und entschied sich dort für den Lehrerberuf. Studium, Referendariat und erste Berufserfahrungen machte er in Stuttgart: »Es hat mir gut gefallen im Württembergischen. Mein Herz hängt an Stuttgart.« Doch er machte auch Musik - zusammen mit Klaus Vollmer, dem Vater von Gerichtsnaar Rainer, spielte er im »Trio Walter Hepp«. Das Hin- und Herfahren nervte - so zog er 1978 nach Stockach zurück und unterrichtet seither am Berufsschulzentrum. Fast nur noch Englisch, weil diese Lehrer knapp sind. Und er meistert auch das mit der Kraft der Ruhe.

Renate Künast ist gefragt

Nur noch ganz wenige Restkarten gibt es laut Kulturamtsleiter Thomas Warndorf für die Verhandlung des Stockacher Narrengerichts am Donnerstag, 11. Februar, um 17 Uhr in der Jahnhalle. Die Beklagte 2010 ist die Grünen-Politikerin Renate Künast, die gegen die Truppe um Narrenrichter Wolfgang Reuther antreten wird. Tickets können im »Alten Forstamt« in der Salmannsweiler Straße unter 07771/80 23 00 bestellt werden.

Sparkassen-Immobilien

Außergewöhnliche Maisonette-wohnung in Nenzingen!
Gute Ausstattung, 6,5 Zimmer, Wohnfläche ca. 149 m², ruhige Wohnlage
195.000,- €

Wohnen in grüner Stadtrandlage in Stockach!
3 Zimmer mit Terrasse in gutem Zustand, Wohnfläche ca. 77 m², Baujahr 1995
120.000,- €

Ihr Ansprechpartner:
Ralf Reitz
Tel. 0 77 71/808 139

Sparkasse Stockach

www.sparkasse-stockach.de

Was Frauen brauchen...

...liefert der närrische »Damenkaffee«

Stockach (sw). Die Teenagertage sind vorbei. Der »Damenkaffee« ist nun ein ausgewachsener Twen, denn er feiert seinen 20. Geburtstag. Und zum runden Jubiläum haben sich die

Jahren und neuen Ideen. »Ein bunter Strauß an närrischen Blumen«, wie es Ulrike Gabele von den »Alt-Stockacherinnen« formuliert. So ist die Frauen-Power-Narretei am Montag, 8.

den bewährten Klängen der bewährten »Buggy-Band«. Deren Mitglieder im letzten Jahr erstmals nicht als Frauen verkleidet waren. Kleiner Tipp: Sollten sich die Musiker wieder für eine weibliche Note entscheiden, wäre eine Rasur von Vorteil. Eine absolut glatte Sache ohne Stoppeln ist jedenfalls der »Damenkaffee«. Als Top-Act gibt es eine Geburtstagsüberraschung, und das ist eine echte Überraschung, die partout nicht verraten wird.

Und auch sonst hat der »Damenkaffee« einige Sahnehäubchen zu bieten. Seit den Sommerferien ist Regina Gromball von den »Alt-Stockacherinnen« schon mit dem Feilen des Programms beschäftigt. Saalöffnung ist um 14 Uhr, das Programm startet um 15 Uhr. Bis 18 Uhr sind die Damen unter sich, danach sind alle zugelassen, die männlich sind oder keine Karten haben. Dann, so betont Bettina Martin, die Leiterin der »Alt-Stockacherinnen«, gibt es ein kleines, aber feines Programm und Bewirtung bis 22 Uhr.

Karten für den »Damenkaffee« der »Alt-Stockacherinnen« am Montag, 8. Februar, ab 14 Uhr in der »Adler Post« in Stockach gibt es ab Donnerstag, 4. Februar, um 14 Uhr bei »Schreibwaren Ratzburg« an der Kirchhalde.



Aktuelles wie Anspielungen auf ein Lenk-Kunstwerk, Apartes und Angenehmes gibt es beim »Damenkaffee«. swb-Bild: Weiß

»Alt-Stockacherinnen« ein rundum gelungenes Programm einfallen lassen. Eine närrische Veranstaltung von Frauen, für Frauen, mit Frauen, mit allem, was Frauen brauchen - Klatzch, Kaffee, Kuchen, kunterbunte Unterhaltung. Und ohne das, was Frauen nicht immer brauchen - Männern zum Beispiel. Geboten wird ein Potpourri aus Altem und Aktuellem, aus Highlights aus vergangenen

Februar, im Bürgerhaus »Adler Post« nostalgisch und up-to-date zugleich. Mit dabei ist der Klassiker-Sketch »Der Butler«, in dem ein männlicher Diener den Frauenverstehrer gibt. Er kann nämlich ihre Gedanken lesen. Getanzt wird zudem. Einmal auf der Bühne. Die jungen »Alt-Stockacherinnen« zeigen Charme und Grazie. Und auch im Saal wird das Tanzbein vom Publikum geschwungen - zu

Küche unter neuer Leitung

Eigeltingen (swb). Nach drei Jahren erfolgreicher Leitung der Ganztagesküche an der Schule Eigeltingen übergab Regina Herter ihr Amt an Petra Bart. Die Schulfördervereinsvorsitzende Ulrike Kamenzin dankte für das gekonnte Wirken, produziert das Küchenteam doch über 600 Essen pro Woche zu einem Verkaufspreis von zwei Euro. Das Essen wird vom Förderverein bezuschusst, der daher auf Spenden und Unterstützung angewiesen ist.



Leiterin Regina Herter (rechts) übergab ihr Amt an Petra Bart (links). Ulrike Kamenzin dankte beiden Frauen.



Mitten drin - Stadtjugendpfleger Marcel Da Rin. swb-Bild: Weiß

Mittendrin und dabei

Stadtjugendpflege ist aktiv

Stockach (sw). Mitten drin - Marcel Da Rin. Stockachs Stadtjugendpfleger ist sehr aktiv - seit 1. Juli 2009 wird er in seinen Aktivitäten von Schulsozialarbeiterin Margerit Haas unterstützt. Sie engagiert sich zu 60 Prozent an der Grund-, Haupt- und Werkrealschule (GHWRS) und zu jeweils 20 Prozent an der »Goldäckerschule« und für die Stadtjugendpflege. »Obwohl sie an der GHWRS erst seit 17 Wochen im Einsatz ist, stieg der Bedarf rasant an«, resümiert Marcel Da Rin in seinem Tätigkeitsbericht, der am Mittwoch, 3. Februar, im Gemeinderat vorgestellt wird. Weniger präsent ist Margerit Haas an der »Goldäckerschule«, denn für die Förderschule steht weniger Zeit zur Verfügung. Zudem werden Konflikte und Einzelfälle von den Lehrkräften selbst aufgegriffen und der bisherige Schulsozialarbeiter, Bernhard Willmann-Boppele, ist dort an einem Tag pro Woche anwesend. Mittendrin - Marcel Da Rin. Als Mittel gegen Gewalt und Mobbing hat er mit seinem Team ein Programm mit Workshops ab der fünften Klasse entwickelt, mit denen 2009 etwa 250 Schüler erreicht wurden. Im letzten Jahr wurden außerdem 26 Opfer-Täter-Ausgleiche mit 55 Einzelgesprächen durchgeführt - 26 Jugendliche wurden dabei zu sozialen Trainingsstunden angewiesen. Sozialstunden werden im Bauhof, der Stadtgärtnerei und im »Casa Reha - Wohnpark am Osterholz« abgeleistet. Zur Eindämmung von Vandalismus und Alkoholkonsum von

Jugendlichen im öffentlichen Raum werden seit Anfang 2008 »Blaue Briefe« verschickt. Die Polizei meldet auffällige Teenager der Stadt, die Jugendlichen und ihre Eltern werden dann per Schreiben vom Bürgermeister zu einem Gespräch bei der Stadtjugendpflege geladen.

2009 versandte Stadtchef Rainer Stolz elf solcher Briefe, es kam zu 17 Gesprächen. Als zusätzliches Mittel gegen Vandalismus und Ruhestörung werden wöchentlich Kontrollgänge zu Brennpunkten wie Stadtgarten, Schulhöfen, Skatergelände im Osterholz oder GHWRS-Parkplatz unternommen. Ein Anwohner schließt gegen ein geringes Entgelt das Minispiel auf dem DFB am Stadtgarten montags bis samstags morgens und abends auf und ab und sieht nach dem Rechten.

Mitten drin - Marcel Da Rin. Auch das »Jugendkulturzentrum am Kreisel« (Jukuz) ist gefragt - 2009 wurden 4013 Kontakte gezählt. Dennoch wird über ein »Kinder-, Jugend- und Familienzentrum« nachgedacht. 2009 führte die Stadtjugendpflege dazu Gespräche mit möglichen Kooperationspartnern, am 21. Oktober wurde über den aktuellen Stand im Hauptausschuss berichtet. Auch sonst hat die Stadtjugendpflege einiges vor: Anfang November ist wieder die Aktion »Instant Acts« gegen Gewalt, Rassismus und Drogen in der Jahnhalle geplant, der interkulturelle Tag in der »Adler Post« steht am Samstag, 23. Oktober, an.

»U 23« auf Tauchstation

Stockach (sw). Sie werden zur Fasnet nicht auftauchen. In den Vorjahren hatten die fischen Jungs von Stockachs Paten-U-Boot »U 23« aus Eckernförde die Stockacher Narretei mit ihren blauen Uniformen bereichert - nun gehen sie auf Tauchstation. Während der fünften Jahreszeit absolvieren sie einen Ausbildungsabschnitt auf See. Die Seefahrtsplanung der schmucken Mannen lässt auch ein Feiern der 35 Jahre Patenschaft im ersten Halbjahr nicht zu. Daher soll das Jubiläum in der zweiten Jahreshälfte begangen werden - mit dem Besuch einer Stockacher Abordnung in Eckernförde.

Kirche im Winter

Stockach (swb). Die evangelische Kirchengemeinde Bodman-Ludwigshafen feiert am Samstag, 13. Februar, um 19 Uhr einen Gottesdienst für alle Ortsteile in Wahlwies. Eine Mitfahrgelegenheit zu dieser »Winterkirche« kann unter der Rufnummer 07773/55 88 angemeldet werden.

DIREKT IN DIE BRIEFKÄSTEN



Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.

DIREKTWERBUNG

DIREKTWERBUNG VERTRIEBS GMBH
Hadwigr. 2a, 78224 Singen
Telefon 07731/88 00-44
j.helm@wochenblatt.net

STOCKACHER WOCHENBLATT

Singer Wochenblatt GmbH & Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hadwigr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/88 00-0
Telefax 07731/88 00-36

Herausgeber
Singer Wochenblatt GmbH & Co. KG

Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/88 00-46

Verlagsleitung
Peter Peschka 07731/88 00-46

V.i.S.d.L. p. G.
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/88 00-29

http://www.wochenblatt.net

Anzeigenpreise und AGB's aus

Preisliste Nr. 42 ersichtlich

Nachdruck von Bildern und Artikeln

nur mit schriftlicher Genehmigung

des Verlags. Für unverlangt eingesandte

Beiträge und Fotos wird keine Haftung

übernommen. Die durch den Verlag

gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich

geschützt und dürfen nur mit

schriftlicher Genehmigung des Verlags

verwendet werden.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Verteilung Direktwerbung Singen GmbH

Mitglied im

ABCB SWEST BVA AD A

Servicekalender

Liste der nächstgelegenen Notdienst-Apotheken
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

Tierrettung: 07732/941164

(Tierambulanz) 0160/5187715

Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Wasserrettung: 19222

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Do., 04.02.: Apotheke im

La Piazza, Lippertsreuter Str. 60,

Überlingen

Fr., 05.02.: VITA-Apotheke,

Nußdorfer Str. 101, Überlingen

Sa., 06.02.: Burgberg-Apotheke,

Rosenhag 8, Überlingen

So., 07.02.: Bahnhof-Apotheke,

Bahnhofstr. 8, Stockach

Mo., 08.02.: Pflummern-Apotheke,

Münsterstr. 37, Überlingen

Di., 09.02.: St. Martin-Apotheke,

Seestr. 44, Sipplingen

Mi., 10.02.: Kuony-Apotheke,

Goethestr. 16, Stockach

Tierärztlicher Notdienst

Nur für Kleintiere:

06./07.02.:

Dr. Knall, Zoznegg,

Tel. 077 75 / 5 11 und

Hr. Wanke, Rengetswiler,

Tel. 075 78 / 4 65



NOTRUF	
Überfall, Unfall:	110
Polizeiposten:	07771/9311-0
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350
Feuerwehr:	112
Telefonseelsorge:	08 00/11 10 111 08 00/11 10 222
Tierschutzverein:	07731/65514

AVIE
Apotheke im real-
Georg-Fischer-Straße 15
78224 Singen
Telefon 07731-8276-57
Telefax 07731-8276-58
Mo. bis Sa. 7 - 22 Uhr



Der Dresscode lautet lange, weiße Nachthemden: So passt das Outfit beim »Hemedglonkerball« in Stockach.

Dresscode: Nachthemden

Verlosung für »Hemedglonkerball«

Stockach (sw). Nachthemden, lange, weiße Nachthemden, sind optimal. Schlafanzüge, Bademäntel, weißes Koch-Outfit oder weißer Anzug sind suboptimal. Zum »Hemedglonkerball« gehört ein Hemd, betont Roland Drews, Gerichtsnarr und Hans-Kuony-Darsteller in der Stockacher Fasnet. Das hat Tradition. Erinnert an die Narren in früheren Zeiten, die in Ermangelung einer Verkleidung im Nachthemd zur Narretei gingen. Das Hemd könnte aber auch ein Mittel zum Abwimmeln von bösen Dämonen gewesen sein. Tradition hat der »Hemedglonker« auf jeden Fall, und einen Teil dieser Traditionen möchten die Marketenderinnen wieder aufspüren. Durch Neuerungen, wie Mitorganisatorin Simone Drews betont. Darum wird der Ball am Montag, 15. Februar, um 20 Uhr von der Jahnhalle in das Bürgerhaus »Adler Post« verlegt - dem Ort, an dem er Anfang der 80er Jahre bereits stattgefunden hat. Und fürs Musikalische ist die fünfköpfige Band »Polaris« zuständig, die früher schon mit ihren Schlagern den »Hemedglonker« aufmischte. Und bitter wird die Veran-

staltung niemandem aufstoßen, denn es gibt Süßes zum Genießen. Die ersten 150 Besucher können sich einen Berliner schmecken lassen. Die Leckereien gibt es mit Marmelade pur oder in der Variante Marmelade mit Los. Jedes Los gewinnt! Und ein weiterer Gewinn der Veranstaltung sind die »Yetis«, denn die Edel-Guggenmusiker treten gegen Mitternacht auf. Also: »In die Hemden, fertig, los«, lautet der Appell an alle Jungen und Junggebliebenen. Einlass zum »Hemedglonker« ist ab 16 Jahren. Beim Einlass gibt es Stempel in zwei Farben - 16 bis 18-Jährige haben eine Farbe und die Generation »18 plus« eine andere.

Karten für den »Hemedglonkerball« am Montag, 15. Februar, gibt es im Vorverkauf im Juweliergeschäft »Metterhauser« in der Hauptstraße 40. Beginn der Veranstaltung ist um 20 Uhr, Einlass ab 19.30 Uhr. Das WOCHENBLATT verlost drei mal zwei Eintrittskarten. Sie gehen an die ersten drei Anrufer, die sich am Donnerstag, 4. Februar, um 18 Uhr unter 07771/93 31 55 in unserer Redaktion melden.

»Wenig demokratisch«

KLJB kritisiert Pfarrgemeinderat

Orsingen-Nenzingen (sw). Die Katholische Landjugendbewegung Nenzingen (KLJB) sorgte am Wochenende für Bewegung in der Doppelgemeinde. In einem Schreiben sprechen die jungen Christen von einer Störung der Vertrauensbasis mit Pfarrer und Pfarrgemeinderat, von willkürlicher Kostenverteilung und »wenig demokratischem Vorgehen«. Der Grund für die Verärgerung: Bisher konnte die KLJB auf Gelder zurückgreifen, die für die Belange der katholischen Kirche angelegten Geldes seien laufende Ausgaben, Defizite von Veranstaltungen oder Zuschüsse zu Kinderfreizeiten für kinderreiche Familien bezahlt wurden. Dieses Geld, so der Vorwurf, sei nun ohne Absprache in den Umbau des Josefshaus geflossen. Die 60.000 Euro seien zur Deckung von 100 Prozent des Jugendraums und 25 Prozent des Treppenhauses und der WC-Anlage verwendet worden. »Mit dieser aus unserer Sicht willkürlichen Kostenverteilung wurde uns die bisherige finanzielle Grundlage entzogen«. Pfarrer Jürgen Faulhammer bestreitet die Vorwürfe. Das Geld stam-

me aus einem Erbe, das der Kirchengemeinde für kirchliche Jugendarbeit zur Verfügung gestellt worden war. Jugendarbeit werde aber nicht nur von der KLJB gemacht, sondern umfasse auch Ministranten, Firmlinge oder Kommunionkinder. Und durch die Renovierung des Jugendraums im Josefshaus komme das Geld ja auch der KLJB zu Gute. Er habe das Vorgehen vom Ordinariat rechtlich überprüfen lassen, und es habe eine seriöse Handlung bestätigt. Auch die in dem Schreiben genannten Zahlen würden nicht stimmen. Bewusst sei nicht die ganze Summe aus dem Erbe für das Josefshaus verwendet worden, damit noch etwas für aktuelle Belange übrig bleibe. Die Kirchengemeinde werde mit einer Stellungnahme im Amtsblatt nächste Woche auf die Vorwürfe antworten: »Wir werden sachlich darauf reagieren.« Bürgermeister Bernhard Volk möchte Gespräche mit Vertretern der KLJB führen. Die gesamte Maßnahme Josefshaus kostet seinen Angaben zufolge 417.000 Euro - die politische Gemeinde steuert 50.000 Euro hinzu, es gibt Zuschüsse von 131.000 Euro. Die restliche Finanzierung trägt die katholische Kirchengemeinde.

Fortsetzung von Seite 1.

Raum Stockach (sw). Die Zahl der katholischen Seelsorgeeinheiten soll reduziert werden. Dazu Stimmen von Pfarrern aus der Region.

See-End: Bisher ist Pfarrer Rainer Auer für 1.400 Katholiken in Ludwigshafen, 800 Gläubige in Bodman und 370 Personen in Espasingen zuständig. Nun könnte Wahlwies mit rund 1.100 Katholiken hinzukommen. Die Erzdiözese in Freiburg habe diesen Zusammenschluss vorschlagen, doch der Plan könne offen und in einem demokratischen Prozess diskutiert werden. Aus Kollegialität auch gegenüber Pfarrer Jürgen Faulhammer, der bisher noch für Wahlwies zuständig ist und dessen Seelsorgeeinheit wohl auch erweitert wird, würde er den Stockacher Teilort übernehmen, versichert Rainer Auer. Der Pfarrgemeinderat Wahlwies habe aber in einem Schreiben an den Erzbischof darum gebeten, dass die Verschmelzung, wenn sie denn komme, nicht erst 2015, sondern mit Blick auf die Pfarrgemeinderatswahlen am 13. und 14. März bereits 2010 vollzogen wird.

Eine Entscheidung könnte bis September oder Oktober fallen. Bodman, Ludwigshafen und Espasingen sollen aber schon jetzt enger zusammenwachsen, denn es wird erstmals ein gemeinsamer Pfarrgemeinderat mit insgesamt zwölf Sitzen gewählt. Ludwigshafen erhält sechs, Bodman vier und Espasingen zwei Vertreter. Das sei eine Arbeitserleichterung für ihn, so Rainer Auer, weil er nun nur noch eine Pfarrgemeinderatssitzung statt wie bisher drei besuchen muss. Ein Vorteil, denn auch durch seine Tätigkeit als Dekanatsjugendseelsorger und seine Arbeit im Priesterrat habe er gut zu tun, und er habe keinen pensionierten Pfarrer in seiner Pfarrei, der ihn unterstütze. Wenn Wahlwies noch zu Ludwigshafen, Bodman und Espasingen hinzukommt, so der Priester, könne er nicht an jedem Ort



Pfarrer Rainer Auer.

einen Gottesdienst am Sonntag halten. Denn laut Kirchenrecht dürfe er nur drei Gottesdienste zelebrieren.

Krebsbachtal: Bisher sei in Bezug auf die Zusammenlegung von Seelsorgeeinheiten noch gar nichts entschieden, erklärt Jürgen Faulhammer, Pfarrer in Eigeltingen und Orsingen-Nenzingen, auf Nachfrage. Umstrukturierungen seien im Gespräch, es

»Wir nehmen Stockach dazu«

würde auch gewisse Wahrscheinlichkeiten bei der Entwicklung geben, doch sicher sei noch gar nichts.



Pfarrer Jürgen Faulhammer.

Mühlingen: Er macht es wie der Papst, erklärt Hartwig-Michael Benz: Er geht auch nicht in Rente. Solange er lebe und fit sei, bleibe er Pfarrer in Mühlingen.

Auch nach seinem 70. Geburtstag am 24. Dezember 2012. Daran kann selbst die Umstrukturierung der Seelsorgeeinheiten nichts ändern: »Dann nehmen wir Stockach halt dazu.« Ihm gefällt die Vielfalt in seiner Pfarrei mit 2.000 Katholiken. Wenn er als Pensionär woanders hingehen würde,



Pfarrer Hartwig-Michael Benz.

so der Priester, dann würde er dort auch seine Kollegen unterstützen. Er würde dann bei den Gottesdiensten aushelfen, hätte aber seine geliebte Vielfalt mit Religionsunterricht, Kommunion oder Krankengesprächen nicht mehr - also kann er gleich hierbleiben. Sein Rezept: »Jung sein hat mit geistiger Haltung zu tun.«

Hohenfels: In Hohenfels bleibt alles beim Alten. Pfarrer Claus Michelbach betreut 2.200 Katholiken in Winterlingen, Mahlsbüden im Tal, Seelfingen, Frickenweiler und Hohenfels - und dieses Gebiet wird auch 2015 nicht angetastet. Der Grund: Sein Gebiet ist zwar dünn besiedelt, aber geographisch sehr ausgedehnt, und es verläuft an der Dekanatsgrenze, die nicht verändert wird.



► HURRA, HOBIXER

45 Jahre »Hobixen«-Zunft in Mühlingen-Mainwangen. Das wird am Samstag, 6. Februar, mit einem Freundschaftstreffen gefeiert. Der Terminplan: 14 Uhr - Narrenbaumstellen, 19 Uhr - Nachtmusik, anschließend närrisches Treiben im Festzelt mit DJ »Enable« und im Gemeindesaal.



► VOLLDAMPF

Dampf im Treibhaus. »Dixie's Treibhausventil« legen am Sonntag, 7. Februar, um 11 Uhr im »Zollhaus« in Ludwigshafen beim Jazzfrühstücken los.

Sie bieten Musik der späten zwanziger Jahre von New Orleans und der Vierziger und Fünfziger von Chicago, also von Louis Armstrong über Louis Prima bis Louis Jordan. Karten und Informationen unter 07773/38 50 35.

Kunterbunte Abende

Stockach (swb). Der Narrenverein Hindelwangen veranstaltet am Freitag, 5. Februar, und Samstag, 6. Februar, jeweils um 20 Uhr bunte Abende in der Nellenburghalle. Einlass ist ab 19 Uhr. Ein Kartenkauf ist nur an der Abendkasse möglich. Vor und während des Programms unterhält das »Duo Evergreens«, anschließend gibt es Tanz und Barbetrieb.

Fasnet mit den Maltesern

Stockach (swb). Den Spieleabend der Malteser gibt es jeden Monat, doch dieses Mal fällt er mit Reverenz auf die fünfte Jahreszeit närrisch aus. Am Dienstag, 9. Februar, um 15 Uhr wird gespielt, gelacht, Gemütlichkeit gepflegt. Bei Spielen, Kaffee und Kuchen gibt es einen netten Nachmittag, versprechen die Veranstalter. Dazu sind alle Interessierten eingeladen, die Gesellschaft mit netten und aufgeschlossenen Menschen suchen. Bei Bedarf kann ein Abholdienst in Anspruch genommen werden, der bei der Geschäftsstelle der Malteser in der Kaufhausstraße 46 unter der Rufnummer 07771/87 75 03 angemeldet werden sollte.



Über 100 Sportler wurden im Bürgerhaus für ihre Leistungen ausgezeichnet.

swb-Bilder: Struckat

Stunden der Wahrheit

Der Moment zählt: Sport-Asse wurden ausgezeichnet

Stockach (stu). Die Arbeit ging ihnen nicht aus. Bürgermeister Rainer Stolz, Hauptamtsleiter Hubert Walk, Wolf-Dieter Karle und Frank Karotsch vom Stadtverband hatten alle Hände voll zu tun. Denn bei der Sportlehrerung im Bürgerhaus »Adler-Post« mussten sie mehr als 100 Sportler für ihre guten Leistungen auszeichnen. Da kamen Nachwuchssportler genauso zu Ehren wie Erfolgsstar Frank Karotsch, der zum Beispiel einen ersten Platz über 3.000 Meter bei den Europameisterschaften im italienischen Ancona erlief. Die Leichtathleten machten einen großen Anteil an den Ausgezeichneten aus, doch auch Sportarten wie Badminton, Fuß- und Handball, Orientierungslauf oder Ringen wurden beachtet. In Stockach herrsche ein »positives Umfeld« für sportliche Aktivitäten, resümierte denn auch Bürger-

meister Rainer Stolz. »Die Sportler in dieser Stadt haben zum Teil sehr große Namen.« Neben der Bereitschaft der Athleten, »ein Optimum aus sich herauszuholen«, erforderten die sportlichen Höchstleistungen auch einen hohen Einsatz der Vereine. Dass die Stadt 2010 über eine Million Euro in Sportanlagen investiere, sei ein Zeichen dafür, »dass der Gemeinderat hinter den Vereinen steht«, betonte der Verwaltungschef. Hubert Walk und Frank Karotsch lieferten einen weiteren Beweis für diese Leistungsbereitschaft der Vereine und verwiesen zum Beispiel auf Veranstaltungen wie die Deutsche Meisterschaft im Crosslauf am Samstag, 6. März, auf dem Wiesengelände gegenüber des Nellenburg-Gymnasiums. Die TG als Veranstalter rechne mit einer Teilnahme von 1.000 bis 1.500 Athleten. »Die gesamte deut-

sche Spitze ist am Start«, freute sich Frank Karotsch. Und der Ausnahme-sportler ergänzte: »Medaillen sind schön, was zählt aber ist der Moment und der Erfolg.« Doch nicht nur die Sportler, auch das Publikum kam auf seine Kosten: Die Verleihung der Medaillen wurde von verschiedenen Darbietungen begleitet. Im Rahmenprogramm bewies die Aerobic-Gruppe des TV Jahn Zizenhausen Grazie, Charme und Körperbeherrschung, zudem bezauberte der 19-jährige Zauberkünstler Steffen Kaiser aus Bodman-Ludwigshafen mit anspruchsvollen Kartentricks. Der Nachwuchsmagier gewann eine mit seinem Vater abgeschlossene Wette, denn er konnte eine Spielkarte von der Bühne auf die Empore des Bürgerhauses schnippen. Für den musikalischen Part sorgte das Bläserquintett »Flying Horns.«

Ausgezeichnete Sportler

Die Fighter aus Stockach

Stockach (swb). Viele Namen, viele Leistungen, viele Auszeichnungen. Bei der Sportlehrerung der Stadt Stockach wurden hervorragende Sportler für ihre Leistungen gewürdigt:

Leichtathletik: Jungen GHW (Jahrgang 1997/98) - Frieder Förster, Dennis Harder, Markus Renner, Niklas Laible, Armin Cosovic, Sergej Fedorov, Dimitri Moor, Mario Feindler, Kevin Paprotny, Betreuer: Michael Knittel; Mädchen GHW (Jahrgang 1997/98) - Jenny Stoecker, Jacqueline Hiemer, Lucy-May Schmid, Melina Giusti, Lara Felgenhauer, Michelle Hochweber, Miray Fischer, Marina Gallo, Lena Klaiber, Betreuer: Nina Schöchle; Luisa Stroppel, Yaris Winter, Katja Schwab, Theo Wieland, Theresa Stroppel, Naemi Wegmann, Lea Achmüller, Philipp Weng, Lisa Reuther, Amadeus Hahn, Benedict Haas, Moritz Lindenmayer, Timo Benitz, Olivia Köhler, David Ossola, Tamara Stocker, Magnus Strobel, Matthias Knittel, Frank Karotsch, Staffelfteam Timo Benitz, Moritz Lindenmayer, Amadeus Hahn, Benedict Haas, Roman Hahn, Elias Strobel.

Fußball: Nellenburg-Gymnasium (1995 bis 1997) - Paul van Odijk, Marcel Anselment, Florian Streicher, Tobias Zeiher, Samuel Durner, Zacharias Oumara, Röser Seiner, Nicholas Meinhardt, Christian Speck, Jonas Keller, Jonas Stemmer, Marius Löffler, Ralf Messmer, Eneia Buchegger, Enocke Buchegger, Betreuer: Robert Wollny.

Handball: C-Jugend TG - Viktor Surau, Stefan Kirschmann, Arwin Kouhestani, Daniel Diesendorf, Vadim Schröder, Erich Rutz, Simon Ullmann, Jan Bornhorst, Ridvan Elceoglu, William Gaus, Arben Sabani, Al-

mir Mehmedovic, Dennis Michalik, Trainer Alexander Birjukov, Dimitri Diesendorf.

Badminton: TV Jahn Zizenhausen zweite Mannschaft - Beate Dietz, Silke Fuchs, Philipp Grömminger, Dominik Radzuweit, Josua Dold, Stefan Schaffart, Stefan Puchta, Dennis Götz; Yvonne Hertel und Christina Martin, Lars Wegmann, Andreas Bühler.

Orientierungslauf: Dirk Fritsche, Christoph Gut, Winfried Fugmann.

Skisport: Florian Seliger, Tabea Gohl, Elisabeth Pressel.

Tennis: Tennismannschaft des Nellenburg-Gymnasiums - Patrick Zaglauer, Moritz Steinmann, Marius Karge, Lukas Evers, Benedikt Hubov, Florian Seliger, Betreuer: Hubert Steinmann; Mannschaft Juniorinnen - Daniela Walk, Pauline Komp, Marie Louise Leppert, Rebekka Küppers, Elisabeth Pressel, Tabea Gohl, Trainer: Merid Zahirovic; Henrik von Hebel, Dominik Müller, Daniela Walk, Jochen Lehn, Mannschaft Herren 50 - Karl Messmer, Klaus Hiennerwadel, Michael Freitag, Rainer Seiner, Hans Jürgen Schmid, Wilfried Schatz, Hans-Jörg Schmid, Reinhold Buhl, Reinald Böhm, Rolf Benz.

Turnen: TG Hegau Bodensee II mit Janis Weber, Sascha Dittler, Ralf Schmid, Daniel Härle, Hilmar Klause, Trainer: Stefan Habich, Jürgen Schmidt, Janis Weber, Pascal Weber; SSV Turnmannschaft des Nellenburg-Gymnasiums mit Robin Funk, Dominik Schmidt, Dominic Müller, Noel Weber, Janis Weber, Betreuerin: Claudia Weber-Bastong.

Ring: Mario Laible, Dennis Glog, Patrick Käppler, Stefan Käppler, **Aerobic:** Jessica Kieweg, Jenny Bruggner.

Sündenfreie Alm in Homberg

Eigeltungen (swb). Karten für die bunten Abende der Blätzleznunft Homberg-Münchhof am Freitag, 5., und Samstag, 6. Februar, jeweils ab 20 Uhr gibt es am Mittwoch, 3. Februar, von 19 bis 21 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Homberg. Die Veranstaltungen stehen unter dem Motto »Uff de Alm do gib'ts ko Sünd« und bieten eine »Hautnah-Atmosphäre«. Saalöffnung im DGH Homberg ist um 19 Uhr.

Wahlen beim Musikverein

Stockach (swb). Die ordentliche Jahreshauptversammlung des Musikvereins Stockach zum Vereinsjahr 2009 findet am Freitag, 19. Februar, um 20 Uhr in der »Aachtalstube« in Stockach statt. Es werden der zweite Vorsitzende, der Schriftführer, Kassierer und Beisitzer neu gewählt.

TC Stockach trifft sich

Stockach (swb). Die Generalversammlung des TC Stockach steht am Donnerstag, 4. Februar, um 20 Uhr im Hotel Fortuna an.

Gesalzen und mit Pfeffer

Zehn Jahre Stockacher Kleinkunstreihe

Stockach (sw). Bitterböse Politsatire, zuckersüße Kabarettisten, gepfefferten Humor und viel Mundart als Salz in der Suppe - das alles und noch viel mehr hat die Stockacher Kleinkunstreihe zu bieten. Sechs Veranstaltungen pro Jahr ohne teure Namen, aber auch ohne billigen Klamauk. Große Kleinkunst eben, die in diesem Jahr zehn Jahre alt wird. 2000 wurde das Konzept im Gemeinderat unter der Überschrift »Mundart und Kleinkunst« vorgestellt und akzeptiert - so steht ein rundes Jubiläum an, das am Sonntag, 14. März, ab 19 Uhr in der Jahnhalle begangen wird. Mit einer Jubiläumsgala. Mit dabei sind Klassiker aus den letzten zehn Jahren - Standup-Kabarettist Klaus Birk, die Laienspielgruppe Stockach und Comedy-Zauberer Heini Öxle, der auch für die Moderation zuständig ist. Ein zweites Standbein der Kulturszene, so Kulturamtsleiter Thomas Warndorf, ist aber auch die Förderung regionaler Talente. Darum tritt als Nachwuchskünstler der Magier Steffen Kaiser aus Ludwigshafen an. Musik und Kunst gibt's im zweistündigen Nummernprogramm noch dazu - Jonglage von Boogie-SEM und Fetziges von Dixieman Four. Das kann sich sehen und hören lassen, und bei der Kleinkunstreihe ist schon manchen Hören und Sehen

vergangen. Die etwa 60 bisherigen Veranstaltungen wurden im Bürgerhaus »Adler Post« und der Jahnhalle auf die Beine gestellt. Oder auch im Farrenstall in Raithaslach - meist dann, wenn es um volkstümlich orientierte Darbietungen mit badisch oder schwäbischem Zungenschlag ging, erklärt Thomas Warndorf. Als Highlights bezeichnet der Kulturamtsleiter auch die Events in Zusammenarbeit mit SWR 3 und die Auftritte der Politsatiriker von der »Herkuleskeule Dresden« oder der »Magdeburger Zwickmühle«. »So haben sich die Organisatoren mit dem Konzept eines vergleichsweise kleinen Etats aus dem städtischen Haushalt und großzügiger Hilfe durch Sponsoren über die Jahre hinweg einen festen Publikumsstamm erarbeitet.« Die Kleinkunstreihe - bitterböse, zuckersüß und mit jeder Menge Würze.

Für die Jubiläumsgala zum Zehnjährigen der Kleinkunstreihe am Sonntag, 14. März, ab 19 Uhr in der Jahnhalle gibt es ab Donnerstag, 18. Februar, Karten zum Preis von zwölf und acht Euro. Die nummerierten Tickets sind im »Alten Forstamt« in der Salmannweiler Straße 1 in Stockach unter der Rufnummer 07771/80 23 00 oder tourist-info@stockach.de zu haben.



Das neue »Comité de Jumelage« möchte sich für eine Neubelebung des Austauschs auf Vereinsebene einsetzen. Der Vorsitzende ist Pierre Poulet (Zweiter von re).

Wie Gott in Frankreich

Besuch aus La Roche zur Fasnet

Stockach (sw). Oh la, la. Das ist einfach »inreißend. Eine Delegation aus der Partnerstadt La Roche zur Foron kommt zur Fasnet nach Stockach. Die französischen Gäste werden sich die Verhandlung des Narrengerichts gegen Renate Künast am »Schmotzigen Dunschdig« ansehen und sich am Freitag darauf zu einem Arbeitsgespräch mit Vertretern der Stadt und des Gemeinderats treffen. Thema ist dann auch das 40-jährige Partnerschaftsjubiläum 2012, das in Stockach gefeiert wird. Zur Delegation aus Frankreich gehören laut Hauptamtsleiter Hubert Walk Bürgermeister Michel Thabuis und Pierre Poulet, der Vorsitzende eines neu gegründeten Partnerschaftsvereins. Die Gruppe wurde Ende letzten Jahres ins Leben

gerufen und möchte sich vor allem um eine Neubelebung der Aktivitäten auf Vereinsebene bemühen. Für den Schüleraustausch ist weiterhin das bisherige Comité zuständig. Pierre Poulet, der Chef des neuen Vereins, ist 63 Jahre alt, genießt seinen Ruhestand, ist mit einer Deutschen verheiratet und spricht daher deutsch. Seine Tochter hat am Schüleraustausch der Partnerstädte teilgenommen - darum hat Familie Poulet Bekannte in Stockach. Die Verbindung zwischen Stockach und La Roche wird durch den Schüleraustausch, gemeinsame Besuche, sportliche und kulturelle Veranstaltungen gelebt. 2008 hatte eine Gruppe aus Frankreich Stockach zum 725-jährigen Stadtjubiläum besucht.



BSZ-Schüler vom Berufskolleg II machen sich auf, Europa für sich zu entdecken. swb-Bild: Weiß

Eifer für Europa

BSZ: Stockach meets Brüssel und Amsterdam

Stockach (sw). Wo ist Europa – direkt vor der Haustür oder irgendwo im Nirgendwo? 28 Schüler des kaufmännischen Berufskollegs II am Stockacher Berufsschulzentrum (BSZ) wollen Europa erleben. Durch eine Teilnahme an dem Innovationspiel »Jugend denkt Europa« der Robert-Bosch-Stiftung. Ein europaweites Projekt – ehrgeizig und anspruchsvoll. Von Dienstag, 2., bis Freitag, 5. Februar, nähern sich die 18- bis 19-Jährigen Riesenthemen wie Globalisierung, vernetzte Welt, Nachhaltigkeit und Klimawandel an. Entwickeln in einer Zukunftswerkstatt in Kleingruppen Ideen zu Energiekonzepten. Tauschen ihre Ergebnisse in englischer Sprache mit der Partnerschule, dem Montessori-Lyceum in Amsterdam, aus. Bilden drei Parteien und entwickeln Wahlprogramme für die Europawahl 2020. Ein Kernstück des Projekts ist laut Lehrer Andreas Maier der zweite Tag, der Praxistag. In Workshops mit Experten versuchen die Schüler, die weit gefächerten Themenfelder zu packen – eine Aufarbeitung von Energie- und Europapolitik mit

dem Bundestagsabgeordneten Andreas Jung, Stadtwerke-Chef Dietmar Geier, Bene Müller von »Solarcomplex«, Andreas Renner von der EnBW, Doktorand Michael Schlichenmaier und Jana-Sofie Brasseler von den Jungen Europäischen Förderalisten. Die Ergebnisse der Arbeiten werden am Freitag auch mit einer Liveschaltung nach Amsterdam vorgestellt. Europa – nah und fern. Zu fern für die Schüler? Keineswegs. »Europa ist wichtig für unsere Zukunft«, erklärt Ann-Kathrin Hins. Und Florian Grömminger ergänzt: »Wir leben in Europa – da sollten wir schon Bescheid wissen.« Auch Randi Sommer hat sich Gedanken gemacht: In Europa werden viele Weichen für die nächsten Jahrzehnte gestellt, daher »müssen wir auch für die nächste Generation vorantreiben«. Die Teilnahme an dem Projekt sehen sie als große Chance an. Als Herausforderung. Auch weil mit der Partnerschule in Amsterdam auf Englisch geredet wird. Doch sind die Themen wie Globalisierung nicht zu breit gefächert, zu allgemein, zu wenig eingegrenzt, zu schwer fassbar in der

kurzen Zeit? Die Schüler haben im Vorfeld Infotexte bekommen, sich in verschiedenen Unterrichtsfächern in die Materie eingearbeitet, Plakate zur Veranschaulichung gemalt, wichtige Punkte herausgegriffen, sich auch privat hineingekniet. »Wir haben Schwerpunkte gebildet und Texte zusammengefasst«, erklärt Tatjana Krets. Die Schüler also arbeiten eifrig an Europa. Und die Lehrer auch. Die meisten Firmen sind europaweit tätig, erklärt Markus Zähringer, da ist es auch im Hinblick auf den späteren Beruf gut, wenn Jugendliche sich auskennen. Ökologie und Ökonomie zusammenzubringen, gehört zum Leitbild der Schule – da passt das Projekt, freut sich Rektor Karl Beirer. Die Zusammenarbeit mit externen Kooperationspartnern sei zudem Teil des modernen Unterrichts. Eine Einführung zu Europa, ein sensibler Umgang mit Energie, Kampf gegen geringe Wahlbeteiligung bei Europawahlen und Politikmüdigkeit sind Vorteile der Aktion, findet Andreas Maier. Denn Europa liegt eben doch vor der Haustür.

Warmes Flair in der Kälte

Stockach (swb). Warme Atmosphäre mitten im Winter und trotz Schnee. In der Kamin beheizten Kunst-Scheune in der Herrengasse 7 in Hoppetenzell sind am Sonntag, 7. Februar, von 14 bis 17 Uhr Bilder in Acryl auf Leinwand und Faschnachtsmotive in verschiedenen Formaten von Gerda Braun und Bruno Göbel zu sehen. Neu ist an diesem Öffnungstag die »Scheunen-Fundgrube«. Hier finden Besucher preisgünstige Bilder, die sich auch gut als Geschenke eignen. Sonderöffnungstermine für Gruppen und andere Interessierte nach Voranmeldung unter 07775/93 86 10 oder 07531/92 72 47.



Die »Hänselee« blasen zum Unterhaltungsturm – beim Hänseleball am Samstag, 6. Februar, um 20 Uhr in der Stockacher Jahnhalle. Motto: »Die wilden 50er und 60er Jahre«. Karten gibt es an der Abendkasse, Einlass ist ab 19 Uhr. Es gibt keinen Vorverkauf und keine Gruppenkarten. swb-Bild: Weiß

Geöffnet: Mo. – Fr.: 8.00 – 21.00 Uhr · Samstag: 7.30 – 21.00 Uhr



Rindergulasch 1 kg €7.99 Rinderrouladen 1 kg €8.99	frische Bodensee Felchen 100 g €1.49 Premium Feuertaclette Schweizer Schnittkäse 6 Monate gereift mind. 48 % Fett i.Tr. 100 g €0.99	Endivien aus Italien Klasse I Stück €0.77 Rispetomaten aus Spanien Klasse I 1 kg €1.99
---	---	---

Rindergulasch mit Kartoffelbrei und Rotkohl

Zutaten (bemessen für 4 Portionen):
Für das Gulasch:
600 g Rindergulasch, 2 rote Zwiebeln, 1 EL kalt gepresstes Rapsöl, 1 Zweig frischer Thymian, 2-3 EL Tomatenmark, 2-3 EL Preiselbeerkonfitüre, 5 zerdrückte Wacholderbeeren, 2 Nelken, 2 Lorbeerblätter, 1/2 TL Muskatnuss, 1 Prise Kardamom, grober schwarzer Pfeffer, 20 g gehackte Pilze, Salz, 1 gelb. EL. (Dinkelvollkornmehl)
Für den Kartoffelbrei:
800 g Pellkartoffeln aus mehlig kochenden Kartoffeln, 300 g Kürbisfleisch, 1 Föhrlingszwiebel, 1 EL kalt gepresstes Rapsöl, 200 ml Gemüsebrühe (z. B. von Bio Wertwerk), 1 EL frischer Majoran, 1/2 TL Muskatnuss, 4 EL Sahne, Pfeffer und Salz
Für den Rotkohl:
600 g Rotkohl, 1 süß-saurer Apfel, 2 rote Zwiebeln, 1 EL kalt gepresstes Rapsöl, 1 EL Preiselbeerkonfitüre, 3-4 EL. Rotweinessig, 2 Lorbeerblätter, 4 Wacholderbeeren, Pfeffer und Salz
Zubereitung:
Für das Gulasch:
1.) Das Fleisch in 2x2 cm große Würfel schneiden.
2.) Zwiebeln fein schneiden, 3.) Öl zusammen mit einem Tropfen Wasser erwärmen, sobald dieser Tropfen anfängt zu bräunen, das Fleisch in die Pfanne geben und goldbraun anbraten. Dabei ständig rühren. 4.) Die Zwiebeln, Thymian und Tomatenmark zugeben und anbraten, bis das Tomatenmark goldbraun ist. Preiselbeerkonfitüre zugeben. Mit 300 ml Wasser ablöschen und die Gewürze bis auf Pilze und Salz zugeben. Pilze in 150 ml Wasser einweichen. 5.) Das Gulasch 45 Min. leise köcheln lassen, nach 20 Min. die Pilze mit dem abgeseihten Pilzwasser zugeben. Das Mehl mit wenig Wasser verrühren und die Sauce damit nach Garzeitende eindicken. 6.) Lorbeerblätter herausnehmen und das Gulasch mit Salz, gegebenenfalls noch etwas Pfeffer abschmecken.
Für den Kartoffelbrei:
1.) 1. Pellkartoffeln schälen und durch die Presse drücken. 2.) Kürbisfleisch schälen, in Würfel schneiden und mit der fein geschnittenen Zwiebel in Öl anbraten. 3.) Mit Gemüsebrühe ablöschen, Majoran zugeben und weich garen. Wenn das Kürbisfleisch zerfällt, die Kartoffelmehlscheibe unterheben und erwärmen. Mit den übrigen Zutaten abschmecken.
Für den Rotkohl:
1.) Den Rotkohl vierteln, die äußeren Blätter und den Strunk entfernen und die Krautviertel in feine Streifen schneiden. 2.) Den Apfel vierteln, entkernen und würfeln. Die Zwiebeln fein schneiden. 3.) Das Öl erwärmen, 1 Wassertröpfchen sollte darin bräunen, die Zwiebeln darin andünsten, die Preiselbeerkonfitüre zugeben und alles gründlich vermischen. 4.) Nach und nach das Rotkraut hinzugeben. 5.) Die Apfelwürfel und die Gewürze hinzugeben. Mit 100 ml Wasser ablöschen. Das Kraut etwa 30 Min. bei milder Hitze garen. Den Kohl mit Essig, Pfeffer und Salz abschmecken und zum Gulasch und dem Kartoffelbrei servieren.

Bürger Ober-schwäbische Schupfnudeln 1000 g Packung €2.69 Schwarzwälder Bio-Fruchtjoghurt verschiedene Sorten 100 ml = €0.26 Dr. Oetker Die Ofenfrische versch. Sorten, tiefgefroren z. B. 380 g Packung – 100 g = €0.53 Packung je €1.99	Hengstenberg Knax Gewürzgurken 1000 g = €1.66 Senseo Kaffeepads verschiedene Sorten 100 g = €1.51 Wir lieben Lebensmittel. 125 g Packung je €1.88	San Vinito Cabernet Sauvignon aus Chile 0,75 l Flasche €3.99 Fürstenberg Pilsener oder Export 11 = €5.33 Kiste mit 20x 0,5 l Fl. zzgl. € 3,- 10 Pfand €11.99
--	---	---

Aus der Region. Für die Region.

200 kostenlose, ebenerdige Parkplätze warten auf Sie!

Angebote gültig ab Mittwoch, den 3.2.2010 / KW 5
Irrtum vorbehalten. – Solange Vorrat reicht.

Fröhlich, fetzig, farbenfroh

Knallig bunte Unterhaltung: Narrenverein »Moofangen«

Nenzingen (stu). Mit zwei höchst vergnüglichen bunten Abenden vertrieb der Narrenverein »Moofangen« in der bis zum Bersten gefüllten Reberghalle seinen Gästen jeden Ver-

chef Alois Seliger und den traditionellen Lobgesang auf den guten Mond, und dann präsentierte Moderator und »Fasnet-Koch« Michael Kaltenbach einen Knaller nach dem

nys next Topmoppel« Petra Derer, und beim Dorfgespräch mit Koni Martin, Gerhard Grimm, Tobias Mayer und Dietmar Wind wurde das Ortschaftsgehen durch den Kakao gezogen. Das war ein lustiger Einblick in die Arbeit des Gemeindefunktionärs. Auf ihrer Pirsch erzeugten Jörg Naumann und Bernd Schacher Lachsälven bei den Besuchern, und auf ihrer Kreuzfahrt mit dem »Gi-ga-Gondele« sorgten Gerlinde Löffler, Monika Probst und Petra Derer für ein peppiges Musikvergnügen. Musik und Tanz lagen auch beim »Après Ski am Herpele« mit der Mannschaft von Heidi Schöff und Tanja Meinhardt in der fröhlich-kalten Winterluft. Doch kalt wurde es im Saal niemandem, schon weil die Tanzgruppe des TV Nenzingen unter der Leitung von Alexandra Volk mit einem Michael-Jackson-Medley einheizte. Eine tänzerische Augenweide, zu der Isabel Volk ein gelungenes Solo tanzte. Die Darbietung überzeugte durch tänzerisches Können, eine großartige Choreographie, ein ausdrucksstarkes Bühnenbild und farbenprächtige Kostüme. Der Turnverein unter der Regie von Sandra Bold, Valerie Kuberzyk und Cathrina Derer wurde danach vom Disco-Fieber gepackt, und am Karussell zeigte die Truppe zu fetzigen Rhythmen sportliche Ästhetik. Fröhlich, farbenfroh und bunt wie der ganze Abend präsentierte sich zum Schluss das Narrenrat-Ballett mit dem »Samba de Janeiro«.



Männerballett, Musik, Markantes: Zum bunten Abend präsentierte der Narrenverein »Moofangen« schillernde Farbenpracht.

druss und bereitete ihnen ein fastnächtliches Vergnügen - durch facettenreich-humorige Darbietungen, viel Witz und originelle Ideen. Zuerst gab es einen Einnärrausch der Gliederungen zu den Klängen des Musikvereins, eine Begrüßung von Narren-

ändern. Ein kunterbuntes Feuerwerk der guten Laune wurde gezündet. Da war zum Beispiel Gerlinde Löfflers herzerfrischende Männersuche. Ein fetziger Kracher mit Lachgarantie. Und so ging's weiter: Fitnessspezialist Dietmar Wind trainierte »Germa-



Der RMSV legt los: Vorsitzender Günther Zimmermann, Jugendleiterin Sarah Ahmad, Beisitzer Michael Joos, Zeigwart Harald Schwald, Fachwart Gerd Menzer, Trainerin Pia Oxle, zweiter Vorsitzender Egon Streicher, Schriftführerin Julia Kerber und Kassierer Martin Zeiher (von links).

Alles rund ums Rad

Geburtsstagspartys beim RMSV

Orsingen (stu). 100 Jahre wird der RMSV Orsingen alt, und das wird mit einer schmissigen Geburtstagsparty gefeiert. Eine Geburtstagsparty? Nein, es sind gleich mehrere. Aus Anlass des Jubiläums wird der Kirnbergpokal am Samstag, 10., und Sonntag, 11. Juli, richtig groß aufgezogen. Bisher sind Einser und Zweier-Kunstradfahrer gestartet, nun kommen auch Mannschaften im Vierer-, Sechser-Kunst- und Einradfahren zum Zug. Das Teilnehmerfeld wird dadurch entsprechend vergrößert. Das Sportspektakel wird zudem durch ein Abendprogramm mit vielen Highlights ergänzt und beginnt daher schon am Samstagabend, geplant sind eine Fotoausstellung, Kunstradfahren und weitere Überraschungen zur Abrundung des Events. Und noch einmal knallen im Jubiläum die Sektkorken - am Sonntag, 26. September, lassen die Sportler das Herbstfest einmalig aufleben. Nach einem Gottesdienst wird beim

Frühschoppen in der Kirnberghalle auf die vergangenen 100 Jahre angestoßen und auch danach munden leckere Schlachtplatten. Außerdem gibt es bei einem Oldtimertreffen ein knatterndes Rendez-vous der Veteranen der Straße, ergänzt wird das Meeting der Asphalt-Grüfties durch einen Fahrrad- und Motorradkorso. Und da ein guter Schluss bekanntlich alles zielt und dazugehört, klingt das Jubeljahr mimisch aus: Am Sonntag, 26. Dezember, und Sonntag, 2. Januar, betätigen sich die Vereinsmitglieder schauspielerisch und führen ein Weihnachtstheater auf. »Uns steht ein anspruchsvolles Vereinsjahr bevor, das die Mithilfe aller Mitglieder fordert«, erklärt Vereinschef Günther Zimmermann. Und natürlich steht auch der Klassiker, die Hegau-Panorama-Tour, auf dem Veranstaltungskalender des Vereins. Am Sonntag, 13. Juni, gibt es zum siebten Mal einen Radmarathon, RTF-Classics und Volksradfahren in Orsingen.

VEREINE

STOCKACH

SCHWARZWALDVEREIN

Eine Wanderung auf der Hörli mit den Öhninger Wanderfreunden findet am Sa., 6.2., statt. Treffpunkt 13 Uhr, Dillplatz, zur Fahrt in Fahrgemeinschaften nach Öhningen. Ab dort ca. 1,5-stündige Wanderung durch die Klingenbachschlucht zum Museum Fischerhaus (Führung), weiter nach Wangen und mit dem Bus zurück zum Vereinsheim Öhningen zur Einker. Info beim Wanderführer, Tel. 07775/939615. Wanderführer: Bernd Fuchs + Zita Muffler (Öhningen). Gäste willkommen.

EIGELTINGEN

LANDFRAUENVERBAND

Obstfasten mit Ute Hertel bietet der Landfrauenverband von Sa., 27.2., bis Fr., 5.3., an. Treffpunkt jeweils ab 18 Uhr in der Schule Eigeltingen. Anmeldung/Info bei Doris Hirt, Tel. 07774/6060.

MÜHLINGEN

WANDERVEREIN

Der nächste Wanderhock des Wandervereins Mühlungen findet am Do., 4.2., statt.

ORSINGEN

DRK

Ein Blutspendetermin des DRK Steißlingen-Orsingen findet am Di., 9.2., in der Kirnberghalle statt.

NENZINGEN

KIRCHENCHOR

Einen Faschnachtsseniorennachmittag veranstaltet der Kirchenchor am So., 7.2., in der Radlerhalle.

Der Rotstift regiert

Seegemeinde muss sparen

Bodman-Ludwigshafen (rd). Auch in Bodman-Ludwigshafen geht es eng zu. Der Haushalt mit einem Gesamtvolumen von 11,4 Millionen Euro wurde zwar einstimmig im Gemeinderat verabschiedet, doch die Zuführungsrate vom Verwaltungs- an den Vermögenshaushalt liegt nur bei 100.000 Euro. Im Vorjahr waren es noch 1.040.000 Euro gewesen. Dabei wurden die Ausgaben bereits auf das Notwendigste reduziert, hieß es in der Sitzung. Eine Schuldenaufnahme steht nicht an, denn das Kredit-Limit ist bereits erreicht. »Dafür sollen Darlehen im Rahmen der für das Jahr 2008 und 2009 vorgesehenen Kreditermächtigung in Höhe von 900.000 Euro aufgenommen werden«, heißt es im Haushaltsplan. So gibt Kämmerer Klaus Lindenmayer den Verwaltungshaushalt mit 8.680.000 Euro an, das ist ein Minus von 1,27 Prozent gegenüber dem Vorjahr. Der Vermögenshaushalt beträgt 2.724.000 Euro, das sind 34,72 Prozent weniger als 2009. Als Grund für den angespannten Haushalt gab der Kämmerer den Rückgang der Finanzzuweisungen, die Umlagen und die guten Zahlen von 2008 an, die die hohen Steuern 2010 bedingen. In die bisherigen Zahlen sind die Auswirkungen des Wachstumsbeschleunigungsgesetzes noch nicht eingerechnet.

Eine Entwarnung ist nicht in Sicht. Die Talsohle dürfte laut Klaus Lindenmayer 2011 erreicht sein. Nur durch Darlehen und Grundstücksverkäufe könne dann der Haushalt ausgeglichen werden. 2012, so wurde

befürchtet, wird die Bundesregierung ihre Schulden wohl auf Kosten der Städte und Gemeinden abbauen - so dass es zu keiner Entspannung kommt.

Dennoch wird etwas gemacht. Durch den Verkauf von Bauland und Gewerbegrundstücken können in den nächsten Jahren Investitionen in Bodman-Ludwigshafen getätigt werden - allerdings in geringem Umfang. Den Löwenanteil machen dabei die Ausgaben für die Erschließung des Gewerbegebiets »Ried« in Bodman mit 794.000 Euro aus, gefolgt von 500.000 Euro für Rathaus, Obst- und Ortsmitte in Bodman und 424.000 Euro für den Straßenbau sowie 323.000 Euro für die Kanalisation. Die Motorschiffgesellschaft erhält ein Darlehen in Höhe von 100.000 Euro, für die Renaturierung in beiden Ortsteilen werden 92.000 Euro ausgegeben, für das Lenk-Relief am »Zollhaus« 40.000 Euro. Auch für Kinder wird etwas getan, denn der Spielplatz im Neubaugebiet »Steinacker« in Bodman schlägt mit 40.000 Euro zu Buche. Eben soviel wird für einen Zaun entlang der Bahnlinie ausgegeben.

Der Schuldenstand Ende 2009 lag bei 1.570.847 Euro, die Pro-Kopf-Verschuldung wird im Haushaltsplan zum 31. Dezember 2009 mit 357 Euro angegeben. Für die Tilgungen werden aktuell 127.000 Euro bereitgestellt. Zum 31. Dezember 2010 wird der Schuldenstand voraussichtlich bei 533 Euro pro Einwohner stehen. Gebührenerhöhungen sind in diesem Jahr aber nicht vorgesehen.



Mehrfache Blutspender zeichneten Eigeltingens Bürgermeister Alois Fritsch (Zweiter von links) und Richard Auer vom Deutschen Roten Kreuz (rechts) aus - Hubertus Löffler, Isolde Salatino, Ralf Knisel, Ingrid Roth. swb-Bild: Struckat

Geld für »Blumhof«

Raum Stockach (swb). Der Zweckverband »Interkommunales Gewerbegebiet Blumhof« kommt am Montag, 8. Februar, um 18 Uhr im großen Sitzungssaal des Stockacher Rathauses zu einer Sitzung zusammen. Auf der Tagesordnung stehen Haushaltssatzung, Baugesuche im Plangebiet und die Annahme von Spenden.

Boogie, Woogie und Blues

Stockach (swb). Für die Ohren gibt es Jazz, für den Magen Dünnele - beides ist eine schmackhafte Mischung. Am Mittwoch, 10. Februar, um 20.30 Uhr gibt es in Renner's Besenbeiz »Winkelstübchen« in Wahlwies Boogie, Woogie und Blues mit Steve »Big Man« Clayton und Hanspeter Tress. Das kann sich hören lassen.

Erstklassige Qualität zu Tiefpreisen

PREISE BEI ABHOLUNG

Damit Sie preiswert schöner wohnen können



1 BEHAGLICHES SCHLAFZIMMER

1.499.-

Ohne Rahmen und Auflagen.

1 BEHAGLICHES SCHLAFZIMMER in Erle, geölt, Front massiv, Korpus furniert. Best. aus 5-trg. Funktions-Kleiderschrank, ca. B253/H219/T57 cm, Doppelbett, Liegefläche ca. 180x200 cm und 2 Nachtkonsolen.

1.499.-

2 WOHNKOMBINATION, Front Asteiche in Stabstruktur, massiv geölt, Korpus Asteiche furniert, ca. B363/H188/T40-54 cm. Ohne CD-Regal und Beleuchtung

1.298.-



3 HALBHOHES ABENTEUERBETT

279.-

3 HALBHOHES ABENTEUERBETT

Kiefer massiv weiß lasiert, inklusive Leiter und Absturzsicherung, Lgfl.: 90x200 cm.

B/H/T: 101x110x211 cm: **279.-**

RUTSCHE für halbhohes Bett, ca. 100 cm Auslauf: **99.-**

METALLGELÄNDER für Leiter 2 Stück **45.-**

BETTABLAGE, ca. 40x25 cm **48.-**

4 LEDER-ECKKOMBINATION

in Weiß, best. aus 3-Sitzer mit einem Armteil links und Longchair mit Abschluss rechts, Füße verchromt. Die Kopfstütze kann individuell bei allen Typen im Rückenkorpus eingesteckt werden.

Ohne Kissen, Kopfstütze, Hocker, Funktionen, Stechrücken und Sessel ab **1.798.-**

SESSEL **699.-**

5 WOHNPROGRAMM, im aktuellen

Farbton Lack seidenmatt weiß, wahlweise kombinierbar mit Nussbaum natur furniert oder Kernbuche furniert.

WOHNWAND, Lack seidenmatt, weiß/Nussbaum furniert, ca. B325/H197/T41-55 cm **1.875.-**
36 mtl. 36,46 bei 30% Anzahlung

HIGHBOARD, Lack seidenmatt weiß/Nussbaum furniert, ca. B195/H144/T41 cm. **1.298.-**
Ohne Beleuchtung

6 POLSTERBETT

in weißem Textilleder, mit Chromspangen und -füßen, Liegefläche ca. 180x200 cm

NACHT-KONSOLE ca. B56/H40/T42 cm **179.-**

698.-

2 WOHNKOMBINATION



1.298.-

5 Wohnwand

1.875.-



4 Leder-Eckkombination

1.798.-

ELEGANTES DESIGN



FERNSEHSESSLER, Bezug Leder weiß, Fuß Platte metallfarbig, manuelle Verstellung

ab **1.198.-**

medium

large



Die Modelle dieser Linie bieten unterschiedliche ergonomische Größen für Ihren Komfort an. Wählen Sie die richtige Größe – Ihr Rücken wird es Ihnen danken.



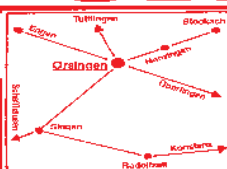
EINRICHTUNGS PARTNER RING

Wir gehören dazu!

WOHNLAND

Hauber GmbH

... wir nehmen uns noch Zeit für Sie!



78359 Orsingen
Tel: 0 77 74/92 31 00
Fax: 0 77 74/9 23 10 99
Geschäftzeiten:
Mo. - Mi.: 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 18.15 Uhr
Do. + Fr.: 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 20.00 Uhr
Samstag: 9.00 - 16.00 Uhr

... setzt Maßstäbe in neuen Dimensionen für Qualität, Preis und Leistung!

Multimedia PC

MEDION® AKOYA® E4360 D



NEU
Intel® Core™ i3-530 Prozessor
(2,93 GHz, 4 MB Intel® Smart Cache, Intel® Hyper-Threading-Technik)

Schnell. Intelligent.
je 499,-*
3 Jahre Garantie Mit Service-Hotline.

Neu. Schnell. Intelligent.

- Windows 7 Home Premium (OEM-Version)
- großer 4 GB DDR3 Arbeitsspeicher
- große 1 TB (1.000 GB) Festplatte
- NVIDIA® GeForce® GT330
- DirectX® 10 Grafik
- integrierter Multiformat-DVD-/CD-Brenner
- Wireless LAN IEEE 802.11 n-Standard Technologie
- MEDION® Datenhafen2
- Netzwerk Controller Gigabit LAN 10/100/1.000 Mbit/s.
- Datenaustausch über eSATA-Anschluss
- 8-Kanal HD-Audio Surround
- FireWire IEEE1394

Umfangreiches Software-Paket.
OEM Versionen vorinstalliert und/oder auf CD/DVD bzw. Recovery DVD.

Intel, das Intel Logo, Intel Inside, Intel Core und Core Inside sind Marken der Intel Corporation in den USA und anderen Ländern.

51 cm/20" Design Wide Screen Multimedia Monitor

MEDION® AKOYA® P54011

- Seitenverhältnis 16:9 • max. Auflösung 1.600 x 900 Pixel
- Reaktionszeit typ. 5 ms • Leistungsaufnahme < 30 Watt
- Betrachtungswinkel typ. (CR>10) 160° H/V
- dynamischer Kontrast 30.000:1



Elegantes Hochglanzdesign!

Mit 2 integrierten Lautsprechern.

- Anschlüsse:**
- VGA In
 - Audio In
 - Netzanschluss

Abmessung ca.:
48,4 x 36,4 x 19,5 cm
(B x H x T)

3 Jahre Garantie Mit Service-Adresse und -Hotline, 365 Tage im Jahr.

je 99,99*

11 cm/4,3" Design GPS Navigationssystem

MEDION® GoPal® E4440

- Bluetooth® Freisprechkfunktion
- grenzübergreifende Navigation
- Innerhalb 43 Ländern in West- und Osteuropa
- Geschwindigkeitsratgeber
- Samsung 400 MHz Prozessor & SIRFstarIII™
- GPS-Empfänger mit SIRFInstantFix™

3 Jahre Garantie Mit Service-Adresse.



je 149,-*

ALDI informiert

ab Do. 4. Feb.

LACURA Face Collagen Lippen-Auffüller

– Lippen & Konturen – Lippenpflege in 2 Schritten. (100-ml-Preis 26,60)

je 2,8-ml-Tube 3,99*

LACURA Beauty Concealer Pen

je 2,8-ml-Stift 4,99*

LACURA Beauty Volume Lipgloss
Für ausdrucksstarke Lippen.

je 8-ml-Flasche 1,99*

LACURA Beauty Kajal- oder Augenbrauen-Stift

je Stift 2,49*

LACURA Beauty Bronzing Powder
Fein und zart – verleiht einen sonnengebräunten Teint.

Set 5,99*

LACURA Gesichtspflege Reinigungstücher
"3 in 1"
Für Gesicht & Augen.
Spender-Box mit 25 Tüchern oder 2 x 25-Tücher-Packung.

je Set 2,29*

LACURA Beauty Nagelfeilen-Set, 4-tlg.
Zum Kürzen und Formen sowie zum sanften Reinigen, Glätten und Polieren. Mit patentierter Original-Glasfeile und 3 versch. Polierfeilen.

4er-Set 6,99*

LACURA Age Vital Tages- oder Nacht-pflege
je 50-ml-Tiegel (100-ml-Preis 13,98)

je 6,99*

LACURA Age Vital Creme-öl Lotion
500-ml-Flasche (l-Preis 798)

je 3,99*

LACURA Age Vital Hand-creme
Für sehr reife Haut.
• Tag oder • Nacht

je 100-ml-Tube 2,59*

KÜR Profi Line Volumen- oder Locken-Spray
(100-ml-Preis 1,50)

je 200-ml-Fl. 2,99*

KÜR Profi Line Shampoo
• Volumen • Glättung • Repair
(100-ml-Preis 1,-)

je 250-ml-Fl. 2,49*

KÜR Profi Line Sprühkur
• Hitzeschutz • Glättung • Repair
(100-ml-Preis 1,50)

je 200-ml-Fl. 2,99*

KÜR Profi Line Haarkur – Intensiv –
• Hitzeschutz • Glättung • Repair (100-ml-Preis 1,66)

je 150-ml-Tube 2,49*

EDITION® Auto-Pflege-Box, 7-teilig

Pflege und Reinigung ohne Chemie!



7er-Set 4,99*

STAR CLEAN Kratzer-Ex

Set 6,99*

STAR CLEAN Auto-Pflege-Set

4er-Set 5,99*

EDITION® 3 Mikrofaser-Auto-Poliertücher

3er-Set 3,59*

LIQUAIR® Auto-Luftfrischer

je Set 1,79*

EDITION® Feuchte Scheiben-Reinigungstücher

je 2 x 20-Stk-Pkg. 1,79*

Bepflanzter Glaspokal oder Glas-zylinder

je 9,99*

Preis-senkung!

Dauerhaft billiger! seit 1.2.

MILFINA® Deutsche Markenbutter

250-g-Stück -99% -79 (100-g-Preis -32)



Rund ums Auto!



EDITION® Auto-Sitzbezüge

Komplett-Set:
• 2 Vordersitzbezüge • 5 Kopfstützenbezüge und
• 5-tlg. Rücksitzbezug mit geteilter Rücksitzlehne

3 Jahre Garantie Mit Service-Adresse.

Akku-Handstrahler

Mit 10 LEDs im Reflektor integriert. 55 Watt Osram Halogen-Birne. Spritzwassergeschützt.

je 19,99*

EDITION® Auto-Ersatz-lampen-Set

12 Volt. Versch. Lampen und Sicherungen. H4- oder H7-Lampen.

je Set 5,99*

Kfz-Verbandtasche

Inhalt nach DIN 13 164 (StVZO § 35 h). Mit Malteser-Anwendungsbrochüre.

je 5,99*

EDITION® Universal-Automatten-Set, 4-teilig

Velours-Qualität.

je 4er-Set 7,99*

EDITION® Antirutsch- und Schmutzfang-matte

Polstert und schützt!

je 3,99*

EDITION® Rangier-Wagenheber

Mit 2-teiliger Hebelstange – ca. 69,5 cm lang.

3 Jahre Garantie **je 15,99***

HOMENTRY™ Garagensor-Öffner mit Kette

Für Sektional- und Schwingtore.

3 Jahre Garantie **Set 99,99***



Peter Peschka, geschäftsführender Verlagsleiter des WOCHENBLATTS, eröffnet die Kunden- und Mitarbeiterveranstaltung im Hegautower.



Hand schütteln und lachen: Der Schaffhauser Lachyogatrainer Stuart Goodman zeigte auf verblüffend einfache Weise, wie einfach es ist, anderen Menschen Gutes zu tun.

Einen Moment Zeit für sich

Der etwas andere WOCHENBLATT-Jahresauftakt im Hegautower

Singen (swb). Einen Moment Zeit für sich selbst, das war die Überschrift, unter der das WOCHENBLATT Mitarbeiter und Kunden am Wochenende zum Jahresauftakt in den 17ten Stock des Hegautowers eingeladen hat. Peter Peschka, geschäftsführender Verlagsleiter des WOCHENBLATTS, eröffnete den Abend und Stuart Goodman, Lachyogatrainer aus Schaffhausen, sorgte erst einmal für unterhaltsame Entspannung für die rund 80 Gäste.

Das Motto war: Humor ist intellektuell und regional verschieden, das Lachen verbindet die Menschen auf der Welt und ist rein körperlich und gesund ist es sowieso, also warum nicht lachen, weil es einfach gut tut. WOCHENBLATT-Geschäftsführerin Carmen Frese-Kroll leitete dann nach einer kurzen Pause, während Thomas Albrecht vom reTOWERant mit seinem Team mit kleinen Köstlichkeiten aufwartete, über zu einer anderen Sicht auf das Thema Loslassen: Isabel Jordi vom Unternehmen AIP Business-Ideen & mehr stellte dann in ihrem strukturierten wie emotionalen Referat Bausteine zu einem erfüllteren Leben vor. »Gelassenheit ist eine anmutige Form des Selbstbewusstseins«, dieses Zitat von Marie Freifrau von Ebner-Eschenbach war der rote Faden des Referats. Das Referat bot vor allem Fragen, die man sich selbst immer mal wieder stellen und beantworten kann: Habe ich den Mut meine Bedürfnisse zu leben? Was

würden wir jetzt tun, wenn wir nicht scheitern könnten? Die Appelle waren: Schützen Sie sich vor Mangelnden. Lache über Dich selbst. (Hier schloss sich der Kreis zu Stuart Goodman.) Alles hat seine Zeit. Leidenschaft ist Feuer. Dabei war Isabel Jordi eines ganz wichtig: »Sie werden Ihre Ziele erreichen, wenn es Ihnen gut geht.« Das Referat beinhaltete beides: Eine Anleitung zum selbstbestimmteren und interessanteren Leben und für den einen oder anderen auch nur kleine Tipps, mit denen er ein bisschen weiterkommt im Leben. Zwischen den Referaten und im Anschluss daran gab es vor allem gute Gespräche und Kontakte zwischen den WOCHENBLATT-Kunden und zwischen Mitarbeitern und Kunden. Viele der anwesenden Kunden waren

im Sommer letzten Jahres auch mit im Boot, als das Unternehmen AIP unter Leitung von Isabel Jordi im Auftrag des WOCHENBLATTS Kunden und Mitarbeiter befragt hat, wie Sie mit der Dienstleistung und der Beratungsqualität des WOCHENBLATTS zufrieden sind und im Falle der Mitarbeiter, wie sie ihre eigene Arbeit sehen.

In der Befragung sagten 93,2 % der befragten WOCHENBLATT-Kunden, dass Sie das WOCHENBLATT weiterempfehlen würden. Die ausschlaggebendsten Kriterien für die Kundenzufriedenheit sind nach der Umfrage vor allem, dass das WOCHENBLATT in 87.895 Haushalten verteilt wird, 103.000 wöchentliche Leserinnen und Leser hat, die Qualität und die Freundlichkeit der Mitarbeiter.



Carmen Frese-Kroll, Geschäftsführerin des WOCHENBLATTS, leitet über zum Referat von Isabel Jordi von der Firma AIP Business-Ideen & mehr.

Gefragtes Wissen der Senioren

Jungunternehmer bietet Service für Firmen

Singen (of). Viele Senioren haben sich im Laufe ihres Arbeitslebens einen ungemeinen Schatz an Wissen und Erfahrung erarbeitet - und eigentlich müsste mit dem Übertritt ins Pensionärsdasein, in Vorruhestand oder Altersteilzeit noch lange nicht Schluss sein mit Aktivitäten, die ja nicht gleich wieder Arbeit machen müssen. Oliver Schubotz aus Aach hat aus dieser Idee nun ein Unternehmen gemacht, das erste seiner Art in Deutschland: Er bietet kleinen und mittelständischen Unternehmen das Wissen und die Erfahrung von Senioren an. Das Existenzgründernetzwerk von »Singen aktiv« konnte bei dieser neuartigen Geschäftsidee unterstützen, vielleicht weil das Singe-

ner Stadtmarketing selbst ein Beispiel erfolgreicher Nutzung von Senioren-Ressourcen ist: Vorsitzender Dr. Gerd Springe ist ja selbst höchst aktiver Ruheständler. Doch beim Unternehmen »sentalis« von Oliver Schubotz geht das ganze in professionelle Beratungsangebote: Er sucht einen Stamm fitter Senioren, und das müssen nicht nur Akademiker sein, sondern sollten gerade auch ehemalige Facharbeiter sein, die ihre Erfahrung einbringen wollen. Unternehmen können bei ihm dann Beratungen anfordern. Eigentlich simpel, aber bisher gab es solche Netzwerke nicht im professionellen Bereich. IHK Vizepräsident Manfred Schmidbauer machte bei der Pressekonferenz

am Dienstag deutlich: »Bei meinem Unternehmen rennen Sie damit offene Türen ein.« Bei Elma, so Schmidbauer, würden immer wieder ehemalige Mitarbeiter rekrutiert, wenn es um Arbeitsspitzen ginge. Die Erfahrung dieser Pensionäre sei Gold wert. Horst Liebmann (59), der seit einigen Monaten die zweite Phase seiner Altersteilzeit genießen könnte, ist einer der ersten »Mitarbeiter« von »sentalis«.

Er sieht aus jetzigem Blickwinkel sein Arbeitsleben als abgeschnitten an, und ihm fehlt auch die Begleitung seines Unternehmens Alcan in den Ruhestand. Nun ist er über seine Sozialarbeit in Aach selbst wieder aktiv geworden und freut sich über Einsätze, bei denen er seine Kompetenz für andere Unternehmen noch einbringen kann. Das hat natürlich Grenzen: mehr als 400 € dürfte Host Liebmann nicht dafür bekommen. Es gehe auch nicht um eine Fortsetzung der Beschäftigung, manchmal reichen ein zwei Vormittage. Es sei gewiss keine Zeitarbeitsfirma, die hier gegründet wurde.

Die Pressekonferenz zeigte bereits, es gäbe jede Menge Ideen, wie Ruheständler ihre Kompetenz und Erfahrung einbringen könnten. Für Landtagsabgeordnete Veronika Netzhammer käme der Service sogar zur Unterstützung der Ausbildung Jugendlicher in Frage.



»Singen aktiv« konnte am Dienstag eine pffiffige Unternehmensgründung vorstellen. Das Unternehmen »sentalis« vermittelt Kompetenz und Erfahrung von Ruheständlern an Unternehmen der Region. swb-Bild: of

Protest aus Singen gegen Factory Outlet

Singen / Konstanz (swb). In der kleinen Schweizer Gemeinde Wigoltingen zwischen Müllheim und Weinfelden soll demnächst ein Einkaufskoloss als so genanntes »Factory Outlet Center« (FOC) mit rund 30.000 Quadratmetern Verkaufsfläche gebaut werden. »Diese Pläne konterkarieren die Anstrengungen, die viele Städte und Gemeinden - insbesondere auch Singen - seit Jahren unternehmen, um die Einkaufsinnenstadtlagen nachhaltig zu stärken«, sagt Helmut Wessendorf, Ortsvorsitzender vom südbadischen Einzelhandelsverband in Singen. »Wir begrüßen außerordentlich die Stellungnahme der Singener Stadtverwaltung gegen das geplante FOC«, so

Wessendorf weiter. Nach deutschem Raumordnungsrecht dürfte in einer Gemeinde mit gut 2.000 Einwohnern ein solches Objekt nicht entstehen, da dies der Einzelhandelsplan Baden-Württemberg verbietet. Im Kanton Thurgau gibt es kein vergleichbares Recht.

»Es wundert mich, wie gelassen die Einzelhändler im Thurgau und die Städte wie Kreuzlingen, Frauenfeld oder Winterthur diesem Vorhaben entgegensehen, da auch sie negativ betroffen sein werden«, so der Handelsexperte. Ein aktuelles GMA-Gutachten geht für Singen von Umsatzverteilungseffekten im Sortiment Bekleidung und Schuhe aus.

MÜNCHOW MÄRKTE echt gut!
frisch • freundlich • sauber

WEITERE ANGEBOTE AUF SEITE 16

Knüller der Woche

Schweine-Schulter-Braten

3,33 € 1 kg

gültig vom 3.2. bis 8.2.2010
abhängig vom Marktstand, Ort und Vorhandensein



So könnte sich der Ausblick aus dem Konstanzer Konzert- und Kongresshaus einmal darstellen.
sub-Bild: Dietrich/Untertrifaller

Konzerthaus mit Ausblick

Gemeinderat sagt ja/ Jetzt Bürger gefragt

Konstanz (of/swb). »Sind Sie für den Bau eines Konzert- und Kongresshauses auf Klein-Venedig?« – diese Frage wird den Konstanzern am 21. März im Rahmen eines Bürgerbegehrens gestellt werden. Wenn ein nötiges Quorum zustande kommt, dann könnte laut dem Gemeinderatsbeschluss bereits im Februar 2011 der erste Spatenstich für das 62-Millionen-Euro-Projekt vollzogen werden, das von dem Saulgauer Unternehmen Reich mit einer Planung des Vorarlberger Architekturbüros Dietrich/Untertrifaller eine Mehrheit von 30 : 9 Stimmen in der Sitzung am

Donnerstag erhielt. Rund 48 Millionen Euro kostet das Konzert- und Kongresshaus selbst, eine nötige Unterführung unter der Bahn ist mit 8 Millionen Euro veranschlagt (der größtenteils bezuschusst wird) und für die Außenanlagen ist das Limit auf 6,2 Millionen Euro festgesetzt worden. Das aus zwei Kästen bestehende Gebäude soll nach zwei Jahren Bauzeit durch seine Bronze-Aluminiumfassade golden in Klein Venedig glänzen. Die Stadt Konstanz will im Vorfeld der Bürgerabstimmung für ihr ehrgeiziges Projekt werben.

Neuer Kripo-Chef in Singen

Konstanz/Singen (swb). Der 52-jährige Kriminalhauptkommissar Fritz Keller übernahm zum 1. Februar die Leitung der Kriminalpolizei Außenstelle Singen. Die Stelle war in den letzten zwei Jahren nur kommissarisch besetzt gewesen. Keller trat 1975 in den Polizeidienst ein. Nach der Ausbildung in Biberach begann für ihn 1977 die Karriere beim Polizeiposten Eigeltingen. 1979 wurde er für ein Jahr zur mobilen Rauschgiftfahndung des LKA abge-



ordnet. 1981 kam er zur Kripo Tuttlingen. Nach dem Studium an der FH stand er von 1989 bis 1991 bei der Landespolizeidirektion Freiburg in Führungsverantwortung. 1991 erfolgte die Versetzung zurück zur Kripo Tuttlingen. Von 2000 bis 2001 arbeitete er als Referent für Kriminalitätsbekämpfung und Prävention im Führungs- und Einsatzstab. Seit 2001 führte Keller die Kriminalinspektion 1 (Kapitalverbrechen) und war beim Nato-Gipfel eingesetzt.

18-Jähriger fast verblutet

Halbbruder stach wohl nach Streit zu

Singen (swb). Schock in der Singener Oststadt: Am Samstagmorgen, gegen 5 Uhr, wurde ein durch mehrere Messerstiche schwer verletzter Mann in einer Wohnung in der Aluminiumstraße aufgefunden. Der junge Mann war am Abend zuvor auf verschiedenen Veranstaltungen unterwegs gewesen, und hatte sich am frühen Morgen von seinen Bekannten verabschiedet um in deren Wohnung zu schlafen. Als diese nach Hause kamen, entdeckten sie den blutüberströmten Körper des 18-Jährigen am Boden liegend. Der 18-Jährige schwebte am Samstag in Lebensgefahr.

Die Ermittlungsgruppe der Kriminalpolizei-Außenstelle Singen konnte am Montag Vormittag die Festnahme des mutmaßlichen Täters vermelden. Es handelt sich um den 20-jährigen Halbbruder des Geschädigten. Zwischen den beiden war es wohl aus privaten Gründen zum Streit gekommen. Der Tatverdächtige war der Polizei nicht unbekannt, allerdings nicht im Zusammenhang mit Gewaltdelikten. Die Tat steht offensichtlich im Zusammenhang mit den Narrentreffen am Wochenende. Die Staatsanwaltschaft Konstanz beantragte gegen den 20-jährigen Haftbefehl beim Amtsgericht.

Markt der sozialen Berufe

Am Donnerstag in der Schänzlehalle

Konstanz (swb). Die Caritasverbände Konstanz und Singen-Hegau veranstalten erstmalig einen »Markt der sozialen Berufe« in Konstanz. Termin ist am 4. Februar, von 9 bis 16 Uhr, im Foyer der Schänzle-Halle in Konstanz. »Der Markt der sozialen Berufe« richtet sich an Schülerinnen und Schüler und

bietet darüber hinaus auch Lehrern und allen Interessierten Gelegenheit, sich über Ausbildungsmöglichkeiten zu informieren. Neben 15 Ausbildungsinstitutionen aus der Region informieren die Caritasverbände aus Konstanz und Singen und die Agentur für Arbeit. Infos: 07531/1200 – 251.

SCHNECKEN ESSEN IN DER NÄRRISCHEN ZEIT

IM WINTER UND DEN »R«-MONATEN SIND MEERESFRÜCHTE DER SCHLAGER

Ungeziefer und gesundes Eiweiß

In früheren Zeiten war es kein leichtes Leben im Winter. Oft wurden im Herbst im ländlichen Raum die Tiere geschlachtet, da das Futter über den Winter nicht reichen würde. Und oft legten nicht mal mehr die Hühner Eier. Und von frischem Gemüse konnte kaum die Rede sein. Und früher ging man in der Zeit, wenn der Schnee weg war, auf die Suche nach nahrhaften Nahrungsmitteln: Entlang der Bäche konnte man im tiefen Gras fündig werden: Schnecken, die hier ihre Winterruhe verbrachten, waren eine lohnende Beute – und wertvoller Eiweißlieferant. Auch Frösche dienten in manchen Gegenden als willkommene Abwechslung. Heute fehlt es uns eigentlich an nichts. Doch der Brauch ist geblieben. Zum Glück: Schnecken zur närrischen Zeit, das ist eine schöne Delikatesse. Und zum Teil werden sie, besonders im Litzgau und Stockacher Raum, heute noch von Hand gesammelt und vor dem Winter in speziellen Sandbetten gelagert, be-

vor sie – lebend übrigens – in den Kochtopf wandern. Dort köcheln sie einige Stunden, bis sie schön weich sind und mit einem Weinsud oder in klassischer Manier mit Kräuterbutter serviert werden. Die Stockacher Althistorische Zimmerergilde



Schnecken sind eine leckere Spezialität für die närrischen Tage. Sie passen übrigens auch ganz gut aus dem Kräuter- oder Weinsud zu Salat.

stärkt sich zum Beispiel vor dem Stellen des größten Narrenbaums überhaupt und es gibt Geschichten, die da von bis zu 100 Schnecken berichten, die ein Zimmerer schon gegessen habe. So viele müssen es nicht für jedermann sein, aber ein Dutzend vielleicht schon, denn

sie sind einfach lecker. Und sie passen auch gut auf einen Wintersalat. Froschchenkel waren viele Jahre verpönt. Doch inzwischen sind sie wieder auf den Speisekarten guter Restaurants aufgetaucht: aus dem Elsaß, einer Hochburg der Genießer, gibt es inzwischen sogar Bio-Qualität. Und überhaupt: Januar und Februar sind die besten Monate für Fisch und Meeresfrüchte. Am Untersee gerne als Ungeziefer auf der Karte, beim guten Italiener wie auch in Spezialitätenrestaurants in Form von Miesmuscheln, als Vongole oder auch mal als feine Auster zum Schlürfen. Und Fisch überhaupt: er macht richtig fit in dieser Winterzeit: Mit 100 Gramm Meeräsche, Seelachs oder Schellfisch kann man bereits seinen Tagesbedarf an Jod decken oder auch mit drei Austern. Für den Genuss reicht der Aschermittwoch nicht aus.

Jägerhaus
HOTEL · RESTAURANT
Familien Jäger
Ekkehardstr. 84-86
78224 Singen
Tel. 1 43 90

Zum traditionellen
Schnecken- und
Fischessen
am Aschermittwoch
und Donnerstag
laden wir Sie ein.

Wir freuen uns auf
Ihren Besuch.

Unsere Öffnungszeiten:
Mo.-Sa. von 17.00-24.00 Uhr
Sonntag Ruhetag

Gasthof Bohl

Muscheln, Schnecken,
Fisch, frisch auf
den Tisch!
Tel. 077 71/87 86 90



Landgasthaus Bohl Matjes, Hausfrauenart
Am Wochenende
durchgehend
warme Küche.

Gekochte Ochsenbrust
mit Wirsinggemüse und Salzkartoffeln 11,90 € vom Fass
Singen · Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

Landgaststätte Hegau-Klausen
Inh. A. Pranghofer · Auf Löbern 4
Engen-Welschingen · Tel. 0 77 33 / 23 54

Am Aschermittwoch traditionelles Fisch- u. Schneckenessen!
Um Reservierung wird gebeten!
Schmutziger Dunschtig & Rosenmontag närrisches Kaffee

Freitag, 05.02.2010: Närrischer Kappabend
ab 19 Uhr
mit Sigrun Mattes &
Manfred Jäger

Am Aschermittwoch: Schneckenessen, Muscheln und
Fischspezialitäten
Es freut sich auf Ihr Kommen

**Gasthaus Adler
&
Pizzeria Natali**
Buronstraße 30 · 78224 Singen-Beuren · Telefon 0 77 31 / 4 96 02

Ab Mittwoch, 17.02.2010, haben wir
wieder für Sie geöffnet.
Am Aschermittwoch bieten wir Ihnen unsere
obligatorischen
Aschermittwoch-Spezialitäten!
Um Reservierung wird gebeten.

Öffnungszeiten: Mi. – Sa. ab 18 Uhr, So. ab 11 Uhr
78253 Eigeltingen-Münchhof
Tannenbergsstraße 16
Tel. 0 77 71/25 12
info@landgasthof-moenchhof.de
www.landgasthof-moenchhof.de

Landgasthof Hecht
Hauptstraße 12 · 78359 Orsingen-Nenzingen
Telefon 0 77 74/475 · Fax 92 06 59

Am Aschermittwoch
Fisch- und
Schneckenessen
Tischreservierung erbeten.

Mittagstisch ab 5,90 €
INDISCHES RESTAURANT
SHER E PUNJAB
Mo. – Sa. 11.30 – 14.00 Uhr
17.00 – 23.00 Uhr
Sonn- und Feiertag 12.00 – 15.00 Uhr
17.00 – 22.00 Uhr

Alle Gerichte auch zum
Mitnehmen möglich !!!
Im Gambrinus 4/78224 Singen Tel. 07731-907850
www.sher-e-punjab.de

Ab Sonntag, den 07.02.2010
jeden 2. Sonntag: Buffet
von 12.00 – 15.00 Uhr



Er hat den Schalk im Nacken – Zunftmeister Stephan Glunk beim Fastnächtlchen Kabarett.
swb-Bild: frö



Der Poppele hoch zu Ross.
swb-Bild: frö



Eine tolle Stimmung herrschte beim Laternenumzug rund um die Stadthalle.
swb-Bild: of



Den »Bög« verbrennen hat in Singen Tradition.
swb-Bild: frö



Strohhäser gab es viele am Umzug.
swb-Bild: of



Ausgelassene Stimmung herrschte im Partyzelt.
swb-Bild: frö



Mickie Krause brachte das Zelt zum Kochen.
swb-Bild: frö

Narrentreffen lief super Tausende Gäste in Singen

Singen (frö/li). Ein Narrentreffen der Superlative erlebten Singener und Tausende Gäste. Mit Ausnahme des harschen Wetters lief alles super. Zunftmeister Stephan Glunk war vollauf zufrieden. Das Fest war friedlich und unzählige Gäste machten den Poppele Komplimente für die tolle Organisation. Ein kurzer und zackiger Narrenspiegel, ein jetzt schon legendärer Narrenbrunnen, Stimmung satt in allen Festzelten, zwei große Umzüge, unendlich viele Mäschgerle, das alles hat gepasst und Spaß gemacht.

Auch der Zunftmeisterempfang war kurz und bündig geraten. Die Kette der früheren Hemdglonkerkönige wollte beim Empfang im Singener Bürgersaal kaum noch enden. Aber damit zeigte die Singener Poppele-Zunft den rund 250 Gästen ein star-

kes Stück eigene Tradition, denn der Nachwuchs, das sind eben die wahren Könige. Seit 1951 gibt es die Übung am Hegau-Gymnasium, dass die Unterprimaner ihr Königspaar für die Fastnacht wählen. Zunftmeister Stephan Glunk konnte die erste Königin mit Berta Mattes-Stoffel präsentieren. Ihr damaliger König war leider in Urlaub: Friedhelm Möhrle. Doch dessen Bruder Dieter war gleich zweimal König: Mit Erika Späth-Kiefer, spätere Kunsterzieherin am Gymnasium, und seiner Ehefrau Frede. Stephan Glunk erinnerte an die Predigt von Regionaldekan Stephan Ocker, der die Frage stellte, ob der Poppele selig oder gar heilig gesprochen werden könnte. Ein entsprechender Antrag an den Vatikan sei zwar abgewiesen worden – aber es habe mildernde Umstände gegeben.



Der närrische Nachwuchs, Poppele und Rebwieb beim Laternenumzug.
swb-Bild: frö



Die Stockacher Zimmergilde stellte den Narrenbaum am Hohgarten. Drei Stunden hat's gedauert.
swb-Bild: of



Einzigartig: Der neue Narrenbrunnen auf dem Hohgarten.
swb-Bild: of



Der Herr über den Narrenspiegel: Erika Halmer.
swb-Bild: frö



Er hat den Brunnen entworfen: Gero Hellmuth.
swb-Bild: frö



Die »Kuranti« aus Slowenien waren einer der Höhepunkte am Sonntags-Umzug.
swb-Bild: of



Hemdglonker der ersten Stunde: Berta Mattes-Stoffel, Erika Späth-Kiefer, Dieter und Frede Möhrle.
swb-Bild: li

»LOS ÄMOL«

FÜR ALLE FÄLLE

Andreas Renner sitzt für ENBW in Brüssel, dennoch scharrt er derzeit kräftig mit den Hufen. Das hatte unlängst in Langenstein Hans-Peter Jehle zur Bemerkung verleitet, Renner verhalte sich so, als stünde eine Wahl an. Tut es ja auch: Im März wählt die CDU ihre Landtagskandidaten. Die bisherige Abgeordnete Veronika Netzhammer kandidiert wieder. Und auch Zweitbewerber Andreas Renner steht wieder zur Verfügung. Und nicht nur als Zweitkandidat. Dem CDU-Kreisvorstand signalisierte er, dass er ein Kandidat für alle Fälle sei. Alle wissen, dass zwischen Netzhammer und Renner sibirische Kälte herrscht. Und Renner hat zuletzt in Singen in der CDU-Hauptversammlung der großen Vorsitzenden ins Stammbuch geschrieben, dass die CDU in der Singener Kernstadt mit acht nur noch ein Mandat mehr als die SPD hat. Brüssel ist offenbar auch mit Günther Oettinger nicht alles auf der Welt. Vor fünf Jahren hat Oettinger Renner noch zurückgepfiffen. Deshalb wird es im März bei der CDU spannend.

Hans Paul Lichtwald

Häusliche Krankenpflege

Radolfzell (swb). Es gibt viele Situationen, in denen Familienmitglieder plötzlich ge- oder überfordert sind, sich um einen Pflegebedürftigen zu kümmern. Der DRK-Kreisverband bietet vom 18. Februar bis 25. März einen umfassenden Lehrgang zum Thema »Häusliche Krankenpflege« an. Dieser erstreckt sich über sechs Abende und findet jeweils donnerstags von 18 bis 22 Uhr im DRK-Zentrum in Radolfzell statt. Die Kursgebühren werden meist von den Krankenkassen übernommen. Anmeldung unter 07732/9460177, Klaus Zirell.

Beratertage zum Zeugnis

Singen (swb). Ein schlechtes Halbjahreszeugnis muss noch kein Beinbruch sein, denn noch bleibt ein weiteres halbes Jahr Zeit, die Noten zu verbessern. Mit dem Ratgeber »Mehr Erfolg im nächsten Halbjahr« geben die TÜV-geprüften Nachhilfeinstitute Studienkreis in Singen und Radolfzell Eltern Tipps, wie sie das Projekt »gelungenes Schuljahr« angehen können. Anlässlich der Vergabe der Halbjahreszeugnisse laden die beiden Studienkreise am Samstag, 6. Februar von 10 bis 14 Uhr zum Beratungstag ein. Mehr: www.nachhilfe.de.



Mit Vertretern des Schulamts, der Stadt Singen, Eltern, Kindern und Mitarbeitern feierte der Sprachheilkindergarten 30. Geburtstag. swb-Bild: Patricia Friemann

Förderung für das Leben 30 Jahre Singener Sprachheilkindergarten

Singen (of). Genau am Gründungstag konnte der Singener Sprachheilkindergarten seinen 30. Geburtstag feiern. Dazu war kein großer Festakt nötig, es sollte ja um die Kinder gehen die in den Räumen der Einrichtung, die seit dem Jahr 2005 in der »Teestube« untergebracht ist und sich um 20 Kinder kümmert, die zur Hälfte aus Singen, zu anderen Hälfte aus dem östlichen Bereich des Landkreises kommen. Für das Schulamt überbrachte Jürgen Gösse Glückwünsche und gratulierte Gisela Sohn, die diese Einrichtung der sonderpädagogischen Frühförderung führt und auch die Beratungsstelle für Frühförderung der Pestalozzischule leitet. Als

Schulträger waren Singens Bürgermeister Bernd Häusler und Bernd Walz da. Es sei eine wichtige Einrichtung für Singen. Und der Umzug des Kindergarten aus dem Bruderhofgebiet an den Singener Stadtgarten sei gut gelungen. Für die Eltern sprach Tatjana Elmlinger und hob die Fortschritte hervor, die hier durch die Frühförderung bei Sprachdefiziten (oft Ausdruck weiterer Entwicklungsstörungen) möglich sind. Für die Kinder ist diese Förderung meist nur Teilzeitleistung. Sie besuchen die restliche Zeit dann den Regelkindergarten - mit Ziel Grundschule.

Doppel der Krankenkassen

Singen (swb). Am 1. Januar 2010 entstand Deutschlands größte Krankenkasse. Der neue Marktführer geht aus dem Zusammenschluss von BARMER und Gmünder Ersatzkasse (GEK) hervor.

Ihm gehören bundesweit rund 8,5 Millionen Versicherte an. In Singen sind es rund 7.500 Versicherte insgesamt. Die BARMER zählte bisher 5.000 und die GEK 2.500 Versicherte im Hegau.

»Die neue Krankenkasse wird die größere Gestaltungskraft für bessere Leistungen, noch mehr Service und eine intensivere Versichertenbetreuung nutzen«, erklärt Bezirksgeschäftsführer Uwe Sicken. Tatsächlich bietet die BARMER GEK zahlreiche Zusatzleistungen. Die Versicherten der bisherigen BARMER können ihre Versichertenkarte bis zum Ablauf des Gültigkeitszeitraumes weiter verwenden. Den Versicherten der bisherigen GEK wurde zum Jahreswechsel schon die neue Versichertenkarte zugestellt. Betreut werden alle Versicherten künftig in 2 Kundencentern. In der Geschäftsstelle der Enge Str. 2. Zusätzlich bietet die Geschäftsstelle in der August-Ruf-Straße 5a noch Öffnungszeiten jeden Donnerstag von 12:30 Uhr bis 17:30 Uhr an. Infos auch unter 018500/346200, singen@barmer-gek.de und www.barmer-gek.de

STEUERN SPAREN + RECHT BEKOMMEN



Schädler & Kollegen Steuerberatungsgesellschaft mbH

Im Gambrinus 6
78224 Singen

Telefon 07731/8788-0, Telefax 07731/8788-89
e-mail: Kanzlei@Schaedler-Kollegen.de

1. Lohnsteuerhilfe
Bräunung Württemberg e.V.
Lohnsteuerhilfeverein

Im Rahmen einer Mitgliedschaft und § 4 Nr. 1 StBerG erstellen wir die

Einkommensteuererklärung

bei Einkünften aus nichtselbstständiger Arbeit auch wenn

Einkünfte aus Vermietung oder Kapitalvermögen vorliegen, wenn die Einnahmen daraus nicht höher als 13.000,- € bzw. 26.000,- € bei zusammenveranlagten Ehegatten sind.

Unsere Beratungsstellen ganz in Ihrer Nähe:

Schwarzwaldstr. 18, 78224 Singen, Telefon 07731/99040

Im Tal 11, 78476 Hegne, Telefon 07533/935767

Kanzleistr. 11, 78462 Konstanz Telefon 07531/29292

Für Sie auch im Internet unter: www.lohi-bw.de

IMMER EIN GUTER
WERBEPARTNER

WOCHENBLATT

Profis für die Ruhestandsplanung

Die aktuelle Berichterstattung zur Qualität der Bankberatung zeigt, dass Anleger dort nicht immer eine echte Beratung erwarten können, sondern oft versucht wird, durch reinen Produktverkauf den Unternehmensprofit zu maximieren. Dabei schützt nur eine qualifizierte Beratung die Menschen vor Fehlentscheidungen, die gerade im Ruhestand verheerende finanzielle Folgen nach sich ziehen können, sagt Armin Bräuning, Ruhestandsplaner in Engen. Der Bundesverband Der Ruhestandsplaner Deutschland e.V. fordert gesetzliche Vorgaben für die Qualität der Beratung - und setzt selbst Maßstäbe. Alle Mitglieder des BDRD e.V. müssen nachweisen, dass sie auf höchstem Niveau beraten. Dafür erhalten sie nach einer jährlich zu wiederholenden Prüfung das Gütesiegel des BDRD e.V.-zertifizierten Ruhestandsplaners verliehen.

Ohne professionellen Rat alle Faktoren für eine umfassende Ruhestandsplanung zu berücksichtigen, ist oft sehr schwer. Geschulte Ruhestandsplaner können hingegen eine Strategie erstellen, die die bestmögliche individuelle Absicherung gewährleistet. Ziel der Beratung ist die Sicherung der finanziellen Unabhängigkeit der Menschen im Ruhestand. In der Beratung durch zertifizierte Ruhestandsplaner werden die vom Bundesverbraucherschutzministerium diskutierten Richtlinien für eine anlage- und anlegergerechte Beratung bereits eingehalten und zum Teil deutlich übertroffen.

Das bundesweite Gütesiegel, das vom BDRD e.V. für besonders qualifizierte Ruhestandsplaner vergeben wird, ermöglicht dabei Verbrauchern, einen unabhängigen, ausschließlich an ihren Interessen orientierten und fachlich hochqualifizierten Berater zu identifizieren. Mehr auch unter www.braeuning-der-ruhestandsplaner.de.

KLAUS PETER SCHRADER

Rechtsanwalt

zugelassen beim Landgericht Konstanz
und dem Oberlandesgericht Karlsruhe

Tätigkeitsschwerpunkte:
Betreuungsrecht
Ehe- u. Familienrecht
Verkehrsrecht

Interessenschwerpunkte:
Strafrecht
Inkassoangelegenheiten

Alemannenstraße 43
78224 Singen
Postfach 150
78201 Singen
Telefon (07731) 41994
Telefax (07731) 48090

SCHRADER & PARTNER

RECHTSANWÄLTE

DR. ERNST LEUTERT +
DR. THOMAS DAUM
DR. SUSANNE ENGELSING
DR. DIRK STRUCKMEIER
DR. SIMON ZEPF
HANS-DIETER SCHUMANN

Tätigkeitsschwerpunkte:
Arbeits- und Dienstvertragsrecht
Bau- und Immobilienrecht
Gesellschafts- und Handelsrecht
Wettbewerbsrecht
Markenrecht
Urheberrecht
Presserecht
Lebensmittelrecht

Hegau-Tower, Maggistraße 5, 78224 Singen
Tel. (07731) 59145-500, Fax (07731) 59145-510

www.schrader-international.com · singen@schrader-partner.de

Lohnsteuerberatung Süddeutschland e.V.

- Lohnsteuerhilfeverein -
Beratungsstelle
Erzbergerstr. 5 a
78224 Singen
Tel. 07731/63124
Fax 07731/68536

Seit vielen Jahren
der zuverlässige Partner
bei der Einkommen-
steuer für Arbeitnehmer.

Für optimale Therapie

Dr. Harder neuer Chefarzt und Onkologe

Singen (li). Seit Dezember ist Privatdozent Dr. Jan Harder als Nachfolger von Professor Gerhard Krieger Chefarzt der Inneren Medizin II in Singen. Gestern hat er sich vor der Presse vorgestellt. Der 40jährige gebürtige Singener, der in Konstanz aufgewachsen ist, ist selbstbewusst und hat Visionen, die er auch umsetzen werde, versprach er Geschäftsführerin Sabine Schwörer. Der neue Mann will in seinem medizinischen Standard den anderen gerne einen Schritt voraus sein - und dafür verlangt er

auch die nötige Ausstattung durch das Klinikum. Gastroenterologie, Hämatologie/Onkologie und Palliativmedizin sind seine Schwerpunkte. Und er will die Innovationskraft im ganzen Kreis Konstanz darstellen. Dr. Harder ist Netzwerker und so war sein Auftritt: Über den Kooperationsvertrag mit dem Freiburger Tumorzentrum sei man mit über zwanzig internationalen Teams verbunden. Sein Ziel: Wer nach Singen als Patient kommt, muss die optimale Therapie bekommen mit einem Standard

wie in der Uni-Klinik. Gäbe es ein Qualitätsgefälle, würde dies eine Abwärtsspirale eröffnen. Sein Credo: Flächendeckende Spitzenmedizin. Dünndarmdiagnosen sind eine seiner neuen Spezialitäten: Die endoskopischen Leistungen werden ausgebaut! »Die Geräte seien notwendig,« sagt Dr. Harder, doch die Apparatemedizin sei eben nicht alles: »Ihm sei persönliches Interesse an jedem einzelnen Patienten wichtig - und das müsse mit Menschlichkeit und Würde verbunden sein, auch wenn die Hochleistungsmedizin an ihre Grenzen stoße. Wenn nach der Diagnose operiert werden müsse, sei eine optimale Zusammenarbeit zwischen den Abteilungen der Inneren Medizin und der Chirurgie nötig. Dass die Zusammenarbeit zwischen den Chefarzten Professor Matthias Gundlach und Dr. Harder stimmt, unterstrich auch Sabine Schwörer. Beide werden am »Singener Darmtag« am 10. März um 18.30 Uhr in der Stadthalle gemeinsam auftreten. Dazu sind Bürger und Patienten eingeladen.



Privatdozent Dr. Jan Harder ist der neue Chefarzt der Inneren Medizin II in Singen. Unser Bild zeigt ihn mit den Endoskopiegeräten. sub-Bild: li

Kliniken im Vergleich

Daten ausgetauscht / Sondersitzung?

Singen/Konstanz (li). Hinter den Kulissen der Kliniken geht es hektisch zu. Am letzten Donnerstag fanden die ersten Gespräche zwischen dem HBH-Verbund und der Konstanzer Klinik statt. Es ist ein Abgleich der Daten vereinbart, um Doppelangebote abzubauen. Kartellrechtliche Fragen sollen parallel geklärt werden, so die Frage zum Beispiel, wie eine GmbH und eine Spitalstiftung unter dem Dach einer Kreisholding überhaupt zusammenarbeiten dürften. Im Kreistag hat Landrat Frank Hämmerle am Montagabend über den aktuellen Stand nichtöffentlich informiert. Zufrieden sind alle, dass die Liquiditätshilfe von insgesamt 686 000 Euro nicht gezahlt werden muss. Dank der verlängerten Kredite (Berufsgenossenschaften) werde das ja nicht mehr gebraucht. Dass dieser Anschein trügt, hat nun wieder andere in Harnisch versetzt: Oberbürgermeister Oliver Ehret hat von Dr. Dieter Rühlmann gestern einen Antrag auf eine Sondersitzung der Gesellschafterversammlung des

HBH-Verbundes für die achte Kalenderwoche auf den Tisch bekommen. Rühlmann moniert, dass der Aufsichtsrat nicht befugt gewesen sei, diezeitgleiche Verhandlungen mit Konstanz und privaten Klinikbetreibern so zu verändern, dass erst im Sommer mit Privaten geredet würde, wenn der Deal mit Konstanz nicht zustande komme. Er fragt, wo die 25 bis 30 Millionen Euro für das HBH-Überleben herkommen sollen? Ausgerechnet wurde, dass allein die Stadt Singen beim heutigen Schuldenstand der Klinik 10 000 Euro an Zinsen aufbringen müsste. Dabei schreibe der Standort Singen ja schwarze Zahlen? Klarheit wollen alle schnell haben, wer im Verbund bleibt. So wie die Verträge ausgearbeitet wurden, gibt es da eine Menge Rücktrittsklauseln. Für ein Interessenbekundungsverfahren - wie es rechtstechnisch heißt - müsste man den Umfang des Kaufgebots genau wissen. Aber: Zeit ist Geld - für eine moderne Klinik.

FAMILIENANZEIGEN



Danke von Herzen

Gedanken - Augenblicke
sie werden uns immer an Dich erinnern,
uns glücklich und traurig machen
und dich nie vergessen lassen.



**Maria
Martha
Widmann**

- D** für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben
A für den Händedruck und die Umarmung, wenn die Worte fehlten
N für die Kranz-, Blumen- und Geldspenden
K für alle Zeichen der Freundschaft und Verbundenheit
E für ein stilles Gebet und die Begleitung auf ihrem letzten Weg.

Einen besonderen Dank richten wir an das Personal des Pflegezentrums Hegau und an die Pflegestation St. Verena für die liebevolle Pflege, Herrn Dr. Fietz und der Hausarztpraxis Postarkaden für die jahrelange ärztliche Betreuung, an Priester Friedrich für die tröstenden Worte an der Beerdigung und dem Chor der Neupostolischen Kirche.

Im Namen aller Angehörigen
Ehemann Egon Widmann mit
Töchter Conny, Geli und Tina

DANKSAGUNG

Statt Karten! Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Verstorbenen

Anton Reddig

sprechen wir allen auf diesem Weg unseren innigsten Dank aus.

Besonderen Dank an

- Herrn Pfarrer Link für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- dem Betriebsrat der GF Singen für den ehrenvollen Nachruf und
- all denen, die in Wort und Schrift, durch Blumen- und Geldspenden ihr Mitgefühl zum Ausdruck brachten und ihm die letzte Ehre erwiesen haben.

Gottmadingen, im Februar 2010

Im Namen aller Angehörigen
Friedrich Reddig

DANKSAGUNG

Herzlichen Dank für die große Anteilnahme und das Mitgefühl
beim Tode unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Omi,
Schwester, Schwägerin, Tante und Patin

Hildegard Waibel

Du warst der Mittelpunkt unserer Familie.



- D** • Herrn Diakon Ehinger für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und den Beistand während der schweren Leidenszeit.
A • Den Ärzten und dem Pflegepersonal des HBH-Klinikum Singen und dem Pflegeheim St. Verena in Arlen.
N • Den Musikvereinen Überlingen a. R., Hausen a. d. A. und den Böhmerländern für die musikalische Mitgestaltung der Trauerfeier und der Beerdigung.
K • Allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die ihr Beileid in Wort und Schrift, durch Geld-/Messe- oder Blumen Spenden zum Ausdruck brachten und ihr die letzte Ehre erwiesen haben.

Singen-Überlingen a. R.,
im Februar 2010

**Du wirst uns immer fehlen.
Deine Kinder mit Familien**



Und immer sind irgendwo Spuren deines Lebens,
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns an deine Liebe, deine Kraft
und deine Stärke erinnern.

Im engsten Familienkreis haben wir Abschied von unserem
lieben Vater, Opa und Uropa

Josef Zieger

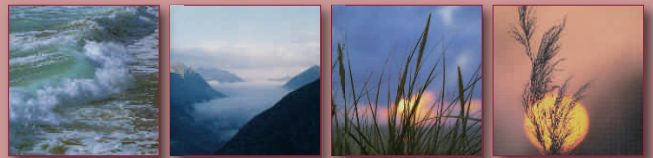
26. 7. 14 - 20. 1. 10

genommen.

Wir danken allen, die uns während seines langen Lebens
begleitet haben und uns in vielfältiger Weise ihre Anteilnahme
und Verbundenheit bekundet haben.

Singen, im Januar 2010

Brigitte Zieger
Dirk Schulz mit Martina und Jan



*Eines Menschen Heimat ist auf
keiner Landkarte zu finden,
nur in den Herzen der Menschen,
die ihn lieben.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem geliebten Mann, fürsorglichen Vater, Bruder, Schwager und Onkel

Walter Kellmayer

* 09.10.1936 † 31.01.2010

78315 Radolfzell
Kapellenweg 12

In stiller Trauer
Elfriede Kellmayer
Susanne Hornberger mit Thomas Hudel
Melitta Mattes
und alle Angehörigen

Die Urmentrauerfeier mit Beisetzung findet am Freitag, dem 05. Februar 2010, um 15.15 Uhr auf dem Waldfriedhof in **Singen** statt.

NACHRUF

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter

Herrn Walter Kellmayer

Der Verstorbene war von 1991 bis zu seinem Eintritt in den Ruhestand im Jahre 1997 zunächst als Messgehilfe im Vermessungs- und Liegenschaftsamt und später als Hausmeister in der Pestalozzischule beschäftigt. Durch seinen Fleiß und seine Hilfsbereitschaft hat er hohe Anerkennung und Wertschätzung erworben. Sein über den Dienst hinausgehendes großes ehrenamtliches Engagement für den Singener Sport bleibt unvergessen.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Singen (Hohentwiel), den 03. Februar 2010

Für die Stadtverwaltung:

Oliver Ehret, Oberbürgermeister

Für den Personalrat der Stadtverwaltung:

Helene Hoffmann, Vorsitzende

Das kostbarste Vermächtnis eines Menschen ist die Spur,
die seine Liebe in unserem Herzen zurückgelassen hat.

Lieber Walter,

ich werde dich immer in meinem Herzen tragen!
Danke!

Dein Oli



DER LIEBEN GEDENKEN
MIT DEM

WOCHENBLATT

Das Boxen war sein Leben,
nie dachte er an sich.
Nur für die Seinen streben,
galt ihm als höchste Pflicht.

Wir trauern um unser Ehrenmitglied, Mentor und Freund

Walter Kellmayer

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Frau Elfriede und den Angehörigen.

Die Boxer
von Boxing Villingen-Schwenningen

Der Tod ist das Tor zum Licht am Ende
eines mühsam gewordenen Weges.

Georg Weber

* 19.12.1936 † 14.01.2010

Besonderen Dank an das Pflegeheim
Waldblick in Stahringen für die jahrelange
liebvolle Pflege.

Die Hinterbliebenen

Danke von Herzen



Lothar
Sprenger

Volkertshausen
im Februar 2010

für die tröstenden Worte,
gesprochen oder geschrieben,
für die Geldspenden,
für den Händedruck und die
Umarmung, wenn die Worte fehlten,
für alle Zeichen der Liebe,
Freundschaft und Verbundenheit,
für ein stilles Gebet und
die Begleitung auf seinem letzten
Weg.

Besonderen Dank dem Pflege-
personal der Diakonischen Dienste
Singen e. V. für die liebevolle Pflege.

Die Kinder mit Familien

Nachruf

Walter Kellmayer

† am Sonntag, 31. Januar 2010

Er war seit über 20 Jahren als Vertriebskontrolleur in
unserem Hause tätig.

Wir trauern um einen zuverlässigen und liebenswerten
Menschen und Kollegen.

Unsere Gedanken und unser Mitgefühl gelten seiner Ehefrau,
den Kindern und allen Verwandten.

Singener Wochenblatt GmbH & Co. KG
Direktwerbung Vertriebs GmbH
Geschäftsleitung und Belegschaft

Nachruf

Tief betroffen nehmen wir Abschied von unserem Ehrenmitglied

Walter Kellmayer

der am 31. Januar nach langer Krankheit für immer von uns gegangen ist.
Wir verlieren mit unserem „Kelle“ einen langjährigen lieben Freund und
Vereinskamerad. Walter Kellmayer war 25 Jahre 1. Vorsitzender beim Box-Club Singen
und auch nach seiner Amtszeit setzte er sich stets mit Rat und Tat für den Verein ein.
Wir trauern mit seiner Frau sowie den Angehörigen.

Box-Club Singen 1922 e.V.

Statt Karten!

Danksagung

Für die überaus große liebevolle Anteilnahme, die wir beim Heimgang
unserer lieben Verstorbenen

Silvia Urbano

erfahren durften, danken wir von ganzem Herzen.

Grazie a tutti quelli che hanno partecipato per la perdita della nostra
congiunta e al NOSTRO DOLORE.

Giuseppe Urbano mit Kindern und Familie

In liebevoller Erinnerung

Silvia Harbeck

† 3.2.2009

Gedanken – Augenblicke,
sie werden uns immer an dich erinnern,
uns glücklich und traurig machen
und dich nie vergessen lassen.

Du fehlst uns sehr.

In Liebe
Deine Kinder mit Familien



Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung eine Gnade.

Nach langer Krankheit verstarb unsere Schwester und Schwägerin

Theresia Brütsch

16.06.1923 – 25.01.2010

Gailingen, 2. Februar 2010

In Liebe
die Geschwister

Die Beisetzung fand in aller Stille statt.

So sehr wir dir die Ruhe gönnen,
ist voller Trauer unser Herz.
Dich leiden sehen und nicht helfen können,
das war für uns der größte Schmerz.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
meiner lieben Frau, unserer guten Mutter,
Schwiegermutter und Oma

Anneliese Weißhaar

geb. Baumann
* 02.04.1927 † 30.01.2010

Oswald Weißhaar
Monika Eisen
Wolfgang Weißhaar mit Familie
Thomas und Annett Weißhaar
mit Daniel, Nico und Timo
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Freitag, 05.02.2010, um 13.00 Uhr auf dem
Waldfriedhof Singen statt. Anstelle von Blumen erbitten wir
eine Spende an die Bodensee-Gruppe Mukoviszidose e.V. bei
der Sparkasse Singen-Radolfzell, Kto.-Nr. 4889770,
BLZ 692 500 35. Kennwort: Anneliese Weißhaar.



In dankbarer Erinnerung

Anton Müller

† 4.2.2009

Es gibt immer Spuren,
Gedanken, Augenblicke, Bilder,
sie werden an dich erinnern,
und uns glücklich und traurig machen
und dich nicht vergessen lassen.

In Liebe
Deine Familie



*Behaltet mich so in Erinnerung
wie ich in den schönsten Stunden
meines Lebens bei euch war.*

In Liebe und Dankbarkeit haben wir uns im engsten Familienkreis von

Anita Donack
* 21.5.1911 † 21.1.2010

verabschiedet.

Überlingen/Ried *Familie Klaus Rimmele*



Das Schönste, das ein Mensch hinterlassen kann,
ist ein Lächeln im Gesicht derer,
die an ihn denken.

Traurig aber dankbar und in Liebe nehmen wir Abschied von
unserem Papi, Schwiegervater, Opa, Schwager und Onkel

Wolfram Gäng
Träger der Ehrennadel des Landes Baden-Württemberg
* 01. Februar 1935 † 30. Januar 2010

Traueradresse:
78224 Singen, Schaffhauser Str. 98

Daniel und Sandra Gäng mit Familie
Andrea und Michael Grüninger mit Familie
Peter A. und Gabriele Gäng mit Familie
Annemie und Traudi Brugger
Helga Bertelmann

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 4. Februar 2010, um 13.45 Uhr auf dem
Waldfriedhof in Singen statt.

Nachruf

Mit tiefer Trauer nimmt der Schnupfverein Singen 1898 e.V. – Verein für soziale
Zwecke – Abschied von seinem 1. Vorsitzenden

Wolfram Gäng

Seit 1966 hat Wolfram Gäng den von seinem Großvater im Jahre 1898 gegründeten
Verein mit außergewöhnlichem Engagement und aus innerer Überzeugung geführt.
Dafür hat er im Jahr 2009 verdientermaßen die Ehrennadel des Landes Baden-Württem-
berg verliehen bekommen.

Wolfram Gäng war eine Persönlichkeit, die das Stadtleben in Singen geprägt hat. Der
Schnupfverein, seine vielen Mitglieder und alle, die von ihm Gutes empfangen haben,
können diesen Verlust nur schwer ertragen.

Wir nehmen in großer Dankbarkeit für sein Wirken von ihm Abschied.

Die Vorstandschaft des
Schnupfvereins Singen 1898 e.V.

Wenn ich einmal nicht mehr bin,
und du siehst einen lachenden
Sternenhimmel, dann denke,
einer davon bin ich.
(A. de Saint-Exupéry)

Todesanzeige und Danksagung

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meinem lieben Mann, meinem
guten Vater und Opa

Werner Kirsch

Er wurde im Alter von 72 Jahren nach schwerer Krankheit von seinen Leiden erlöst.

Auf Wunsch des Verstorbenen fand die Trauerfeier im engsten Familienkreis statt.
Für die liebevolle Pflege im Emil-Sräga-Haus und die ärztliche Betreuung durch Herrn
Dr. Auer danken wir herzlich.

78224 Singen, den 21.1.2010
Waldstr. 6

In stiller Trauer
Ingeborg Kirsch
Jochen Kirsch mit Sandra Vogel
Amy Kirsch
und alle Anverwandten

Der Mittelpunkt unserer Familie hat uns für immer verlassen.

Dr. Ernst Leutert
13.09.1936 – 15.01.2010

Wir sind sehr traurig.

Madeleine
Barbara und Markus
Karin und Dirk

Seinem Wunsch entsprechend haben wir in aller Stille auf dem Friedhof in
Rielasingen von ihm Abschied genommen.

Wir trauern um unseren geschätzten und verehrten Kollegen

Dr. Ernst Leutert
Rechtsanwalt

der nach kurzer und schwerer Krankheit am 15. Januar 2010 verstorben ist. Herr Dr. Leutert
ist, nachdem er zuvor lange in der Industrie tätig war, im Jahre 1995 in unsere Kanzlei als
Rechtsanwalt eingetreten. Er war maßgeblich am Aufbau unseres Büros in Singen beteiligt.
Er hat seine Tätigkeit mit großem Engagement wahrgenommen und sich in hervorragender
Weise für die Belange unserer Mandanten, unserer Kanzlei und unserer Mitarbeiter eingesetzt.
Herr Dr. Leutert ließ uns immer an seinem reichhaltigen Erfahrungsschatz teilhaben. Sein Rat
war gefragt und er war immer da, wenn man ihn brauchte.

Wir werden ihn sehr vermissen.

SCHRADE & PARTNER
RECHTSANWÄLTE

Anteilnahme ist gemeinsame Betroffenheit, gemeinsamer Schmerz,
gemeinsame Trauer und gemeinsamer Trost.
Wir haben das in diesen Tagen gespürt und erleben dürfen.

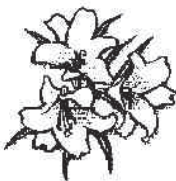
Wir danken

allen für die mitfühlende Anteilnahme in den
schweren Stunden des Abschieds von unserer
guten Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Elisabetha Martin

D Herrn Pfarrer Engelbert Ruf für die würdevolle Abhaltung der Trauerfeier
A Herrn Dr. Peuckert und Herrn Dr. Schreiber für die jahrelange
liebevolle Betreuung
N dem Bestattungshaus Homburger für die einfühlsame Beratung
K Herrn Ortsvorsteher Adolf Oexle für die ehrende Gedenkrede im
Namen der Vereine TTC Beuren, Gesangsverein und Narrenver-
ein sowie der Seniorengruppe Beuren an der Aach
E allen, die unserer Verstorbenen durch Wort, Schrift, Blumen- und
Geldspenden gedachten und ihr die letzte Ehre erwiesen haben.

Singen-Beuren, im Februar 2010 Ursula und Heiner Olma mit Familie



Danksagung

Wir waren getröstet von der überaus großen und herzlichen
Anteilnahme beim Heimgang meiner lieben Frau,
unserer guten Mutter und lieben Oma

Edeltraud Fahr
geb. Stier

Wir danken von Herzen

- allen, die durch ihre tröstenden Worte, Blumen- und Geldspenden sowie durch die
Begleitung auf ihrem letzten Weg ihre Verbundenheit und ihr Mitgefühl zum
Ausdruck gebracht haben,
- Herrn Dr. Dörflinger und Herrn Dr. Vetter für die jahrelange ärztliche Betreuung,
- der Sozialstation »Westlicher Hegau«,
- Herrn Pfarrer Schmitt für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Hilzingen, im Januar 2010 Im Namen aller Angehörigen
Erich Fahr mit Kindern



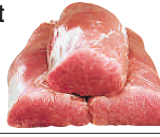
MÜNCHOW MÄRKTE

frisch • freundlich • sauber *echt gut!*

city markt singen Mo.-Sa. 8.00-20.00	neukauf moos Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-21.00	neukauf tengen Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-21.00	neukauf rielasingen Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-21.00
--	--	--	---

FLEISCH & WURST

Schweinefilet



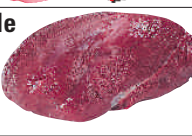
1 kg **8,99 €**

Kalbsbraten Bug



100 g **1,39 €**

Hirschkeule



100 g **1,69 €**

Metzgerschinken



100 g **1,29 €**

Bauernschinken ohne Schwarte



100 g **0,99 €**

Wiener



100 g **0,69 €**

KÄSE

Gouda jung
mind. 48% Fett i. Tr.



100 g **0,49 €**

Allgäuer Emmentaler
mind. 45% Fett i. Tr.



100 g **0,79 €**

Bergb. Roviner
mind. 50% Fett i. Tr.



100 g **1,19 €**

FISCH

Gültig in den Filialen Rielasingen und Moos.

Seelachs Loins
Fang. Nordostatlantik



100 g **1,29 €**

Lachsfilet mit Haut



100 g **1,39 €**

Rothbarsch geräuchert



100 g **1,99 €**

OBST & GEMÜSE

Chinakohl
aus Deutschland, Klasse I



1 kg **0,99 €**

Wirsing
aus Deutschland, Klasse I



1 kg **0,99 €**

San Lucar Clementinen
Spanien, Klasse I



1 kg **2,99 €**

MOLKEREIPRODUKTE

Bauer Fruchtjoghurt
verschiedene Sorten



(100 g = 0,18 €)
250-g-Becher je **0,44 €**

Fruchtzwerge



6er (1000 g = 3,30 €)
300 g **0,99 €**

Philadelphia Natur
versch. Sorten



(100 g = 0,50 €)
175-g-Becher **0,88 €**

VERSCHIEDENES

Senseo Kaffee-Pads
verschiedene Sorten



(100 g = 1,50 €)
125 g **1,88 €**

Iglo Rahmspinat
tiefgefroren



(1000 g = 1,32 €)
750 g **0,99 €**

Bötzinger Müller Thurgau



1-l-Flasche **2,79 €**

Duschkabinen!! 30 - 40% gespart
 Beratung, Aufmaß, Montage! Alles aus einer Hand
 10 Jahre Erfahrung Info Tel. 07732/988999




**BROTHER
MULTIFUNKTIONSGERÄT 3in1**
 für unglaubliche **49,99 EUR**
 anstatt 79,99 EUR
Nur solange Vorrat reicht.

TOOM-BAUMARKT
 Zeppelinstr. 6, 78315 Radolfzell, Tel. 07732-92230
 Öffnungszeiten:
 Mo.-Fr. 8.00 bis 20.00 Uhr, Sa. 8.00 bis 18.00 Uhr

ÄRZTETAFEL

Praxis Dr. med. Eva Vanscheidt
 Fachärztin für Allgemeinmedizin
 Hörstr. 28, 78239 Rielasingen-Worblingen
 Tel. 07731 / 24 991, Fax 27 2 45
Die Praxis ist geschlossen vom 08.02.2010 bis einschl. 12.02.2010
 Vertretung:
 Dr. Höppner, Tel. 22941, Dr. Lang, Tel. 28833 bis 11.02.10, Dr. Merk, Tel. 22254
 Dr. Spur, Tel. 52555



URLAUB

Praxis Dr. Thaktsang
 Facharzt für Allgemeinmedizin,
 Spezielle Schmerztherapie,
 Sportmedizin, Chirotherapie,
 Naturheilverfahren, Akupunktur (TCM)
 www.thaktsang.de
Unsere Praxis ist wg. Urlaub geschlossen vom: 11.2. - 16.2.2010
 Vertretung:
 11.2./12.2. Dr. med. van der Golen,
 Tel. 07732/971974
 16.2. Dr. med. Lederer, Tel. 07732/3835
 15.2. Arzt. Notfalldienst, Tel. 01805/19292350



INDIVIDUELLE BERATUNGSTERMINE
 AUSSERHALB DER ÖFFNUNGSZEITEN
 SIND FÜR UNS EINE SELBSTVERSTÄNDLICHKEIT



D-78224 SINGEN | SCHWARZWALDSTR. 14
 TEL. +49 (0)7731 - 69005 | WWW.SPEICINGER.DE

UNSERE LEISTUNGEN FÜR SIE:

- FENSTERDEKORATIONEN
- BODENBELÄGE
- POLSTERARBEITEN
- SONNENSCHUTZANLAGEN
- SERVICELEISTUNGEN

Arzte für die Dritte Welt e.V.
 Offenbacher Landstr. 224
 60599 Frankfurt am Main

www.aerzte3welt.de
 Tel.: +49 69 707 997-0
 Fax: +49 69 707 997-20

Spendenkonto
 488 888 0
 BLZ 520 604 10



Hilfe braucht Helfer.

Arzte für die Dritte Welt e.V.
 Offenbacher Landstr. 224
 60599 Frankfurt am Main

www.aerzte3welt.de
 Tel.: +49 69 707 997-0
 Fax: +49 69 707 997-20

Spendenkonto
 488 888 0
 BLZ 520 604 10



ANZAG GIRLS CUP:

Apotheker schicken Nachwuchskickerinnen zur WM

Größtes Mädchenfußballturnier Südbadens am 6. und 7. Februar in Umkirch / Über 600 Nachwuchskickerinnen angemeldet / Prominente Unterstützung durch den SC Freiburg / Apotheker vergeben im Namen der ANZAG Tickets für U-20-WM

Freiburg, 22. Januar 2010. Anpfiff für das größte Mädchenfußballturnier der Region Südbaden: Am 6. Februar 2010 um 10 Uhr startet im Fußball Center Umkirch bei Freiburg der zweite ANZAG GIRLS CUP. Die Begeisterung für den Mädchensport ist ungebrochen: Nach der erfolgreichen Premiere im letzten Jahr haben sich erneut über 60 Mannschaften der B- und C-Juniorinnen zu dem Wettkampf angemeldet. Rund 600 Nachwuchskickerinnen stellen sich zwei Tage lang der sportlichen Herausforderung. Zahlreiche Apothekerinnen und Apotheker aus der Region stehen den Teams als Gesundheitscoaches zur Seite und leiten die Mannschaften im Namen der ANZAG zur FIFA U-20-Frauen-Weltmeisterschaft ein.

Alle Fans des weiblichen Fußballs sind herzlich eingeladen, die Mannschaften während des Turniers anzufeuern und vielleicht den ersten Schritt in der eigenen Fußballkarriere zu gehen: Denn interessierte Mädchen, die bisher noch nicht aktiv spielen, treffen dort auf beinahe alle Mädchervereine aus der Region. Im direkten Kontakt zu Trainern und Spielerinnen können sie sich über eine mögliche Vereinsmitgliedschaft informieren.

Der GIRLS CUP ist eine Initiative der Andreae-Noris Zahn AG (ANZAG). Mit den bundesweiten Turnieren fördert der Pharmagroßhändler nachhaltig den Mädchenfußball in Deutschland und tritt auf diese Weise für mehr Bewegung und Gesundheitsbewusstsein bei Jugendlichen ein. Prominente Unterstützung erfährt die Aktion durch den ANZAG GIRLS CUP ein buntes Rahmenprogramm: Autogrammsunden und ein „7-Meter-Schießen“ mit den Fußballprofis des SC Freiburg, ein Gesundheits-Check mit Cholesterinmessung sowie Trikotübergaben durch die Apotheker begleiten das Turnier.

Wann: 6. und 7. Februar 2010, 10.00 Uhr - 17.30 Uhr
Wo: Fußball Center Umkirch bei Freiburg
Wer: Über 60 Mädchen-Fußballmannschaften in den Altersgruppen B (15/16 Jahre) und C (13/14 Jahre)

Weitere Informationen zum ANZAG GIRLS CUP gibt es unter www.anzag-girlscup.de



Startschuss für die Gesundheit

„Beim Fußball gehören Spaß und Gesundheit einfach zusammen“, so Matthias Greutter, Vertriebsleiter der ANZAG in Freiburg und Singen. „Der GIRLS CUP zeigt, dass die Apotheker und die ANZAG nicht nur medizinische Versorger, sondern auch persönlicher Ansprechpartner für die Menschen vor Ort sind, wenn es um Fitness und Prävention geht.“

Neben den Spielen der B-Juniorinnen am Samstag (6.2.) und der C-Juniorinnen am Sonntag (7.2.) bietet der ANZAG GIRLS CUP ein buntes Rahmenprogramm: Autogrammsunden und ein „7-Meter-Schießen“ mit den Fußballprofis des SC Freiburg, ein Gesundheits-Check mit Cholesterinmessung sowie Trikotübergaben durch die Apotheker begleiten das Turnier.

Eckpunkte des Turniers
 • Was: ANZAG GIRLS CUP

Die Begeisterung für den ANZAG GIRLS CUP ist groß: Über 600 Nachwuchskickerinnen aus der Region Südbaden haben sich zu dem Turnier in Umkirch angemeldet.

Die Sache mit der Serie

Ehingen verliert 22:27 gegen Steißlingen

Mühlhausen-Ehingen (mu). Dass Wunsch und Wirklichkeit oft zweierlei Paar Schuhe sind, mussten die Ehinger Handballer im ewigen Derby gegen ihren Angstgegner aus Steißlingen schmerzhaft erfahren. Eigentlich wollten die Ehinger eine Serie fortsetzen und eine andere brechen.



Alex Stehle machte trotz kurzer Deckung 13 Tore im Derby gegen den ewigen Rivalen aus Ehingen.

Das klappte auch, aber anders als ursprünglich gedacht. Denn mit ihrem 27:22-Erfolg beendete der TuS Steißlingen die Ehinger Serie von elf Spielen ohne Niederlage und jubelte über seinen siebten Derby-Sieg in Folge. Sichtlich nervös startete der Tabellenweite Ehingen als vermeintlicher Favorit ins Spiel und leistete sich gleich in der Anfangsphase zahlreiche technische Fehler. Nach einer Viertelstunde hatte der Gastgeber aber seinen Rhythmus gefunden, zeigte sehenswerte Spielzüge und setzte sich mit vier Toren auf 10:6 ab.

Das gefiel Steißlingens Goalgetter Alexander Stehle gar nicht und er startete einen beeindruckenden Zwiischenspur: Binnen sechs Minuten setzte er das Leder fünf Mal in die Maschen und steuerte maßgeblich zum knappen Halbzeitergebnis von 13:12 für die Platzherren bei. Kurz nach Wiederanpfiff geriet der TV-Motor erneut ins Stocken, doch ausgerechnet in doppelter Unterzahl bäumten sich die Truppe um Ilgenstein, Wiggenhauser und Co nochmals auf und glich zum 18:18 aus. Danach riss der Faden im Ehinger Spiel aber vollständig. Durch die Abwehrreihe der Gäste fanden sie kein Durchkommen und ab der 47. Minute war so viel Sand im Getriebe, dass den Platzherren bis zum Schlusspfiff kein Tor mehr gelang. Für TV-Trainer Szczucki lag die Ursache der Derby-Pleite in der inkonsequenten Abwehr seiner Mannschaft und einer miserablen Wurfabwehr mit zahlreichen Latte- und Pfostentreffern. Zudem wurden seine Anweisungen nicht optimal umgesetzt. TuS-Coach Peter Leins hatte nichts zu bemängeln. Auch wenn seine Jungs kein spielerisches Feuerwerk boten war er hochzufrieden. »Wir hatten einfach die besseren Einzelspieler«, erklärte er. Tröstende Erkenntnis aus Ehinger Sicht: Jede Serie endet einmal, auch die gegen Steißlingen. Die besten Torschützen, TV Ehingen: Maik Wiggenhauser (9/4), Mirko Ilgenstein (4) und Martin Kornmayer (3). TuS Steißlingen: Alexander Stehle (13/3), Wesley Wojtjas und Thomas Linder je 3.

Sport-Kalender

Handball

Südbadenliga, Damen

Samstag, 6. Februar, 17.30 Uhr: HG Mühlheim/Neuenburg – SG Ehingen/Engen

Südbadenliga, Herren

Samstag, 6. Februar, 20.00 Uhr: TuS Steißlingen – HC Hedos Elgersweier

Weil am Rhein – TV Ehingen

Sonntag, 7. Februar, 16.30 Uhr: TuS Schutterwald – DJK Singen Tischtennis

Badenliga, Herren

Samstag, 6. Februar, 19.30 Uhr: TTC Mühlhausen-TG Eggenstein

Sonntag, 7. Februar, 14 Uhr: TTC Mühlhausen-TTG Neckarbischofsheim, beide Spiele in der Eugen-Schädler-Halle Ehingen

Singener Stadtmeister gekürt

Singen (swb). Der CFE Indep. Singen war mit dem Turniervorlauf bei den diesjährigen Fußball-Stadtmeisterschaften rundum zufrieden. Über 1000 Zuschauer kamen in die Singener Münchriedhalle, um den neuen Singener Stadtmeister zu küren. Die DJK Singen siegte im Endspiel gegen den Türk. SV verdient mit 2:1 und der CFE Indep. setzte sich im kleinen Finale mit 3:0 gegen den SV Bohligen durch. Beim AH-Turnier besiegte der FC Magicos Singen im Finale den SV Volkertshausen mit 3:1 und um Platz 3 behielt der ESV Südster Singen gegen CFE Indep. Singen mit 2:1 die Oberhand.

Schlechte Note in Deutsch? LOS: wissenschaftlich bestätigt, von Eltern empfohlen*



Nachdem Sarahs Deutschnote im Zeugnis wieder so schlecht war, entschloss sich ihre Mutter endlich zu schauen, wo die Probleme ihres Kindes liegen.

Probleme erkennen

Dass es Sarah nicht an Intelligenz fehlte, merkte man deutlich: In Mathematik etwa konnte sie durchaus glänzen. Nur ihre Hefte waren voller Rechtschreibfehler – ganz zu schweigen von den Diktaten. Alles Üben half nichts. Sarahs Mutter war ratlos – bis sie auf das LOS stieß.

Gut beraten im LOS

Sarahs Mutter vereinbarte sofort einen Gesprächstermin. Im LOS stellte man dann unter anderem in Tests fest, wo Sarahs individuelle Schwächen liegen. Auf Basis dieser Diagnose wurde ein Förderplan exakt auf sie zugeschnitten, um ihre Probleme zu lösen. In

ihrer kleinen Fördergruppe arbeitet Sarah nun zweimal pro Woche an dem, was ihr bislang so schwer fiel.

Erfolg in der Schule

Dank erster Fortschritte ist sie wieder richtig motiviert – schließlich, das weiß sie, braucht sie gute Zeugnisse, um später ihren Traumberuf erlernen zu können.

Der Weg zum LOS

Über den individuellen Förderunterricht für Ihr Kind informiert Sie

Dr. Siegfried Pfitzenmaier

LOS Singen

Schwarzwaldstr. 17

Tel. 07731/181500



Lehrinstitut für
Orthographie und
Schreibtechnik

* Informationen erhältlich im LOS

Den Profis Paroli bieten

Int. Tischtennis-Turnier am Freitag in Singen

Singen (mu). Ein hochkarätiges Quintett wird am Freitagabend, 5. Februar, im Singener Sportpalast die hohe Kunst mit dem kleinen Zettlobball zelebrieren: Beim 1. Singener Tischtennisturnier geben sich Top-Sportler aus China, Deutschland und Wales ein Stelldichein und treten gegen ambitionierte Spieler aus der Region an. »Wir wollen die Sportart Tischtennis populärer machen und Amateuren die Möglichkeit geben, gegen Profis zu spielen«, erklärte Rudi Stumper. Der Ex-Bundesligaspieler aus Singen ließ seine Verbindungen spielen und holte fünf international renommierte Spieler unter den Hohentwiel. Die Idee für den Event hatte aber der ehemalige Snowboarder und Sportpalast-Betreiber, Alex Kupprion. Gemeinsam mit Stumper und dem TTC Singen organisiert er diesen sportlichen Leckerbissen und bietet eine ganz spezielle Mischung: Mit Laura Stumper und der Chinesin Han Ying treten zwei Bundesliga-Spielerinnen an, die sich auch gegen ihre männlichen Konkurrenten durchsetzen können. »Der Unterschied zwischen Damen und Herren im Tischtennis ist minimal«, weiß Stumper, dessen ganze Familie das Turnier bereichert. Neben Aufschlagspezialistin Laura ist auch ihr Ehemann, der Wa-

lisische Nationalspieler Adam Robertson mit von der Partie. Seine Spezialität: Der Rückhand-Toppin. Auch Lei Yang hat eine Besonderheit zu bieten: der Bezwingen der deutschen Tischtennis-Asse Boll und Roßkopf spielt mit dem sogenannten Penholder-Griff. Fünfter im Bunde ist der Linkshänder und Deutscher Meister von 2008, Torben Wosik; er war 2003 Vizeeuropameister. Aus der Region sind Georg Winkler vom TTC Mühlhausen gesetzt, Artur Gilich von TV Jestetten, der zu den größten Talenten der Region zählt und Stefan Goldberg vom TTC Singen. Ab 18 Uhr können sich unter 30 Teilnehmern weitere vier Spieler im k.o.-System qualifizieren, die dann auch gegen die Top-Spieler und Spielerinnen antreten werden. Natürlich geht es bei dem internationalen Turnier nicht nur um Satz und Sieg, sondern auch um ein attraktives Preisgeld von insgesamt 2.000 Euro, das bei der Siegerehrung im Rahmen einer Beachparty vergeben wird. Als Schmankerl zeigt um 19 Uhr das 7-jährige Nachwuchstalente Kay Stumper in einem Schaukampf mit seiner Mutter Bao Di sein Können. Infos und Karten gibt es im Sportpalast Singen, Masurenstraße 42 und im Internet unter www.sportpalast.de.



► TIMO LÄUFT ALLEN DAVON

Schnee und Kälte konnten ihn nicht stoppen: Timo Benitz von der TG Stockach sicherte sich mit dem Sieg im letzten Lauf der Hegau-Bodensee Crosslaufserie in Stockach mit 120 Startern den ersten Platz in der Gesamtwertung vor dem Radolfzeller Franz Volk. In Stockach kam Benitz' Vereinskamerad, Moritz Lindemayer vor Volk und Frank Karotsch auf Rang 2. Karotsch belegte in der Gesamtwertung ebenfalls den 4. Platz und bereitet sich derzeit intensiv auf die Deutschen Hallenmeisterschaften vor. Bei den Frauen gewann in Stockach Tamara Stocker von der gastgebenden LG; Regina Vetter (DJK Singen) wurde Vierte.

Fußballer mit Herz und Hirn

Neno Rogosic vom FC Singen über Kicken mit Köpfchen



Neno Rogosic vom FC Singen.

Singen (mu). Er ist in Schweden geboren, in Kroatien aufgewachsen und jagt seit zwölf Jahren in Deutschland dem runden Leder hinterher: Neno Rogosic könnte mit dieser Biografie als polyglotter Weltenbummler gelten. Doch weit gefehlt. Der 36-Jährige lebt ganz solide mit seiner Familie in Singen und sein Alltag dreht sich ums runde Leder – er ist Fußballer mit Leib und Seele. Seit knapp zwei Jahren schnürt der dreifache Vater die Kickschäkel für den FC Singen. Hier hat der ehemalige Fußball-Profi ein Umfeld gefunden, das zum Ausklang seiner aktiven Karriere einfach stimmt. »Beim FC kann ich all meine Erfahrung einbringen und den Verein voran bringen«, erklärt der Vollblut-Sportler. Dies attestieren ihm auch die FC-Verantwortlichen. Teammanager Frank Renz: »Neno ist ein ganz wichtiger Mann für uns. Er hat

eine Vorbildfunktion für die jungen Spieler und ist gefährlicher Torjäger. Dazu macht Rogosic seinen Job als Stürmer hoch professionell. Ebenso wie die Jugendkoordination und das Training der A-Jugend bei den Blau-Gelben. Um sich in der hohen Kunst der Fußball- und Trainingstheorie zu verbessern büffelt er derzeit für den Trainer-C-Schein in Steinbach. Ro-

gosic will langfristig den Jugendbereich des FC auf ein hohes Niveau bringen. Dazu braucht es vor allem eines: Geduld. Und dies von beiden Seiten. »Der Verein muss die Nachwuchsspieler sukzessive bei den Aktivitäten einbauen. Diese Chance müssen die Jungen nützen, aber sie dürfen nicht erwarten, dass sie gleich einen Stammspieler sicher haben«, erklärt der Vollblut-Fußballer. Ihm liegt daran, die jungen Talente mit Herz und Hirn zu fördern und sie nach dem Musketier-Prinzip zu formen: »Einer für alle – alle für einen«. Denn Rogosic ist überzeugt: »Die Zuschauer wollen leidenschaftlichen Fußball sehen, dann verzeihen sie auch mal eine Niederlage«. Neben dem sportlichen Talent sieht er in der Selbstreflexion und der Fähigkeit zur Selbstkritik wichtige Voraussetzungen für einen vollständigen Spieler. Und die-

ses Potential habe der FC Singen. Rogosic weiß, wovon er spricht. In seiner langen Laufbahn hat der Kroatie schon in einigen Vereinen und unter vielen Fußballlehrern gearbeitet. Am meisten hat ihm bisher Ralf Rangnick imponiert, als dieser noch Trainer des SSV Ulm war. »Er war damals schon seiner Zeit voraus«, erinnert sich Rogosic. Auch andere prominente Kicker kreuzten den Karriereweg des 36-Jährigen. Timo Hildebrand ebenso wie Kevin Kuranyi und Piotr Trochowski. Denn sein sportlicher Weg führte Rogosic vom SSV Ulm in der 2. Liga über den Oberligisten VfR Aalen und schließlich zum SC Pfullendorf, ein Einsatz im kroatischen Nationalteam vervollständigt seine sportliche Vita. Als Torjäger verschafft sich der Stürmer derzeit in der Verbandsliga Respekt und er wünscht sich, dass die Hohentwiel den Sprung bis in die Regionalliga schaffen. Und um das zu erreichen wird er weiterhin das tun, was er nach eigenem Bekunden am besten kann: Fußballspielen – so lange er gebraucht wird.

MEINE ZÄHNE

GESUNDE ZÄHNE - GESUNDER KÖRPER



Bakterien, die keiner haben will

Wer kennt das nicht: man putzt sich die Zähne und es fängt ein bisschen an zu bluten. Die meisten Menschen vergessen das meist ganz schnell wieder. Und kaum jemand denkt, dass man wegen so was zum Zahnarzt sollte. Aber genau das wäre nach der Meinung von Dr. Stephanie Möhrle vom Zahnmedizin Zentrum Dr. Basset der richtige Weg.

Denn: das bisschen Blut, es könnte Symptom für eine Zahnfleischentzündung sein, die in die Tiefe geht und im schlimmsten Fall den Verlust der Zähne zur Folge hätte, die aber tatsächlich von den meisten Menschen noch absolut unterschätzt wird: die Parodontitis. Das Bluten ist übrigens nicht nur das einzige Symptom. Es kann auch manchmal ein komischer Geschmack sein oder auch ein Mundgeruch, den vor allem andere wahrnehmen, aber aus falscher Scham nichts sagen. Dahinter steckt eine ganze Familie von Bakterienarten, die sich nicht nur an den Zähnen, sondern vor allem am Zahnfleisch bis hin zum Zahnhalteapparat zu schaffen machen.

Die wissenschaftlichen Erkenntnisse sagen inzwischen ganz klar, dass der Verlust der Zähne ganz und gar keine Alterserscheinung ist, sondern fast immer mit der Parodontitis zu tun hat, sagt Dr. Basset auch klar.

Und die landläufige Meinung, dass man gegen die Lockerung der Zähne im Alter nichts tun kann, hat keineswegs was mit Schicksal zu tun. Es gibt Therapien, die wirksam und schnell helfen und es möglich machen, die eigenen Zähne bis ins hohe Alter zu behalten. Die Parodontologie ist zwar noch ein recht junger Zweig der Zahnmedizin, aber inzwischen ein wichtiger Baustein der Gesundheitsvorsorge geworden.

Denn die Entzündung im Zahnfleisch kann Folgen für die ganze Gesundheit haben. Aggressive Parodontitisbakterien, Bakteriengifte oder Botenstoffe auf der Mundhöhle haben die Möglichkeit, über die Blutbahn in weit entfernte Regionen des Körpers vorzudringen. Wie die Kassenzahnärztliche Vereinigung informiert, steigt durch die unbehandelte Parodontitis das Risiko für Atherosklerose und koronare Herzkrankungen, ebenso für Herzinfarkt und Schlaganfall. Groß ist das Risiko auch einer Frühgeburt. Parodontitis ist dabei neben Rauchen und starkem Alkoholkonsum oder fettreicher Ernährung der größte Risikofaktor, sich eine Gefäßkrankheit zu holen. Umgekehrt fördert Diabetes das Risiko, an einer Parodontitis zu erkranken, um das Fünffache.

Die Behandlung der Parodontitis kann heute sehr effektiv erfolgen. Mit Ultraschall und sogenanntem Airflow kann der Zahnarzt tief an den Zahnhals vordringen und die Bakterien eliminieren. Früher musste man bei solchen Befunden noch das Skalpell nehmen und die Zahnhälse freilegen. Allerdings ist auch heute noch für die Behandlung eine örtliche Betäubung nötig. Nur in ganz schweren Fällen ist eine Unterstützung durch Antibiotika nötig. Die wichtigste Phase beginnt freilich nach der Behandlung: eine gute Zahnhygiene wird Pflicht und eine professionelle Zahnreinigung in regelmäßigen Abständen dringend empfohlen.

Allerdings: wenn die Parodontitis bereits den Kieferknochen geschädigt hat, kann man den Schaden nicht mehr gut machen. Aber zumindest die fortschreitende Zersetzung stoppen. -of/swb-

Bilder: Colgate/TK/KZV

Dr. med. dent. M. Hampe

Weitere Informationen zur Praxis sowie unseren Leistungen erhalten Sie unter www.praxis-hampe.de.

Dr. med. dent. M. Hampe
Zahnarztpraxis
Hegaustraße 1
78234 Engen
Tel.: 0 77 33 / 53 29
Fax: 0 77 33 / 980 29
E-Mail: kontakt@praxis-hampe.de
Internet: www.praxis-hampe.de

NEU AUF DER HÖRI ! Zahnärztin Silke Mittenzwei

Ludwig-Finckh-Weg 8
78343 Gaienhofen

Telefon: 0 77 35 - 91 99 99

- Behandlung von Angstpatienten
- einfühlsame Kinderbehandlung
- ausgewiesene Patientenparkplätze
- behindertengerechte Praxisräume

WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

Dr. med. dent. Ulf Mergard Zahnarzt

Schwarzwaldstr. 2 (Ecke Scheffelstr.)
78224 Singen
Telefon (0 77 31) 61161
Telefax (0 77 31) 69808

**Zahnersatz und
Reparaturen im eigenen
Labor**



Zahnarztpraxis
Dr. med. dent. Susann Konrad

Talstraße 7
78333 Stockach
Telefon 0 77 71/92 1205
Telefax 0 77 71/92 1206

Die sympathische Zahnarztpraxis.
Helle, freundliche Praxisräume.
Motiviertes, freundliches Team.

Ästhetische Zahnheilkunde
Hochwertiger Zahnersatz
Verschiedene Prophylaxe-
Angebote

Keine Wartezeiten bei Termin-
absprache!



dr.basset & kollegen
Zahnmedizin Zentrum

- > Implantologie
- > Ästhetische Zahnmedizin
- > Parodontitisbehandlung
- > Kinderzahnheilkunde
- > Prophylaxe

Informationsveranstaltungen

Donnerstag, 18.02.2010 - 20.00 Uhr
> Parodontitis und allgemeine Gesundheit <
Bakterien, die keiner haben will !

Dr. Stephanie Möhrle

Samstag, 27.03.2010 - 14.00 Uhr
> CLUB 55+ Alterszahnheilkunde <
Auch Zähne werden älter. Was tun ?

Prof. Dr. Norbert Reuling

Die Veranstaltungen sind kostenlos
und finden in unserem Zentrum statt

... WIR FREUEN UNS AUF IHRE ANMELDUNG !

Telefon 0 77 32 / 30 33
Sankt-Johannis-Str. 1
D-78315 Radolfzell

JAHR100BAU
Zentrum für Ihre Gesundheit.
www.dr-basset.de



ZAHNARZT

DR. MED. DENT.
DIETER KÖSTLINGER
Schöfzenstrasse 84
MILLENINIUM III
D-78315 Radolfzell
D-78315 Radolfzell
fax +49(0)7732/99600
fax +49(0)7732/57765
eMail: info@dentist-online.de

- 25 Jahre Implantat-Erfahrung (zertifiziert)
- 10 Jahre Erfahrung mit Laser-Behandlung

Pfandleihhaus | Edelmetalle | Auktionshaus

An-/Verkauf, Beseitigung u. Versteigerung von Edelmetallen,
Fahrzeugen und Wertgegenständen aller Art

GOLD- & SILBER-SCHMELZTAGE

Bringen Sie uns Ihr Altgold und Altsilber und erhalten Sie dafür bares Geld!
Wir schmelzen selbst ein und verlangen keinerlei Scheidegebühren, um Ihnen
beste Preise für Ihren alten Schmuck, Besteck oder Zahngold zu bieten.

Enge Str. 1 - 78224 Singen (Htwl)

www.weber-edelmetalle.de - Tel.: 07731 799596-0
Zimmern o.R. - Singen (Htwl.) - Reutlingen - Tuttlingen

GOLD-ANKAUF & PFAND-KREDITE



Immer billig!

Lidl lohnt sich.

Do, 4. Februar
bis Sa, 6. Februar

Billigpreise zum Wochenende!

YOGOSAN Cremoso Fruchtjoghurt

In verschiedenen Sorten
• Je 330-g-Becher
• 1 kg = 1.49

-28 %!

mit 12
0.89
1.49

Käsescheiben

Classic oder Leicht
• Je 3x 150-g-Packung
• 1 kg = 8.85

Im Einzelkauf kostet eine Packung 1.99!

3 FÜR 2!

mit 12
5.67
3.98*

-33 %!

Vitakrone Kartoffel-/Krautsalat

1-kg-Packung!
• Kartoffelsalat in verschiedenen Sorten
• Je 1-kg-Packung

-17 %!

mit 12
1.69
1.39

1,25-Liter-Flasche!

-27 %!

mit 12
0.85
0.69

1,5-Liter-Flasche!

-16 %!

mit 12
1.49
0.99

Schokolade

Alpenmilch, Ganze Haselnüsse u.a.
• Je 300-g-Tafel • 1 kg = 4.97

-30 %!

mit 12
2.45
1.49

Extra Vergine Olivenöl
• In den Sorten Originale, Robusto oder Gentile
• Je 500-ml-Flasche
• 1 l = 5.38

-18 %!

mit 12
3.29
2.69

THOMY Remoulade
• Je 200-ml-Tube
• 100 ml = -0.50

-23 %!

mit 12
1.29
0.99

Pringles
• Original, Sour Cream & Onion u.a.
• Je 180-g-Dose
• 100 g = -0.62

-41 %!

mit 12
1.89
1.11

Spezialitäten
• Frit-Sticks, Jumpys u.a.
• Je 100-g-/75-g-Packung
• 100 g = -0.99/1.32

-28 %!

mit 12
1.39
0.99

Pril Geschirrspülmittel
• Kraft-Gel, Sensitive oder Lemon
• Je 600-ml-Flasche
• 1 l = 1.99

-32 %!

mit 12
1.75
1.19

Ganze Bohnen

Crema d'Oro, Espresso d'Oro oder Crema d'Oro Intensa
• Je 1-kg-Packung

-22 %!

mit 12
11.49
8.88

Weichspüler 28 WL

Sommerbrise u.a.
• Reicht für ca. 3x 28 Waschlösungen (1 WL = -0.05)
• Je 3x 1-l-Flasche
• 1 l = 1.24

Im Einzelkauf kostet eine Flasche 1.85!

3 FÜR 2!

mit 12
5.55
3.70*

-33 %!

Dirt Devil Bodestaubsauger „Classic“

Inklusive 2x Mikro-Vlies-Staubfilterbeutel!
• Umschaltbare Wessel-Bodendüse, Fugendüse sowie 2-in-1-Polster- und Möbeldüse!
• Nutzbares Beutelvolumen: max. 2,9 l
• Aktionsradius: ca. 10,5 m
• Leistung: max. 2.000 W
• Automatische Kabelaufwicklung (Kabellänge: ca. 8 m)
• Elektronische Saugkraftregulierung und Staubfilterbeutelwechselanzeige
• Maße: ca. L 53 x B 25 x H 34 cm

UVP 199,-
Sie sparen über 61 %!
75.99*

Zweites Zubehör am Handgriff!

vileda Bügeltisch „Viva Express smart+“

Dampfdurchlässige Bügelfläche aus Streckmetall
• Stufenlos höhenverstellbar bis ca. 95 cm
• Inklusive Baumwollbezug mit Schaumstoffpolster
• Mit Elektroanschluss und stabiler Bügeleisenablage aus Metall

24.99*

Zusammenklappbar
Bügelfläche: ca. 114 x 34 cm

Damen-/Herren-Poloshirt

Reine, supergekämmte Baumwolle bzw. 97 % Baumwolle, 3 % Elasthan (LYCRA®)
• Mit Knopfleiste oder V-Ausschnitt und modischem Polokragen
• Damen: S-L; Herren: M-XL

5.99*

Herren-Koch- und Bäckerjacke

Reine, supergekämmte Baumwolle
• in strapazierfähiger, formstabiler Twillqualität
• Maßgarantie durch einlaufgeschützte Sanfor-Ausrüstung
• Mit abnehmbaren Kugelknöpfen

9.99*

Größen: 48-56

SILVERCREST Kabelloses Dampfbugleisen

Mit Sprüh-, Selbstreinigungs-, Antitropf- und Antikalkfunktion
• Stufenlose Temperatureinstellung über Drehregler, 3 einstellbare Dampfstufen, mit Indikationsleuchte
• Inkl. Ledestation und Messbecher
• Optional auch mit Kabel verwendbar
• Mit vertikalem Dampfstoß zum Bedampfen von hängenden Textilien
• Leistung: max. 2.200 W

15.99*

vileda Bügeltisch-bezug „Comfort Plus“

Einzige 3-Lagen-Konzept
• Mit Baumwollbezug, Schaumstoff- und Moltingelster
• Mit Kordelzug und Verschlussclip
• Maße: ca. 120-130 x 38-45 cm

4.99*

Damen-/Herren-Klinikhose

65 % Polyester, 35 % Baumwolle
• Besonders strapazierfähig durch supergekämmte Baumwolle und Twillqualität
• Maßgarantie durch einlaufgeschützte Sanfor-Ausrüstung
• Gummizugbund für optimale Passform
• Herrenhose teilweise mit 2 Eingriff- und 2 Gesäßtaschen mit Klettverschluss
• Damenhose teilweise mit praktischen Beinriegeln zum Aufkrempeln

9.99*

Damen: 36-46; Herren: 48-56

Damen-Klinikkittel

65 % Polyester, 35 % Baumwolle
• Besonders strapazierfähig durch supergekämmte Baumwolle und Twillqualität
• Maßgarantie durch einlaufgeschützte Sanfor-Ausrüstung

7.99*

Größen: S-L

vileda Wäschetrockner „Viva Dry Compact“

Extra wetterbeständig durch spezielle Lackierung – für innen und außen geeignet
• Aus beschichtetem Metall und Kunststoff
• Geschwungene Flügel für viel Bodenfreiheit
• Einfacher Transport, sichere Lagerung
• Maße (aufgeklappt): ca. B 178 x H 88 x T 53 cm

24.99*

Trockenlänge: ca. 16 m

Platzsparend zusammenklappbar, mit sicherem Stand (Ohne Deko)

Damen-/Herren-Clogs

Aus hochwertigem Leder
• Lederdecksohle und Bequemfüßbett für angenehmen Tragekomfort und optimale Passform
• Leichte, flexible Laufssole
• Damen: 37-41; Herren: 42-46

9.99*

Medikamente-Lexikon

Alle wichtigen Arzneimittel aus Schulmedizin und Naturheilkunde von A-Z
• Ein umfassendes, durchgehend bebildertes Nachschlagewerk
• Umfang: 1.024 Seiten

12.99*

...und viele weitere Aktionsartikel!!



Neue Zimmerdecke in nur 1 Tag!

Besuchen Sie unsere Ausstellung:
Mo. – Fr. 9 – 12.13 – 19 Uhr
Sa. 8.30 – 14.30 Uhr

PLAMECO®

DECKEN

möbelwerkstätte buchmann

Unter Gießwießen 8, Hitzingen

oder rufen Sie an: 0 77 31 676 80

**Zimmerdecken
Beleuchtung
Zierleisten**

25

Jahre

Allianzda herkesce uygun bol cesitli Kredi var!

Allianz Kredi alternatiflerinden ihtiyaciniza en uygun olan cesit, rahet edin.

36 ay vadeli krediler yuzde	6,99 Etkeli-Faiz
37 – 48 ay arasi vadelere krediler yuzde	8,99 Etkeli-Faiz

Subemizdeki dilediginiz kredyle basvurunuzu yapabilir, Turk musteri temsilcisi Bayan Selma Isircigani dan kredi ile ilgili her konuda detayli bilgi alabilirsiniz.

5Bin Euroluk ve geceri Kredileri subemize telefon acarakda basvurabilirsiniz

Allianz Hauptvertretung in Jau Böttcher 07731 - 99980

Selma Isircigani Tel. 0173 - 75 48 456

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe:	Teilausgaben:
Wohn Schick GmbH & Co. KG	Praktiker AG Baumarkt
Braun Möbel Center	Optello Optik UFFERT
HEM expert	Apothek Dr. Vetter
OBI	ARO Bodenbeläge



WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

GOLDANKAUF

Zahngold und Altgold

BEI UNS SIND SIE GOLDRICHTIG !!! Vergleichen Sie !!!

Aktionsverlängerung wegen Riesennachfrage !!!

bis zu 24€ für 1g Feingold (Bankfähig)

Omaschmuck-Silberz. B. Besteck, Schmuck... Münzen-Uhren-Diamanten-Briefmarken-Orden-usw.

01.-03.02. in Engen Vorstadt 6 Bei Woll Knapp Neben Stadl Apotheke Mo.-Mi. 10-12-30 + 14-30-18:00 Oder nach Terminvereinbarung	04.-06.02 in Singen August-Ruf-Str. 33 Wäscherei Harlekin Unterhalb Hegau-Gymnasium Nähe C&A Parkplatz Do. + Fr. 8:30-12:00 + 14-18:00 Samstag 9:00-13:00
---	--

Goldankauf Südwest, Hörle 30, 78073 Bad Dürrenheim

Infos unter Telefon: 07706/923721 - Fax: 07706/923768 - e-mail: edelmalliva@gmx.de

Unentbehrliche Zwillingsteile

SERVICE - VERKAUF - VORFÜHRUNG - KAFFEE-
UND ESPRESSOMASCHINEN NEUGEBAUCHT
WMF - SAECO - GAGGIA - NIVONA
LA PAVONI - GASTROBACK

24 STUNDEN REPARATURZEIT!

BS BestSolutions®
KAFFEE - KÜCHE - KULINARIK

HERMANN-LAUR-STR. 2 78253 EIGELTINGEN
INDUSTRIEGEBIET • TEL +49 (0)77 74/93 99 0
MO-FR. 07.30 - 17.00 • SA 08.00 - 12.00 UHR

IHR FACHMANN
SCHULER GmbH
EDELMETALLE
GOLDANKAUF
Zahngold/gelb/grau
Gold/Silbermünzen
Gold/Silberschmuck
Orden/Ehrenzeichen
Zinn (2,00€/kg)
Ankaufsstelle:
SINGEN
Gaustra. 29
(Ecke Thurgauerstr.)
Bei Transit-Moden
UND
RADOLFZELL
Konstanzerstr. 9
(Im Ladengeschäft
TINTEN-KLEKLE)
Tel. 017620792942
Öffnungszeiten:
JEDEN Dienstag
10.00-12.30 Uhr
14.30-17.30 Uhr
www.schulergmbh.de
SERIOS UND KOMPETENT

WIDMANN hilft Kindern
in der Region e.V.
2€ für eine
BABYKLAPPE
rettet Leben

Spendenkto. Sparkasse IDBAG Volksbank Hegau

Herzen erhältlich in allen
Waidmann's Geschäftsstellen

Einladung
Tag der
offenen Tür
Sonntag, den 7. Febr. 2010
13.00 – 17.00 Uhr

Sparen auf
höchstem
niveau
SieMatic
concept 10.

SieMatic

heppeler

untere hauptstr. 1
78532 tuttlingen

tel. 07461-75413
fax 07461-6817

Thomas Philipp

Sonderposten GmbH & Co. KG

24 Stunden bequeme shoppen:
www.shop.thomas-philipps.de

Gültig ab Do. 04.02.10
Solange der Vorrat reicht!
Irrtümer vorbehalten!

BRÜDER MANNESMANN

Elektrische Farbspritzpistole

- mit Kompressor
- bestens geeignet zum Auftragen von Lasuren auf Holz
- geringer Materialverbrauch
- verkürzte Antriebszeit
- ca. 2m Elektrokabel
- ca. 2m Luftschlauch
- max. 600 Watt

38,50

Riesen Posterrahmen

Kunststoffrahmen mit Acrylglas, gold-, silberfarben, schwarz oder blau

Happy Frame

62x93cm **14,95**
70x100cm **19,95** (ohne Deko)

Mini-Treibhaus

- mit zwei verstellbaren Belüftungsklappen
- transparenter Deckel
- wasserdichte Aussaatschale
- 38x24x18cm

(ohne Deko) **4,98**

Aussaaterde

vorgedüngte und gemischte Erde zur Aussaat und Anzucht von Blumen und Gemüsepflanzen

20Liter **1,99** (1L = -10)

Blumen- und Gemüsesamen

z.B. Sonnenblumen, Edelweizen, Möhren, Radieschen u.v.m.

-,25

Vorteilspreis **1,50**
10 Tüten =

MP3-Player Sport

- 2-Farbiges LCD-Display
- 6 Equalizer und versch. Wiederholpfunktionen
- digitale Sprachaufzeichnung
- integriertes Mikrofon
- MP3/WMA
- USB 2.0
- inkl. Stereo-Sportkopfhörer und Armbanduhr

24,99

19,95

2 GB mobiler Datenspeicher

Kopierpapier DIN A4

für Kopierer und Laserdrucker, 80 g/m², extra weiß

500Blatt

Vorteilspreis **5,-**
2 Stück =

Magische Momente

eine Auswahl 10 erlesener Pralinen

200g **2,98** (100g = 1,49)

Keramik Vogelfutterhaus

zum Hängen, versch. Modelle

13x13x21,5cm **3,98**

Salami Scheiben

Spitzenqualität ca. 400g-Schale

kg Preis **2,68** (ohne Deko)

Mikrowelle mit Grill

- Edelstahlgehäuse
- Garraum ca. 17 Liter
- Mikrowelle max. 700 Watt
- Grill max. 800 Watt
- Timer mit Endsignal
- großes Sichtfenster

~~59,99~~
48,50

Beneful

Gesundes Lächeln

- leckere Zahnpflege-Sticks mit Milch und Calcium
- helfen Zahneinbildung zu reduzieren

230g **1,99** (100g = -87)

Deli Halbfett-Margarine

250g Becher

-,39 (100g = -16)

Keramik Deko-Herz

- mit Ornament-Rosendesign
- 16x16x6cm

1,98

18x18x6,5cm **2,48**

Sunil fresh color

besonders schonend zur Farben und Fasern, 5Liter

für 54 Wäschen (1 Wäsche = -11)

~~6,98~~
5,98

Envive

Slipeinlagen

versch. Sorten

je Packung **1,98** (2,98)

Extaler

- Traubenschorle
- Rote Schorle
- Apfelschorle

0,5Liter (1L = -48)

-,24 zzgl. -,25 Pfand

Vorteilspreis **1,-**
5 Stück = (1L = -40) zzgl. 1,25 Pfand

Rosen STEPP-BETTEN-SET

Mikrofaser

- antiallergisch
- pflegeleicht
- waschbar bis 40°C

Kissen 80x80cm
Steppbett 135x200cm

16,95 (ohne Deko)

Original 2,5

Biermischgetränk, Lemon, 2,5% vol

0,5 Liter (1L = -58)

-,29 zzgl. -,25 Pfand

Berentzen

Fruchtige

versch. Sorten, 16%-20% vol.

0,7 Liter

3,98 (1L = 5,69)

www.thomas-philipps.de

Tuttlingen Ludwigstaler Str. 66 Überlingen Waldhornstr. 5



Wafrös alemannische

Dialektik

S gäb jo momentan wahrhaftig luschtigere Tätigkeite, als do hanne hocke und tippe, aber wenn i des it schriibe dät, wani etz schriibe mecht, nei schriibe moss, denn dät i sicher en Kropf griege. Mir isch nämlich ä ganz bsundere Ehr widerfahre und zwar hot trotz Schtress mitem Narretreffe de Zunftmeischer vu de Poppele, de Stephan Glunk, sin Vadder, de Altsunftmeischer Dr. Karl Glunk und mi, weil mir zwä poppelige Fossil sind eiglade, zum de neu Narrebrunne aaluege, scho vor de Eröffnung, damit mir zwä it verdrückt wered, wenn de groß Aschturm kunnt. Er hot uns abgholet und direkt vor den gigantische Würfel vor de alte Sunne anegfahre. Scho die Verkleidung, dass me des Kunschtwerk it vor de Enthüllung sieht, isch Kunscht. Des däted beschtimmt selle sage, wo in Singe beschtimmed, wa Kunscht isch und der absolut schmucklose aber total blicksichere Würfel isch beschtimmt kunschlicher als des rote Wort »Singen« vor em Rotkreuz-Hus. De Stephan hot en Schlüssel

ghet, der Würfel hot nämlich ä Tür und denn sind mir vor dem neue Brunne gschtande, wo acht Meter im Durchmesser gegenüber vum Rothus vor de alte Sunne schoht. Ihr denked etz sicher, mir zwä hetted laut hoorig gruefe, aber mir ward ganz schtill, denn uns hots d Schproch verschlage. Ufere viereckige Säule hockt de Poppele, wie ä weng ä unheimliche Märchenfigur mit zwei Quaker. De ei hebt ihm hinde sin Umhang mit em Schnabel uf und de ander hocket uf sin Arm. Der Bronceguss isch bis ins feinschte glunge und losst den Rübezahle vum Hegau gschpänstisch uf sin scheinerner Pfohl hocke!

Links vor ihm oder besser under ihm liit s Eierwiib am Bode und schreckt d Füß i d Höh. Sie isch grad vu dem Bomschtamm abekeit, wo se gmont hot, des sei en Bomschtumpf, dabei war's de Poppele. Mer sieht'ere de Schrecke a und kriegt fascht ä bitzele Mitleid, mit dere Frau, wo d Eier ufem Bode rumkullered, wemer it wüßt, dass ko onzigs Ei i dem Schtreich kaputtgange isch. Beinah über se lueget gebückt de Narrebolizei, mitem Zwicker uf de Nase und de Hand am Sebel Nix fählt a dem Bronce-Bippus, sogar de Schwengel vu de Schelle isch dra. und d Uniform isch perfekt komplett!

De Zunftgessell und s Rebwieb, zwei Singemer, wie mer se sich no vorschtele ka, wo's no echte Singemer ghet hot oder gha hät, wo no ufem Feld gschaffet hont. Sie sind it schnieke, kon Anflug vu moderner Schönheit, wo garkone isch,

sondern ä Wiib und en Ma, wo en Schuch i de Hand hot, i glaub den hot'er ufgohbe, weil'en s Eierwiib verlore hot. Und überall use lauft und schprudlet Wasser, fir Kinder moss des ä Erlebnis sei, wo d Mamme sogar schöne Gschichte drüber verzelle ka! De Narrevadder und d Narremodder derfed nadierlich bi some Ensemble it fähle. Herbe Buregsichter, wengele krumm vum schaffe und d Modder bohret sogar i de Nase, während er schtolz uf sine güldene Knöpf ufem Weschtle isch. lauft mer ei ums ander mol im Ringrum und lueget die Figure a. Witzig sind se, die Brunnefigure, lache ka me über die Verrenkunge und über die Gsichter, aber des isch it alles. Die Broncefigure sind lebendig, je länger mer se aalueget und mer hot so s Gfühl, dass mer bei allem Witz däne Mensche begegnet, wo früener i dem Singe gläbt hond, sicher herber gläbt hond wie mir heitige und über allem schwebt de Geischt vu dere Poppelesage, unser wunderbars Kulturgut, was mir au und vor allem i de Fasnet pfleged.

Des hot en Kinschtler, de Gero Hellmuth, de ehemalige Zeichenlehrer und Kunschterzieher vum Gymnasium gschaffe, wobei er Figürliches modern gestaltet hot und trotzdem oder vor allem viel Seele i sine Mensche neigiesse hot künne. S wird sicher etz vill dischputiert über den Narrebrunne, aber ons isch klar: Sowas schäses und kinschtlerisch Vollendets homer bis etz no it ghet, drum freiemer uns und sind schtolz uf unsern neie, einmalige, wunderschöne Narrebrunne

Acht Hände am Werk

Geburtstag beim Förderverein mit Musik

Hilzingen (of). Ein ganz besonderes Konzert konnte der Förderverein der Jugendmusikschule westlicher Hegau im August-Dietrich-Saal in Hilzingen feiern. Wilhelm Knapp, seit rund 10 Jahren Vorsitzender des Fördervereins, konnte im Rahmen seiner Begrüßung eine kurze Bilanz ziehen. Rund 40.000 Euro hat der Verein mit seinen rund 100 Mitgliedern in dieser Zeit zusammen getragen. Dafür konnten Instrumente beschafft werden, manches große Konzert der Musikschule wurde dadurch ermöglicht, Talente konnten damit gefördert werden und auch für manche sozial schwache Familie wurden die Beiträge zur Förderung übernommen. Doch im Mittelpunkt stehen sollte ein rund zweistündiges Konzert des Baynov-Piano-Ensembles, das bereits zum dritten Mal im Hegau zu Gast sein

konnte. Dafür wurde extra ein zweiter Flügel in den Saal hinaufgehievt, denn das Ensemble spielt achthändig. Mit Professor Tomislav Nedelkovic-Baynow, Svetlana Haensel, Jenia Keller, Sachi Nagaki, Heinrich Beise und Jean Christophe Schwerteck wechselte die Besetzung an den beiden Pianos in der Mitte des Saals ständig, denn mit Werken von Mozart, Beethoven, Schubert, Dvorak, Rossini, Gounod oder auch Tschaikowski kam hier eine sehr vielschichtige Klaviermusik zur Vorführung, die zum Teil speziell für diese Art der Interpretation geschrieben wurde. Mit immer neuen Überraschungen konnten die Meisterinnen und Meister an den Tasten, das Publikum begeistern. Und auch mit acht Händen kann es zum Teil ganz schön subtil zugehen.



Sechs begnadete Pianistinnen und Pianisten sorgten mit dem Baynov-Piano-Ensemble zum 15. Geburtstag des Fördervereins der Jugendmusikschule westlicher Hegau für ein musikalisches Erlebnis.
swb-Bild: of

WINTER-SCHLUSSVERKAUF

4 KAUFEN 3 BEZAHLEN

davon ausgenommen sind
Artikel mit 20%-Anhänger

4 reduzierte Artikel kaufen – aber nur 3 bezahlen:
DEN GÜNSTIGSTEN ERHALTEN SIE VON UNS GESCHENKT!

SINGEN · ÖFFNUNGSZEITEN: MO–SA 9.30–19.00 UHR

MODE
ZINSER

WWW.MODE-ZINSER.DE

Diakonische Dienste Singen e.V.

sicher • geborgen • vertraut
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001

Für unseren stationären Bereich suchen wir ab März **Betreuungskräfte mit der Ausbildung nach § 87b bzw. § 45a SGB XI in Teilzeit.**

Wir erwarten:
Sie sind eine aufgeschlossene und engagierte Person mit einer offenen, freundlichen Art im Umgang mit Menschen.
Sie sind ferner flexibel, belastbar und können sich gut organisieren.

Außerdem stehen Plätze zur Verfügung:
Praktikanten/innen und FSJ Stellen evtl. mit der Möglichkeit zur späteren Aufnahme einer Ausbildung zum Altenpflegefachkraft.

Wir bieten:
Verantwortungsvolle Tätigkeit im engagierten Team
Vergütung nach AVR Diakonie
Fort- und Weiterbildung

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an die Pflegedienstleitung Frau Daniela Hartmann, Diakonische Dienste Singen, Anton-Bruckner-Str. 41, 78224 Singen.

Die Krise – Ihre Chance

Für unsere Immobilienabteilung suchen wir Sie in **Voll-/Teilzeit** als

Repräsentant/in oder Telefonist/in

Gründliche Einarbeitung – daher auch für Branchenfremde geeignet.
Sie arbeiten in einem sympathischen Team bei tollem Betriebsklima.
Überdurchschnittliche Verdienstmöglichkeiten mit weiteren Perspektiven.

Gestalten Sie mit uns Ihre **erfolgreiche Zukunft.**

Für Vorabinformationen ist Hr. Schikorr Ansprechpartner.

OSC GmbH, Telefon 0 77 31 / 8 67 10
Freiheitstraße 56, 78224 Singen



Immobilienverband
Deutschland

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine

Medizinische Fachangestellte

(m/w) in Vollzeit

Voraussetzungen sind gute EDV-Kenntnisse, Organisationstalent, Teamfähigkeit, gute Umgangsformen und Belastbarkeit.

Wir bieten Ihnen: ein fortbildungsorientiertes und aufgeschlossenes Team, eine spannende berufliche Herausforderung, berufliche und persönliche Weiterbildung, selbständiges Arbeiten und eine Vergütung, die Ihrem Engagement entspricht.

Ihre Bewerbung mit Lichtbild, Ihren Gehaltsvorstellungen, Ihren beruflichen Wünschen und Zielen sowie Ihren beruflichen Erfahrungen senden Sie bitte an:

HNO-Praxis Dr. Verena Preisler

Kreuzensteinstr. 7, 78224 Singen • info@dr-preisler.de • www.dr-preisler.de

Kaufmännische Mitarbeiter für

- Verkauf/Akquise, Kundenbetreuung, Disposition (Vollzeit)
- Versandabfertigung (Teilzeit abends) gesucht.

Ausführliche Info unter www.fraas-kurierservice.de

Wir suchen zum baldmöglichsten Eintritt für unser Hotel-Restaurant Bibernmühle in Blumenfeld

Rezeptionist (m/w)

mit Berufserfahrung.

Bewerbungen an:



Rastanlagen Im Hegau Betriebs mbH
Zur Engener Höhe • 78234 Engen
z. Hd. Frau Frank, Tel.-Nr. 0 77 33/9 40 10

Haben Sie Gastronomieerfahrung, sind verantwortungsbewusst und gewohnt, selbstständig zu arbeiten, dann gehören Sie in unser Team.

Wir suchen zum baldmöglichsten Eintritt

Schichtleiter/in

Vollzeit, 2 Schichten, auch Wochenenddienst

Bewerbungen an:

Rastanlagen Im Hegau Betriebs mbH
Zur Engener Höhe • 78234 Engen
z. Hd. Frau Frank, Tel.-Nr. 0 77 33/9 40 10

CAFE herold Bäckerei – Konditorei

Wir warten mit Spannung auf Ihre Bewerbung.

• Bedienung (m/w)

in Voll-/Teilzeit oder als Aushilfe gesucht.

• Wer hat Reserven, in Stress-situationen den Überblick zu behalten?

• Sind Sie teamfähig, mit Energie bei der Arbeit, kundenorientiert?

• Sie verfügen über eine entsprechende Ausbildung oder Berufserfahrung?

Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Ausgabe-Stb 1/3
78224 Singen
Tel. 07731/62632

Wir suchen Verstärkung für unser Team

Küchenfachverkäufer/in

in Voll- oder Teilzeit.

Sie haben Freude am Umgang mit Menschen, ein freundliches und sicheres Auftreten sowie Bereitschaft, sich neuen Herausforderungen zu stellen?

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen.

Wir beraten, planen, verkaufen und montieren Küchen. Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Ihre Bewerbungen an
REDDY Singen

H. Brier
Georg-Fischer-Str. 33
78224 Singen
www.Reddy-Singen.de
Tel. 07731 / 143 221

IN DER KÜCHE ALLES
REDDY®

Das **WOCHENBLATT** wird Woche für Woche an 87.895 Haushalte verteilt und von mehr als 103.000 Menschen im Wochenblattland gelesen.

Wir suchen

lernwillige junge Menschen, die auf andere gerne zugehen und Dienstleistung gerne leben

ZUR WEITERBILDUNG ZUM/R JUNIORVERKÄUFER/IN Anzeigen/Beilagen

Sie wollen Erfolg und wissen, dass vor dem Erfolg die Arbeit steht?



Was Sie bereits mitbringen, ist:

- den eigenen Antrieb, Erfolg haben zu wollen
- Begeisterungsfähigkeit
- den unbedingten Willen, sich weiterentwickeln zu wollen
- Aufmerksamkeit, Zuverlässigkeit und die Fähigkeit auf Menschen zuzugehen, persönlich und am Telefon
- eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- PKW-Führerschein, PC-Kenntnisse (zumindest Office (Word und Excel))

In unserem gut ausgebildeten Verkaufsteam haben Sie die Chance, zum abschlussstarken Kundenberater für Anzeigen und Beilagen zu wachsen. Langfristig haben Sie die Chance auf ein eigenes Verkaufsgebiet.

Wir

- bieten Ihnen einen Arbeitsplatz in einem gut ausgebildeten Verkaufsteam
- bereiten Sie auf Ihre zukünftige Verkaufstätigkeit in der Praxis vor
- bieten Ihnen eine solide Wissensbasis an, die Sie für eine erfolgreiche Verkaufstätigkeit nutzen können
- verlegen eines der bestgemachten Anzeigenblätter Deutschlands

Über Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen inkl. Gehaltsvorstellung freuen wir uns.
Per E-Mail an p.peschka@wochenblatt.net oder per Post.

WOCHENBLATT

z. Hd. Herrn Peschka • Hadwigstraße 2a • 78224 Singen

Verkäuferpersönlichkeiten gesucht!

Tel. 01 77 2 04 04 02
Herr Thomas Blietschau

Suchen ab sofort **selbstständige/n Fahrer/in** mit eigenem Lieferwagen für Raum Bodensee und **eine/n Mitarbeiter/in** auf 400,-€-Basis mit eigenem PKW.
Tel. 0 77 71 / 91 90 69 (Stockach)

Suche ab sofort **erfahrene/n Nageldesigner/in** zur Mitarbeit.
Kosmetik u. Fußpflege Leili
Tel. 0 77 31 / 59 16 05 oder 01 76 78 17 15 60

Arbeitskraft (m/w)

zum Sortieren und Ausrichten von Rundstäben auf 400,-€-Basis gesucht.

Tel. 01 60/7 48 52 40
täglich von 10.30 – 13.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr.

Die Firma Spezial-Transformator-Stockach GmbH & Co. KG - STS - ist ein deutsches mittelständisches Unternehmen mit einer mehr als 35-jährigen Firmentradition. Firmensitz und Produktionsstandort ist Stockach am Bodensee.



150 motivierte Mitarbeiter entwickeln, fertigen und vertreiben kundenspezifische induktive Bauelemente. Unser Erfolg basiert auf dem konsequenten Ausbau unseres Expertenwissens – werden Sie Teil eines aufstrebenden Unternehmens.

STS GmbH & Co. KG
Am Krottenbühl 1
78333 Stockach/Hardt 1
Fon: +49 (0)7771 9300-0
Fax: +49 (0)7771 9300-85
E-Mail: info@sts-trafo.de
www.sts-trafo.de

gms Medizinische Akademie

Berufe mit Zukunft

• **Logopäde/in**

Beginn im April/Oktober

• **Physiotherapeut/in**

Beginn im Oktober

• **Ergotherapeut/in**

Beginn im April

• **Arbeitserzieher/in**

Beginn im April/September

• **Berufsfachschule Gesundheit und Pflege**

Beginn im September

• **Bachelor-Studiengang Gesundheitswissenschaften**

Beginn März/Oktober, ausbildungs- und berufsbegleitend

Berufsfachschulen für Arbeitserziehung, Physiotherapie, Logopädie
Schlossstraße 1 • 78479 Reichenau • Tel. 07534 9368-0
Berufsfachschule für Ergotherapie, Gesundheit und Pflege
Feursteinstraße 55/Haus 27 • 78479 Reichenau • Tel. 07531 942959-0
info@med-akademie.de
med-akademie.de ib-hochschule.de

INFORMATIONSTAG
zu allen Ausbildungen und zum Studiengang am
06.02.2010
10.00-16.00 Uhr
an der Schule für Ergotherapie,
Feursteinstr. 55

jetzt neu
in
Reichenau



Internationaler Band - IB - Gesellschaft für interdisziplinäre Studien mbH



Wir möchten unsere Produktion weiter ausbauen und suchen engagierte

Mitarbeiter in der Produktion (m/w)

im 3-Schichtbetrieb.

Ihre Aufgaben sind:

- Elektromontage
- Löten
- Wickeln
- Qualitätsmessung und Prüfung

Unsere Erwartungen an Sie:

- Mehrjährige Berufserfahrung
- Fachkenntnisse im Löten und Elektromontage
- Technisches Verständnis
- Gute deutsche Sprachkenntnisse

Das dürfen Sie von uns erwarten:

- Leistungsgerechte Bezahlung • sicherer Arbeitsplatz • hilfsbereites Team

Auf Ihren Anruf bzw. Ihre Bewerbungsunterlagen freut sich:
Renate Klink • Tel. +49 (0) 77 71 / 93 00-29 • E-Mail: personal@sts-trafo.de

STS
induktivitäten

Zur Verstärkung unseres Teams für unser Seniorenpflegeheim in Stockach suchen wir **Hauswirtschaftliche Hilfen (m/w)** auf Minijob-Basis.
Haben Sie Interesse? Dann rufen Sie Frau Giese unter Tel. 07773/93879-113 an und vereinbaren Sie einen Vorstellungstermin.
F & B Senioren Service-Center GmbH, Gablonzer Str. 35, 61440 Oberursel

Wir bieten
Ausbildungsplatz zur/zum Rechtsanwaltsfachangestellten
Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis zum 11.2.2010 an:
Rechtsanwälte Stockmann, Hirt & Ostermann
Gänseweide 5, 78239 Rielasingen-Worblingen


Spielothek Jet-In sucht
Aushilfskräfte (w/m) zwischen 25 und 45 Jahren auf 400,- €-Basis.
Spielothek Jet-In, Schwarzwaldstr. 17, 78224 Singen
Frau Russo, Tel. 0 77 31 / 6 17 67 oder 01 76 / 24 75 58 23

Wir suchen: flexible / flexiblen
Fahrzeugaufbereiter (m/w)
Bürokauffrau / -mann
mit Erfahrung im KFZ-Bereich
jeweils in Teilzeit möglich
Auszubildende/n Fahrzeuglackierer
Wir freuen uns auf Ihre persönliche Bewerbung.

Robert-Bosch-Straße 14
78239 Rielasingen 1
Telefon 07731/22797
www.alicke-rielasingen.de

zieh gut mit 
Wir sind ein mittelständisches Dienstleistungsunternehmen und befördern transportempfindliche Güter. Für nationale Aufträge suchen wir ab sofort gewissenhafte, flexible und einsatzfreudige
Kraftfahrer (m/w) mit Führerschein Kl. C1 und CE
Sie sollten über handwerkliches Geschick verfügen, denn die Tätigkeit ist u.a. mit Montage- und Ladearbeiten verbunden.
Die deutsche Sprache sollten Sie in Wort und Schrift beherrschen.
Gut GmbH & Co. KG 78244 Gottmadingen ☎ 0 77 31 / 14 76 2-0
Intern. Möbelspedition Robert-Gewig-Str. 2 info@zieh-gut.de

Wir, die Andreae-Noris Zahn AG, kurz ANZAG genannt, sind mit 4,0 Mrd. € Umsatz und mehr als 3000 Mitarbeitern eines der führenden Unternehmen des pharmazeutischen Großhandels.
Zum Sommer 2010 suchen wir noch eine(n) Auszubildende(n)
zum/r Kaufmann/-frau im Groß- und Außenhandel.
Ideale Voraussetzung für Ihre Bewerbung ist eine gute mittlere Reife oder BK 1.
Suchen Sie den Einstieg in einen qualifizierten Beruf mit guten Aufstiegsmöglichkeiten?
Dann bewerben Sie sich bei der
Andreae-Noris Zahn AG
Pharmazeutischer Großhandel - Niederlassung Singen
- Frau Krünniger -
Gaisrain 14, 78224 Singen
E-Mail-Adresse: tanja.kruenniger@anzag.de
Bewerbungsschluss ist der 26.02.2010

Ihre Zukunft in der Schweiz
Die erfolgreiche Expansion unserer Dienstleistungsgruppe wird fortgesetzt.
Hierzu brauchen wir
20 Nachwuchskräfte
(auch Branchenneulinge)
Kundenberatung / -betreuung
Macht es Ihnen Spaß, in einem Team freundlicher Kollegen zu arbeiten? In einer Atmosphäre, in der sich die Mitarbeiter wohlfühlen? Dann sollten wir uns kennenlernen.
Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Wir sichern Ihnen eine sorgfältige Einarbeitung im Angestelltenverhältnis zu und bieten attraktive Aufstiegsmöglichkeiten. Vorausgesetzt, Sie mögen den Umgang mit Menschen, sind lern- & aufnahmebereit und suchen berufliche Perspektiven.
Nur Vollzeit !!!
Vereinbaren Sie ein Vorstellungsgespräch unter:
Tel. 0041 52 238 00 80
Boa Marketing GmbH, Pflanzschulstrasse 17
CH-8400 Winterthur
www.boa-marketing.com

Gesuch
Junge Serviertochter nach Eschsenz in der Schweiz.
Tel. 0041 (0) 78 707 23 33

Nette Bürofrau
400,- €-Job f. kl. Beratungs-/Kulturbetr. in Gaienhofen ges. PC-Kenntnisse Voraussetzung.
Tel. 0 77 35/44 06 53, 18-20 Uhr

Großraum Singen Selbstständige
für Dispo/Umbauten gesucht
Hüsken GmbH, 49565 Bramsche, Tel. 0 54 61/9 39 40

Per sofort bieten wir Bewerbern ab 18 Jahren eine neue berufliche Herausforderung! Guter Verdienst. Info täglich unter Tel. 0800-3111131

WIR SUCHEN: RP PERSONAL
-Produktionshelfer Metall (m/w) Vollzeit, in 3 Schichten, Staplerschein erwünscht
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
RP Personal GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstraße 7
78224 Singen
Tel.: 07731/42 01-4
www.rp-personal.de
eMail: singen@rp-personal.de

Unser Vertrieb expandiert.
Wir suchen Sie!
Tel. 01 77 / 2 04 04 02
Herr Thomas Blitsch

Musst du deine Eltern auch immer um Geld bitten?
Es gibt noch einen anderen Weg!
Bewirb dich jetzt bei uns als
ZUSTELLER/IN
(ab 13 Jahren) oder rüstige Rentner für das WOCHENBLATT am Mittwoch in

- Weiler
- Moos
- Ludwigshafen
- Kattenhorn
- Mindersdorf
- Stein a. Rhein
- Diessenhofen
- Schlattlingen
- Dörflingen
- Hemishofen
- Bamsen
- Buch
- Thayngen

Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
eMail: vertrieb@wochenblatt.net

Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

WOCHENBLATT
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

Eigener Chef als Webmaster!
Ohne Vorkenntnisse, auch nebenberuflich
www.erfolg-als-webmaster.de
☎ 0711 / 25 35 70 33

Tüchtige Mitarbeiter/innen gesucht
Wir verdoppeln unser Einkommen, Sie auch?
Firma Grath, Tel. 083 78/9230 05

Suche Kraftfahrer für Nacharbeit.
Tel.: 0162/85 46 116

Rentner gesucht!
Führerschein + EDV-Kenntnisse erwünscht, leichte Büroarbeit.
Tel. 0172/4 92 22 22

Sind Sie teamfähig und sprachgewandt, dann rufen Sie mich an!
Suche 2 Teamleiter und 2 Auszubildende.
Frau Jennifer Storm
Tel. 01 78 / 93 11 668

nicejob.de
Das süddeutsche Stellenportal

InterSec Thomas
Sicherheits- und Werksschutzschule
Sicherheits- und Ermittlungsdienst
Arbeitsvermittlung
- Aus- und Weiterbildung im Bewachungsgewerbe
- Dienstleistungen im Bewachungsgewerbe
- Arbeitsplätze in mehreren Bereichen
InterSec Thomas
take-off GewerbePark 29a, 78579 Neuhausen ob Eck
Tel. 07467/91 03 91, www.intersec-thomas.de


Der Deutsche Mieterbund e.V. betreut im Kreis Konstanz rund 7.000 Mitglieder. Unsere Mitglieder erhalten Rat und Hilfe in allen Mietangelegenheiten. Für die Betreuung unserer Geschäftsstelle 78315 Radolfzell, Regiment-Piemont-Str. 5/7 suchen wir
eine Mitarbeiterin
für ca. 3-5 Wochenstunden - donnerstags - ab ca. 17.30 Uhr für alle anfallenden Verwaltungstätigkeiten und Telefonbetreuung. Wir erwarten von Ihnen zeitliche Flexibilität, Freundlichkeit und die Fähigkeit zum selbstständigen Arbeiten. PC-Kenntnisse und gute Deutschkenntnisse für die Übertragung von Kandidaten setzen wir voraus. Wiedereinsteigerinnen sind herzlich willkommen.
Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte an den Vorsitzenden des Deutschen Mieterbundes Bodensee e.V., Herrn Herbert Weber, Zähringerplatz 15, 78464 Konstanz.

DEICHMANN BILDET AUS
in: Konstanz, Radolfzell, Singen
Was Sie wissen sollten
Sie möchten eine fundierte Ausbildung als Verkäufer/in, Kaufmann/Kauffrau im Einzelhandel. Sie suchen eine Firma, die auch nach der Ausbildung weitere, interessante Perspektiven bietet. Sie haben Lust, Neues zu lernen, Schuhe lassen Sie nicht kalt. Sie wissen, was Sie wollen — einen Job mit Zukunft und viel Raum für persönliches Engagement in einem wachsenden Unternehmen mit über 1000 Verkaufsstellen in ganz Deutschland.
Was wir Ihnen bieten können
Sie lernen bei uns alles, was in einer Filiale passiert und was Sie für eine fundierte Ausbildung brauchen. Das meiste in der Praxis, aber vieles auch in betrieblichen Schulungen, zusätzlich zum Berufsschulunterricht. Durch Provisionen, übernatürliches Urlaubs- und Weihnachtsgeld werden Sie bei DEICHMANN als Azubi gut verdienen. Und dass Verkaufen Spaß macht, werden Sie in unserem erfolgreichen Team erleben.
Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an: Deichmann SE, Herrn Fischer, EKZ Lindapark, Kemptener Straße 1, 88131 Lindau (für Konstanz), Frau Speck, Rudolf-Diesel-Straße 30, 78532 Tuttlingen (Radolfzell, Singen)

gutes geschäft

Das WOCHENBLATT wird Woche für Woche an 87.895 Haushalte verteilt und von mehr als 103.000 Menschen im Wochenblattland gelesen.
VERKÄUFER / KUNDENBERATER (m/w) gesucht
Sie wollen Erfolg und wissen, dass vor dem Erfolg die Arbeit steht?

Sie
• können gerne Quereinsteiger, z.B. aus den Bereichen Kfz, Immobilien, Versicherung sein
• haben Erfahrung in der Beratung und Betreuung von gewerblichen Kunden
• arbeiten ergebnisorientiert, erkennen Bedürfnisse von Kunden und entwickeln daraus gute Werbekonzepte
• verkaufen gerne
• sind aufmerksam und erkennen und nutzen Chancen sofort und gerne
• gehen offen auf Menschen zu und können diese für sich gewinnen
Ihre Aufgaben
• Akquise und Betreuung im persönlichen Gespräch, aktive und begeisterte Kundenpflege, Telefonakquise
• Betreuung und Ausbau eines bestehenden Kundenstammes (auch im Außendienst)
• aktualisieren und pflegen von Kundendaten
• selbstständige Bearbeitung von Angeboten und Aufträgen
• Organisation und Einhalten von Terminen
Wir
• bieten Ihnen einen Arbeitsplatz in einem gut ausgebildeten Verkaufsteam mit klaren Zuständigkeiten
• haben eines der bestgemachten Anzeigenblätter Deutschlands
• fördern lernwillige Menschen
• bieten bei guter Leistung einen sicheren Arbeitsplatz
Über Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen inkl. Gehaltsvorstellung freuen wir uns.
Per E-Mail an p.peschka@wochenblatt.net oder per Post.
WOCHENBLATT
z. Hd. Herrn Peschka · Hadwigstraße 2a · 78224 Singen

Tolle Tage!



Schweinshaxe ohne Knochen,
ein saftiges Bratenstück oder
Steaks 1 kg je

3,99



Gekochter Hinterschinken
DLG und CMA-prämiert, 100 g

-,99

Aus unserem



**Schweinshaxebraten an Pilz-
rahmsoße mit Spätzle und
Gemüse Portion**

5,95



**Fasnachtschuechli Merveilles
de Carneval** 210-g-Packung
(100 g = € 1,09)

2,29



**Randegger Otilien Quelle
classic, leicht oder naturel**
Kiste mit 12 x 0,7-ltr.-Flaschen
zzgl. 3,30 € Pfand je
(1 ltr. = € 0,44)

3,69



**Fürstenberg Premium Pilsener,
Gold oder Edelbräu** Kiste
mit 20 x 0,33-ltr.-Flaschen zzgl.
3,10 € Pfand je (1 ltr. = € 1,36)

8,99



**Baden Freiburger Lorettoberg
Gutedel trocken Q.b.A., 1-ltr.-
Flasche zzgl. 0,02 € Pfand**

2,-

**Mumm Sekt dry, extra dry
oder rosé 0,75-ltr.-Flasche je
(1 ltr. = € 6,89)**

4,79



**Wodka Gorbatschow 37,5% Vol.,
0,7-ltr.-Flasche (1 ltr. = € 8,56)**

5,99



Berliner selber backen!



Engelwieser Eier aus Boden-
haltung, Größe L, 10er-Packung

1,99

Rezept:
750 g Mehl, 40 g Hefe,
500 ml Milch, 50 g Zucker,
1 Prise Salz, 4 Eier und
100 g Butter

**Teig herstellen, ca. 30 Min.
gehen lassen, Kugeln for-
men, nochmals gehen las-
sen. Bei 160 C° ausbacken
und mit Konfitüre füllen.**



**Berchtesgadener Land Berg-
bauern Butter** 250-g-Packung
(100 g = € 0,44)

1,11



**DHW vital Gold Hefewürfel
42-g-Packung (100 g = € 0,36)**

-,15



**Biskin zum Braten und Frittie-
ren, 1-kg-Stange**

1,99



**Südzucker Puderzucker
250-g-Packung (100 g = € 0,28)**

-,45



**Schwartau extra Himbeerkon-
fitüre** 340-g-Glas (1 kg = € 4,97)

1,69

**Unsere Heimat haltbare
Vollmilch** mind. 3,5% Fett,
1-ltr.-Packung

-,69

Abgabe der Angebote dieser Anzeige in haushaltsüblichen Mengen - Artikelabgabe ohne Deko und solange Vorrat reicht - Irrtum vorbehalten - Gültig von Donnerstag, 04.02. bis Samstag, 06.02.2010

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 8.00 - 22.00 Uhr

Ecenter

EDEKA

Qualität
erleben

Singen
An der B 34
Unter den Tannen 3
Tel. 07731 99060

Wir lieben Lebensmittel.



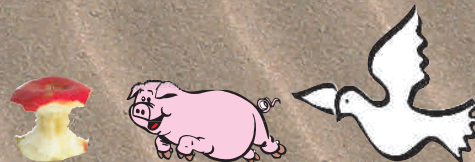
03/02

FARBIGE FAMILIENANZEIGEN JETZT NOCH GÜNSTIGER

Ob für Hochzeit, Verlobung, Geburtstag, Geburt,
Taufe oder Trauerfall - mit Familienanzeigen im Wo-
chenblatt erreichen Sie fast 88.000 Haushalte.
Das Beraterteam in den Geschäftsstellen Singen,
Radolfzell und Stockach steht Ihnen gerne zur Ver-
fügung, informiert Sie und bietet Text- und Gestal-
tungsvorschläge.

Sie erreichen unsere Mitarbeiter
in Singen unter Tel. 07731/8800-21 od. 22,
in Radolfzell unter Tel. 07732/9909-90 und
in Stockach unter Tel. 07771/9331-11.

Nehmen Sie Kontakt mit uns auf - wir freuen uns auf
ein Gespräch!



Unser Enkelkind
JOANNA
ist da!

MUSTERANZEIGE
2-spaltig / 50 mm
Preis inkl. MwSt. 90,- €

Herzen die
Großeltern aus
Singen und Volkertshausen!

**Happy
Birthday
lieber Hans!**

Deine Gr...

MUSTERANZEIGE
1-spaltig / 75 mm
Preis inkl. MwSt. 67,50 €

**Meinem Opa GUSTAV
alles Gute
zum**

MUSTERANZEIGE
2-spaltig / 35 mm
Preis inkl. MwSt. 63,- €

Einen Menschen lieben,
heißt einwilligen,
mit ihm alt zu werden
Albert Camus

Wir heiraten!

**Daniela Muster
Edgar Beispiel**

MUSTERANZEIGE
2-spaltig / 80 mm
Preis inkl. MwSt. 144,- €

Unsere neue Adresse:
Musterstr. 1a, 78183 Musterstadt

DANKBARKEIT
ist das Gedächtnis des Herzens.
Massien

Maurice

* 05.02.1988 † 27.11.2007

In Liebe
MUSTERANZEIGE
2-spaltig / 70 mm
Preis inkl. MwSt. 126,- €

Herzlichen
Abschied
Sabine u. Max Mustermann

Wir heiraten!

**DANIELA & EDGAR
MUSTER & BEISPIEL**

MUSTERANZEIGE
2-spaltig / 60 mm
Preis inkl. MwSt. 108,- €

Am 5. Juni 2008 in Mustern
am 5. Juni 2008 in Musterstadt
Adresse: Musterstraße 1a, 78183 Musterstadt



Glücklicher Börsennachwuchs konnte im Beisein von Sparkassendirektor Udo Klopfer und den betreuenden Lehrern letzten Donnerstag beim Abschluss des diesjährigen »Planspiel Börse« gekürt werden. swb-Bild: of

Glück an der Börse

Nachwuchswettbewerb der Sparkasse

Singen (of). Sie hatten vom 5. Oktober bis zum 15. Dezember Zeit, ein fiktives Vermögen von 50.000 Euro an der Börse zu vermehren: insgesamt 96 Teams gingen beim »Planspiel Börse« der Sparkassen im Bereich Singen-Radolfzell an den Start. Wie Sparkassendirektor Udo Klopfer am letzten Donnerstag informierte, waren es europaweit rund 43.000 Teams, in Deutschland 38.900 Mannschaften, die in den Wettbewerb eingestiegen waren und dabei mit 1,15 Millionen Buchungen rund 4,65 Milliarden Euro umgesetzt haben, fiktiv natürlich. Auch in Krisenzeiten, bei denen wenige Gewinner an den Börsen zu erwarten waren, konnten die Nachwuchsbroker doch zum Teil ein ganz ordentliches Plus einfahren, und dabei eine Menge über die Bewegungen an der Börse und die Einschätzungen von Kursen lernen. Im Bereich der Sparkasse Singen-Radolfzell wurde das Team »TGI-Klo-

bürsten« von der Hohentwiel-Gewerbeschule mit Andreas Schell, Fabian Rihm, Lucas Wasniowski und Christian Zimmermann erster. In Deutschland war das der 51. Platz! Auf Platz zwei kam das Team »MSDA« von der Hohentwiel-Gewerbeschule mit Anika Kaschner, Matthias Buchczyk, Simon Daum und David Schade mit einem Depotwert von 56.331 Euro, auf Platz drei das »A-Team« der Ekkhard-Realschule mit Tim Riessmann, Sebastian Gönner und Fabrice Kurz und einem Depotwert von 55.114 Euro. Den Euro-Stoxx Tipp, bei dem es um den Börsenstand am letzten Wettbewerbstag ging, gewann das Team »Tomb Reimer« auf der Robert-Gerwig-Schule mit Christian Lieb, Oliver Hander, Marius Huber und Matthias Rosenberger: Es lag mit seinem Tipp nur sechs Punkt unter dem tatsächlichen Kurs. Der erste Platz im Nachhaltigkeitswettbewerb ging wiederum an das »MSDA«-Team.

Starthilfe für Existenzgründer

Singen (swb). »Ein transparentes Angebot, zeitlich konzentriert, an einem Ort, zu unentgeltlichen Konditionen«, so spezifiziert Gerd Springe, Vorstand vom Singener Standortmarketingverein, das Singen aktiv: Netzwerk Existenzgründer, »mit unserem Netzwerk bieten wir ein unkompliziertes Beratungsangebot, dass sich gerade durch die Bündelung auszeichnet.« Gestartet wird in diesem Jahr am Mittwoch, 3. Februar, um 15 Uhr. Nach dem Impulsvortrag wird Walter

Schulz von der Handwerkskammer Konstanz über das Spezialthema »Betriebswirtschaftliches Denken von Anfang an« referieren. Insgesamt 17 Partner gehören dem Singener Netzwerk an, dass von potentiellen Existenzgründern aus der Region genutzt werden kann. Die Erstgespräche sind grundsätzlich kostenlos, zudem finden jeden ersten Mittwoch im Monat im Singener Gründer- und Technologiezentrum SinTec in der Maggistraße 7 kostenfreie Impulsnachmittage statt.

Alcan bald bei Apollo?

IG Metall stellt Perspektiven für 2010 vor

Singen (of). Der Bereich »Alcan Engineered Products« könnte noch in diesem Jahr an den US-Finanzinvestor »Apollo« veräußert werden. Das bestätigte der Betriebsratsvorsitzende von Alcan Rio Tinto in Singen, Heinrich Holl, und das Betriebsratsmitglied Wolfgang Bandel im Rahmen der Jahrespressekonferenz der IG Metall am Freitag Nachmittag. »Das Thema sei inzwischen auch auf der Ebene des Europäischen Betriebsrats von Alcan Rio Tinto behandelt worden«, sagte Heinrich Holl.

Schon bei der Rentner-Weihnachtsfeier im Dezember war bekannt gegeben worden, dass Alcan Rio Tinto in Gesprächen mit einem Finanzinvestor stehe und dass bis Februar weitere Details bekannt gegeben werden können. »Momentan ist die Nachrichtenlage noch ruhig, da die Juristen von Alcan Rio Tinto in Paris noch mit der Abwicklung der Übernahme von Alcan Packaging durch den Australischen Konzern Amcor beschäftigt sind, da hier noch einige Forderungen der Kartellbehörden erfüllt werden müssten. Aber bis in einigen Wochen wird das Thema Übernahme wohl konkreter«, sagte Heinrich Holl.

Bewegung ist auch bei den anderen größeren Unternehmen drin. Paul Rodelfs von der IG Metall hatte ein Betriebsratstreffen zur Pressekonferenz genutzt: Bei Alcan Packaging ist die Übereignung an den neuen Inhaber Amcor voll im Gange- »Wir wis-

sen noch nicht genau, was wir davon spüren«, so Betriebsratsvorsitzender Salvatore Valentino. Derzeit sei das Werk sehr gut ausgelastet, die Nachfrage im Pharma- wie Food-Bereich habe sich fast normalisiert. Bei (noch) Alcan wurde am Montag wieder die 35-Stunden-Woche aufgenommen. Im letzten Jahr musste um 10 Prozent bei Arbeitszeit und Lohn gekürzt werden. Man stelle sogar wieder Leiharbeiter ein, so Heinrich Holl. »Bei Georg Fischer wird es ein

seien im vergangenen Jahr bereits rund 150 Stellen abgebaut worden«, sagte Betriebsrat Wolfgang Barz. Man habe befristete Arbeitsverhältnisse nicht verlängert, Zeitarbeit abgebaut und ausscheidende Mitarbeiter nicht ersetzt. Es werde dieses Jahr noch Verhandlungen über weiteren Personalabbau geben, denn der Schiffsbau, einer der maßgeblichen Kundenbereiche des Pumpenherstellers, erhole sich nur sehr langsam und spät. »Beim Dosenhersteller Nussbaum in Rielasingen sei man gut ausgelastet und hoffe für dieses Jahr auf einen Großauftrag«, sagte Helmut Kosmowski. Die Kunden hätten Nussbaum Aufträge von anderen Anbietern zugeschoben, so dass es keine Kurzarbeit gab. Seit 2005 gibt es einen Vertrag zur Beschäftigungssicherung und jeder Mitarbeiter leistet 5 Wochenstunden gratis.

Bei Siemens in Konstanz gibt es ein zweigeteiltes Bild: in der Produktion gibt es Engpässe, die man mit Kurzarbeitern der Firma Breyer aus Singen überbrücken könne - eine Kooperation die schon länger gepflegt wird. Die Post stellt sämtlich Briefverteilungszentren um, was danach kommt ist noch ganz offen: und das bedeutet vielleicht bald wenig Arbeit für den Entwicklungsbereich.

Raoul Haussmann von der IG Metall sieht für die IG Metall einen Schwerpunkt im Ausbildungsbereich. Gegenwärtig gebe es immer mehr junge, männliche Arbeitslose.



Die IG Metall unter ihrem Beauftragten Paul Rodelfs wird 2010 einige Aktionen starten. swb-Bild: of

zweites Jahr Kurzarbeit geben«, sagte Betriebsrat Thomas Fischer. Wenigstens habe sich die Auftragslage stabilisiert, jedoch noch auf niedrigerem Niveau. Die Konsequenzen der Hausse werden wohl 2011 spürbar, denn dann läuft ein mit der Gewerkschaft ausgehandelte Beschäftigungsgarantie aus. »Bei Allweiler

Handwerk: mehr Mitglieder

Konstanz (swb). Dem Handwerk im Kammerbezirk Konstanz konnte die weltweite Wirtschafts- und Finanzkrise bislang nur wenig anhaben. Im Gegenteil, die Zahl der Mitgliedsbetriebe hat sich 2009 sogar um 160 erhöht. Ein Grund dafür ist, dass viel weniger Betriebe aufgegeben wurden, als im Jahr zuvor.

Insgesamt verzeichnete die Handwerkskammer Konstanz zum Jahreswechsel 11694 Mitgliedsbetriebe. »Diese Bilanz kann sich sehen lassen«, so das Resümee von Bernhard Hoch, Präsident der Handwerkskammer, der gleichzeitig auch die Auftraggeber lobt: »Im Gegensatz zu anderen Regionen Deutschlands hat sich gezeigt, dass es für Handwerker genug Arbeit gibt.«

Hügli kann weiter wachsen

Radolfzell/Steinach/CH (swb/of). Die Hügli Gruppe hat im Geschäftsjahr 2009 einen Umsatz von 390,4 Millionen Franken (rund 260 Millionen Euro) erreicht. Das teilte das Unternehmen am letzten Mittwoch mit. Der erreichte Umsatz entspricht einem Wachstum in Lokalwährungen von 4,0 Prozent, während währungsbedingt in Franken ein Rückgang um 2,6 Prozent ausgewiesen wird. In Deutschland machte Hügli 204,7 Millionen Franken (136 Millionen Euro), -4,7 Prozent (in Franken), +0,1 Prozent (in Euro) Umsatz. Die »Division Food Service« ist mit 107,2 Millionen Euro, (-3,0%) am Gesamtumsatz beteiligt. Die »Division Private Label« erreichte einen Umsatz von 56 Millionen Euro, (-3,9%).

Vergleich im Fall Giorgio Behr

Schaffhausen (swb). Der Verwaltungsrat der Georg Fischer AG hat am Montag einem vom Schaffhauser Kantonsgericht vorgeschlagenen Vergleich in der Auseinandersetzung mit der von Giorgio Behr (er wohnt in Stein am Rhein) kontrollierten BDS AG, zugestimmt. Am 20. Januar hatte das Gericht einen Vergleich vorgeschlagen. GF verdächtige Behr, er würde zu einer Aktionärsgruppe zählen, die bereits über 5 Prozent der Aktienanteile an GF halte.

Giorgio Behr hatte laut der »NZZ« mit BDS im November 2008 insgesamt 6,36 Prozent des Aktienkapitals von Georg Fischer übernommen und wurde dadurch zum größten Einzelaktionär des Industriekonzerns. Doch der Einstieg war nicht willkommen.

DER ANZAG GIRLS CUP 2010

Das kickt girls wirklich!

www.anzag-girlscup.de

Der ANZAG GIRLS CUP 2010

findet am 6. + 7. Februar von 10:00 bis 17:30 Uhr im Fußball-Center Umrkirch statt. Rund 600 Nachwuchskickerinnen aus Südbaden kämpfen um den Sieg.

Wir unterstützen die Mannschaften als Paten:

B-Juniorinnen des SV Volkertshausen



Aachtal-Apotheke
Bärenloh 3
78269 Volkertshausen

C-Juniorinnen des SV Hausen a. d. Aach



Central-Apotheke
Hegaustraße 26
78224 Singen

C-Juniorinnen des SC Gottmadingen



Hochrhein-Apotheke
Rosenstraße 1
78262 Gailingen

B-Juniorinnen des SV Worblingen

Rosenegg-Apotheke
Hauptstraße 5
78239 Rielasingen

B- und C-Juniorinnen des Hegauer FV



City Apotheke Engen
Breitstraße 9
78234 Engen

Überlingen a. Ried, DHH 170 m² Wfl.,
5 Zi., Fußboden, Garage, 289.500,- €
LOGO-MASSIV-HAUS ☎ 07739/928866

Verkäufe:
Ansellungen - 2-Fam.-Haus VB 179.500,- €
Ansellungen - DHH 235.000,- €
Engen - 3-Zi.-Whg., ca. 100 m²,
Garage 119.000,- €
Engen - 4-Zi.-Whg., EBK, Balk. 169.000,- €
Singen - 3-Zi.-Whg., EBK, Balk. 99.500,- €
Singen - 2-Zi.-Whg., Balkon, 2 Garagen 129.500,- €
alle Angebote auf www.veit-braun.de

V+B VEIT & BRAUN
Kesselerstraße 5, 78234 Singen
Telefon 07733/7438
www.veit-braun.de

Top Angebote in Hilzingen
für Handwerker, 5- bis 6-Fam.-Haus in ruh., zentraler Lage nur € 198.000,-
3x 2-Zi.-Whg., 2x 3-Zi.-Whg., 1x 1,5-Zi.-Studio, frei (in renoviertem Zustand ca. € 2.400,- monatl. Mieteinnahmen möglich)
1-Fam.-Haus, renovierungsbedürftig Garten, Garage, frei nur € 75.000,-
Heim+Haus Immo GmbH ☎ 07731/98260

www.rewa-immobilien.de
Steilbungen - attraktive DHH 1.000,- (H-381)
Wfl. 155 m², Grst. 230 m², schöne ruhige Lage, Sackgasse, Fliesen, Kamin, sep. Bad, Garage + 2 St. 259.000,- €
Rielasingen - groß, charmantes EFH (H-384)
8 Zi., Wfl. 260 m², Grst. 325 m², zentrale Lage, Tisch, Swimmingpool, Schieferboden, Garage 249.000,- €
Radolfzell - preisw., freundl. 4,5-Zi.-Whg. (E-524)
Wfl. 104 m², 2 Balkone, renoviert, Parkett, helles Bad, sep. WC, 2x Abstell., 3. OG, Blick, Garage 119.500,- €
ReWa Immobilien
Telefon: 07732 / 97 07 20
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

Wir laden Sie herzlich ein zur Hausbesichtigung
Si., Rielasinger Str. 198a
Sonntag, 07.02., 11.30 - 13.30 Uhr
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Herzlich viel Platz zum Wohlfühlen, erstkl. massive Bauweise, voll unterk., 6 Zi., weitere Obj. in Si., Burgetz, Etzenfurch, Göttingen, Hilzingen, Aach, Volkertshausen, Schlatt u. Kr.
Wägelers Bau Singen, Rohbau - Umbau - Schlüsselfertig
Wir beraten - planen - bauen
Tel. 07731/42765 - www.waegeler.de - Tel. Info./Bes. 0175/4531285

KÜMMEL
Immobilien-Gesellschaft mbH

Magistr. 7 • 78224 Singen
Tel. 07731 / 143 988-1
www.immo-kuemmel.de

NEUBAUVORHABEN
6-Familienhaus im „Alten Dorf“ von Singen

- Wohnungen ab 45m² bis 130m² Wohnfläche
- Aufzug, hochmoderne Ausstattung, beste Wohnlage
- optimierte Energiekosten durch Luft-Wasser-Wärmepumpe
- Eigenleistungen möglich - Bezug Ende 2010!

PLANBAU-SÜD
Schlüsselfertiges Bauen
oder auch gerne
in Ihrer gewünschten Baustufe

Ihr Haus zum Festpreis
Massivbau oder Holzbau
Individuelle Planung ohne Mehrpreis
Qualität regionaler Meisterbetriebe

bau@planbau-sued.de
www.planbau-sued.de
T.: 0 77 74 - 69 60
Buchstaden 11, 78269 Volkertshausen

Neubauwohnung
in Singener Innenstadt
3-Zimmer-Whg. mit ca. 93 m²,
Loggia, Terrasse, Gäste-WC,
Kellerraum, Bezugstermin 12/10
KP 209.000,- €
GVV Immobilien
Info unter Tel. 07731/14 81-60 14
M. Pollermann
immobilien@gvv-singen.de

Singen: 2 1/2 Zi. nur 50.900 €
57 m² Wfl., Parkett, Bk., Keller, renoviert
Weitere 148 Objekte vorhanden
Opalla-Immo. 07733-977134

IMMOBILIEN-FACHBÜRO
B. RIETSCHLE
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung
Verkauf:
Si.-Mittl., EFH, a.d.Aach, ca. 130 m² Wfl., ca. 500 m² Grst. KP € 330.000,-
Si.-Nord, EFH, beste Lage, ca. 310 m² Wfl., ca. 1079 m² Grst. KP € 450.000,-
Singen-Süd, 4 Zi., ca. 104 m² Wfl., Balk., Gar. KP € 185.000,-
78224 Singen • Tel. 07731/64472

HEIM + HAUS
Immobilien
Telefon 07731/98260

Si.-Süd, 1-Zi.-ETW, Balkon nur € 28.000,-
Si.-Nord, 1-Zi.-ETW, Balkon nur € 38.000,-
Si.-Nord, 3-Zi.-EG-ETW mit schönem S-Balkon, 76 m² Wfl., Bj. 67, kurzfrz. frei nur € 79.000,-
Si.-Zentrum, 4,5-Zi.-Traum-Penthouse-ETW, Bj. 92, 180 m² Wfl., TG und Stellplatz 1 Fr. exklusive Ausstattung € 370.000,-
Objekt der Woche / kaufen statt mieten
Rielasingen, 2,5-Zi.-ETW mit gr. Balkon 56 m² Wfl., EG, sof. beziehb. nur € 59.800,-
Hilzingen, 2-Zi.-ETW mit Terr., Wdg. + Garten 60 m² Wfl., EG, Kfz-Stellpl. € 95.000,-
Hilzingen-Ost, 3-Zi.-ETW, Balkon + Gartenant. 80 m² Wfl., EBK, Garage, frei € 120.000,-
Gailingen, sonnige 3-Zi.-DG-ETW 75 m² Wfl., EBK, div. Einbauschränke, Abstellraum, Stellpl., Gartenteil, frei nur € 59.000,-

Gailingen, 3-Zi.-ETW mit Balkon + off. Kamin 93 m² Wfl., EG, Stellpl., kurzfrz. fr. nur € 78.000,-
Radolfzell, 1,5-Zi.-ETW mit Sonnenbalkon 47 m² Wfl., 2. OG, neue Fenster, Stellpl. € 69.000,-
Radolfzell, 2-Zi.-ETW mit Balkon 57 m² Wfl., 1. OG, Bj. 53, frei € 89.000,-
Radolfzell, 1,5-Zi.-ETW mit Garten 78 m² Wfl., Bj. 1999, hochwertige EBK, Terrasse, TG-Stellpl., kurzfrz. frei € 149.000,-
Stockach-Zentrum, moderne lichtdurchflutete 2,5-Zi.-ETW mit Wintergarten 60 m² Wfl., EBK, Aufzug, TG € 98.000,-
Stockach, geräumige 2-Zi.-ETW mit Südterrasse und TG, 68 m² Wfl., Bj. 94, EBK, naturnahe Lage, frei € 98.000,-
Stockach, 2-Zi.-Penthousewgh., Traumlage 54 m² Wfl., Bj. 95, Sichtbalkendecke, Tageslichtbad, gr. Keller, Garage nur € 98.000,-
gute Kapitalanlage!
Engen, 2-Zi.-ETW, Stadthaus in Traumlage 70 m² Wohnfl., Kfz-Stellplatz, nur € 62.000,-
Engen-Welschingen, 3,5-Zi.-ETW mit Balkon und Carport, 92 m² Wohnfl., Bj. 94, EBK, Tageslichtbad, frei nur € 125.000,-

Engen, großzügige 3-Zi.-ETW mit Balkon 91 m² Wfl., EBK, Sat-Anschluss nur € 72.000,-
Singen-Süd, REH der neueren Generation 211 m² Wohnfl., 245 m² Grst., Wintergarten, Bj. 97, Garage + 2 Stellpl. € 245.000,-
Hilzingen-Ost, neuwertiges 1- bis 2-Fam.-Haus 274 m² Wfl., 400 m² Grst., Doppelgarage, frei ab 01.03.10 nur € 278.000,-
Radolfzell, 2-Fam.-Haus + Laden o. Büro, etc. 104 m² Wfl./5 Zi., 60 m² Wfl./3 Zi., 47 m² Ladenfl., DG ausbaubar, 3 Gar., kurzfrz. fr. nur € 298.000,-
Stockach, neuwert. REH in ruhiger Citylage 6,5 Zi., 150 m² Wfl., Bj. 05, inkl. EBK € 269.000,-
Stockach-Wahlwies, EFH mit Einliegerwgh., Top-Zustand, 188 m² Wfl., 800 m² Grst., EBK, 2 Garagen, Orsrandlage € 298.000,-
Stockach-Wahlwies, EFH in toller Wohnlage 165 m² Wfl., 6 Zi., 460 m² Grst., EBK, Garage + 3 Kfz-Stellplätze € 315.000,-
Aach, Wohn- und Geschäftshaus 247 m² Wfl., 245 m² Nutzfl., Einliegerwgh., Bj. 65, 548 m² Grst. € 385.000,-
Engen, DHH m. Terr. + Balk., m. Altstadtsicht 115 m² Wfl., 500 m² Grst., Garage € 185.000,-

Neubau 3 Doppelhäuser
in Singener Nordstadt:

109,5 m² - 143,9 m² Wohnfl.
mögl., Grundst. bis 437 m², schöne Dachterr., Ausbaubis zu 6 Zi. mögl., helle Räume, gr. Wohnraum, Gäste-WC, bodentiefe Fenster
* Eigenleistungen berücksichtigt **265.000,- €**

GVV...STÄDTISCHE WOHNBAUGESellschaft SINGEN mbH
Magistr. 5, D-78224 Singen
Tel. 07731/148160-12 oder -14, Fax 07731/148160-65
Internet: www.gvv-singen.de, E-Mail: immobilien@gvv-singen.de

SeePark Radolfzell
Wohnen in Radolfzell am Bodensee zentral und ruhig

Wohnen in Radolfzell am Bodensee zentral und ruhig

Ein Erfolgskonzept geht in die 2. Runde.

Spatenstich 2. Bauabschnitt des SeeParks Radolfzell am Freitag, 05.02.2010, um 12.30 Uhr auf dem Grundstück Werner-Messmer-Straße/Markthalenstraße

Arbeitsgemeinschaft Markthalenareal Radolfzell

GVV...STÄDTISCHE WOHNBAUGESellschaft SINGEN mbH
Magistr. 5 / Hegau-Tower D-78224 Singen
Telefon: 07731-148160-12/-14
Fax: 07731-148160-64
Internet: www.gvv-singen.de
E-Mail: immobilien@gvv-singen.de

Singen Eckhardstraße
komplett modernisierte 4-Zimmer-Whg. mit ca. 112 m² Wohnfläche, Balkon und Keller KP 149.500,- €
+ 3.500,- € Außenstellplatz
Info unter 07731 / 14 81 60 12, Herr Toth oder 07731 / 14 81 60 14, Frau Pollermann
GVV Immobilien
immobilien@gvv-singen.de

Selbstbezug oder Kapitalanlage
super Preis
Singen-Süd, 3,5-Zi.-ETW mit SW-Balkon 83 m² Wfl., frei ab 01.02.2010 nur € 67.800,-
Heim+Haus Immo GmbH ☎ 07731/98260

Singen: Gemütliches 1-2FH in beliebiger sonniger Wohnlage 660m² Grundst., EBK, € 283.000,-
Engensonnige Aussichtslage, EFH 240 m² Wfl., 970m² Grund, D-Garage, kurzfrz. frei € 395.000,-
Für solvente Kunden suche ich dringend Häuser und Wohnungen zu kaufen u. mieten.
Rufen Sie mich unverbindlich an!
Lydia Bader, Immo. 07733-99897

R'zell: RMH - Garage
neu saniert, Küche, Bad, Gäste-WC, Türen, Laminatböden, ab 15.2.2010 neu beziehb. Kaufpreis: **155.000,- €**
Bauplatz R'zell, Stock, Stellb.
Reichenau Preis: **80 - 100 T. €**
Immo. Gritza • Tel. 07732/91 96 41

VERMIETUNGEN

2-Zi.-Whg., Singen
1. OG, ca. 69 m², KM 350 € + TG + NK, neuer Boden, 2 KM Kaution, 1,5 KM Prov. + MwSt., Objektbetreuung Wagner, Tel. 075 44 / 93 40 81 65

2-Zi.-Whg. im 1. OG in Engen
72 m², Küche, Flur, Bad, WC, 2 Balkone, Kellerraum, Abstellkammer, Garage, KM: 370,- € zzgl. NK: 120,- € + 2 KM Kaution und Garage: 30,- €.
Ab sofort zu vermieten. Makler - u. provisionsfrei.
Tel. 07 73 32 / 94 94 11
Mo. - Fr. 8.00 - 16.00 Uhr

IMMO BRÜLL u. Partner
Rielasingen, 2-Zi.-Kornf.-Whg., EBK, Gar., Wfl.-Garten, ca. 75 m², ab Mai 410,- € + NK
Bietingen, 3-Zi.-Whg., Gar., renov., EBK, frei 420,- € + NK
Gailingen, 3-4-Zi.-Whg., gr. Wohnküche, frei 300,- € + NK
07731/31153, 0179/7174272

Vermietungen:
Si.-Nord, 2 Zi., ca. 52 m², EBK KM € 345,- + NK
Si.-Nord, 3 Zi., ca. 75 m², Balk. KM € 420,- + NK
Si.-Nord, 4,5 Zi., ca. 112 m², Balk. KM € 570,- + NK
Göttingen, 2 Zi., ca. 64 m², Balk. KM € 320,- + NK
Rielas., 1 Zi., ca. 41 m², DG KM € 250,- + NK
Immobilien Rietschle • 78224 Singen
Tel. 07731/64472

Zu vermieten in Ramsen
4 1/2-Zi.-Maison 155 m² Fr. 1600,- plus NK
3 1/2-Zi.-Wohnung Fr. 900,- plus NK
Schöne komfortable Wohnungen, ruhige sonnige Lage, am Park mit Garten. A125555
Tel. 0041 52 743 17 17/0041 52 743 14 50

Im Industriepark Göttingen
zu vermieten:
• Büroeinheit mit ca. 200 m², hochwertige Ausstattung.
• weitere Flächen auf Anfrage.
HSG Zander
HSG Zander (Schweiz) AG
Tel. +49 7731/ 976715

Singen - Untere Nordstadt
3-Zi.-Whg., renoviert, neues Bad, Balkon, 72 m² Wohnfl. KM 460,- €
Singen-Süd
3,5-Zi.-Whg., 88 m², EBK, Balkon, mod. Bad, im Hochhaus KM 450,- €
JACKE IMMOBILIEN & KAPITAL
07731 / 18 20 83 o. 01 79 / 92 21 752

1-Zi.-Whg., Singen
EG, ca. 38 m², KM 200 € + NK + DP, Laminatboden, 2 KM Kaution + 1,5 KM Prov. + MwSt., Objektbetreuung Wagner, Tel. 075 44 / 93 40 81 65

LBS IMMOBILIEN
Am Puls der Stadt wohnen! Singen-City

2-Zi.-Whg., 1. OG, Bj. 1997, kleine WE, ca. 60 m², Sonnenbalkon, Keller, Autoabstellpl. 109.000 €
Eigentümer werden - jetzt! Singen-Nordstadt
3-Zi.-Whg., 3. OG, Bj. 1968, ca. 70.200 m², Balkon, Wohnküche, Keller, Speicher, Stellpl. 62.000 €
In Zukunft gut leben! Singen-Nordstadt
3-Zi.-Whg., Bj. 1964, Ren. 2005, ca. 75 m², 3. OG, 2 Balkone, Keller, Speicher 71.000 €
Wohnen in Seenähe! Steilbungen
3,5-Zi.-Whg., Bj. 1983, 2. OG/DG, ca. 87,5 m², Sonnenbalk., EBK, Kachelofen, Gar., Stellpl. 148.000 €
Wohn- und Geschäftshaus! Singen-Nordstadt
EFH m. Ladengeschäft, Bj. 1970 San. 2003, ca. 285 m² Wfl./Nutzfläche, ca. 200 m² Grst., voll unterk., 3 Stellpl. 268.000 €
Weitere Immobilien auf Anfrage! Büro Singen - 07731 / 67 557
www.LBS-ImmoBW.de

Sparkasse Singen-Radolfzell
Wohnen mit Pfiff! Rielasingen
3,5-Zi.-Whg., Bj. 1993, ca. 78 m² 1. OG, Galerie, Sonnenbalk., EBK, off. Kamin, 2 Keller, Gar. 148.000 €
Wohnen mit Stil und Flair! Rielasingen
3-Zi.-Whg., Bj. 1999, ca. 81,10 m² 1. OG, komfort. Ausst., großz. Eckbalk. hochw. EBK, Garage 162.000 €
Harmonische Eleganz! Worblingen
3-Zi.-Wohnung, 1. OG, Bj. 1999, ca. 78,5 m², kl. WE, EBK, Keller, Garage, Stellplatz 159.000 €
Familienangebot! Singen-Südstadt
4-Zi.-Whg., Bj. 1965, Ren. 2008, ca. 96 m², 4. OG, Sonnenbalkon Keller, Speicher, Garage 94.000 €
Viel Platz für die Familie! Rielasingen
Freist. EFH, Bj. 1987, DG-Ausb. 1998, ca. 276 m² Wfl., ca. 930 m² Grst., komfort. Ausst., hochw. EBK, Hobbyraum, Doppelgar. 334.000 €

Bauen statt Mieten
schlüsselfertig inkl. Maler, Fliesen, Laminat, Teppich u. Solartechnik ab Oberkante Bodenplatte/Kellerdecke

Arte 181 181,25 m² 184.600 €
Oase 174 174,04 m² 184.200 €
Point 127 127,46 m² 108.990 €

Point 127.13 139,64 m² 123.600 €
Point 118.12 124,49 m² 122.600 €
Sonate 165 165,05 m² 194.100 €

Aktions-Häuser
schlüsselfertig inkl. Bodenplatte / Massiv

Schöner Bungalow 62 m² VP 94.500,- €
Wohnen auf einer Ebene 91 m² VP 115.500,- €
Großes Einfamilienhaus 153 m² VP 165.000,- €

Für Schnellschlossene

Neuwertiges gepflegtes Einfamilienhaus in Singen Süd, top Ausstattung, 120 m², KP 280.000,- €, ca. mtl. Rate ab 1050,- €
Modernes Einfamilienhaus in Redhausen, 118,74 m², KP 199.554,- €, ca. mtl. Rate ab 597,- €
Schönes Reiheneinhaus in Singen, 95 m² + 36 m², KP 220.000,- €, ca. mtl. Rate ab 825,- €

Zweifamilienhaus für die Großfamilie mit Nebengebäude in Gailingen, 175 m², VB 330.000,- €, ca. mtl. Rate ab 810,- €
Zweigeschossige Doppelhaushälfte in Singen-Nord, 116,69 m², KP 188.694,- €, ca. mtl. Rate ab 700,- €
Familienfreundliche 6 Zimmer (wie DHH) in einer Top-Lage von Singen, 128,54 m², KP 279.900,- €, ca. mtl. Rate ab 999,- €

Gemütliche 3-Zimmer-Wohnung in der Singener Nordstadt, 70 m², KP 67.000,- €, ca. mtl. Rate ab 251,- €
Modernes, großes Reiheneinhaus in Singen-Nord, 155 m², KP 227.854,- €, ca. mtl. Rate ab 654,- €
Schnäppchen Zweifamilienhaus mit Einliegerwohnung in Göttingen, 280 m², KP 260.000,- €, ca. mtl. Rate ab 650,- €

Suchen EFH, DHH, MFH + ETW, Hegau - Bodensee
LOGO-HAUS-Immo ☎ 07739/928866

Verkäufe provisionsfrei:
Engen, EFH, 5 Zi., Neubau, bezugsfertig 289.000,- €
Singen, 2-Zi.-ETW, Neubau, Bezug 03/10 118.500,- €
Singen, 3-Zi.-ETW, Neubau, Bezug 03/10 194.500,- €
Singen, 4,5-Zi.-ETW, Neubau, Bezug 03/10 189.500,- €
evtl. können wir auch Ihr Objekt in Zahlung nehmen.
alle Angebote auf www.veit-braun.de

V+B VEIT & BRAUN
GmbH & Co. KG
Keeselerstraße 5, 78234 Engen
Telefon 07733/7438
www.veit-braun.de

Mietgesuche

1 Zimmer

Maler sucht in Singen
günst. 1 Zi.-Whg. 0151-20574501

2 Zimmer

Polizeibeamtin m. Hund
sucht neuw. 2-3 Zi.-Whg. in Markelfingen, Güttingen, Eszingen o. Bodman (Ortsrand) m. EBK, Garten, kein Teppich, WM max. 600 €, T. 07731/835217

Günst. 2 Zi.-Whg. ges.
in Sing. ab Mai/Juni 0173-6808282

3 Zimmer

4-köpfige Familie
m. kl. Hund sucht Haus zur Miete rund um Singen auf 1.7.2010, WM bis 1100,- €, T. 0160-8470308

3,5-4-Zi.-Whg.
ab 80 m², Blk., v. ruh., berufl. Ehepaar in Gottmadingen nach Abspr. ges. Zuschriften unter 112479 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche 2-3 Zi.-Whg. in
Singen bis KM € 330,- Tel. 0176-29516378 ab 18h.

3-köpfige Familie sucht
3 Zi. Whg. 80-90qm, WM bis €650,- i.R. Engen. Tel. 0157-79083893

Fam. mit 2 Ki. sucht
3,5-4-Zi.-Whg. in Singen o. Si.-Süd, WM max. 600 €, 07731/926290

3 Zi.-Whg.
mögl. m. Terr. u. Garage, i.R. Markelfingen, Allensbach, bis ca. 600.- KM. Tel. ab 12 h 0173-7623620 oder 0173-7202005

3-4-Zi.-Whg. gesucht
dringend in Singen/Umg., WM bis 650,- €, T. 0152-22421478

4 Zimmer und mehr

4-5 Zi.-Whg. in R'zell
(keine OT) von Fam. m. 1 Kind, NR, m. Garage, gesucht. KM bis 750,- €. Tel. 07732/950412

4 Zi.-Whg. oder mehr
in R'zell-Kernstadt ges. Tel. 0173-8258029 oder m.jehle@gmx.de

Vermietungen

1 Zimmer

1-Zi.-App., Singen-Süd
zu vermieten, Tel. 07731/43660

RIELASINGEN

1-Zi.-Whg., 9 OG, ca. 30 m², ab 01.05.2010, Küchenz., Laminat, Keller, KM 220,- + 120,- NK Tel. 07732/82383-0

1 Zi.-DG-Whg. Si.-Nord
ca. 35 m², sep. Bad, EBK, renov., z. 01.01.10, KM € 310,- + NK + 3MM KT, Tel. 0172-784361

Ludwigshafen

Schöne Whg. möbl., 1 Zi., Blk., See-sicht, Neubau an NR ab sofort bis 30.04.10 zu verm., WM € 300,- + Wasser u. Strom. T. 07773/5429

Helle 1-Zi.-Whg., Singen-Süd
Balkon, 41 m², KM 254 € + NK 120 € + KT, Betreuung, frei ab 01.03.2010
AWO-Seniorenwohnanlage
Tel. 07731/24015
Mo. – Fr. 9.00 – 12.00 Uhr

Dachwohnung, 4. OG
Gottmadingen, 38 m², Bad, Küche, Wohnraum, EBK, WM 260,- €, ab 1.4.2010 zu verm., Zuschriften unter 112479 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gailingen
Einzelzi. mit Du. + Kochgelegenheit zu vermieten T. 07734/934128

2x 1-Zi.-Whg. in Singen
Stadtmitte, ca. 33,9 m², 260,- + NK 100,-, T. 07731/41487 ab 20 Uhr

1-Zi.-Whg., Si. Stadtnähe
ca. 33,9 m², 260 € + 100 € NK, T. 07731/41487 ab 20 Uhr

Singen-Süd ab 1.03.10
teilmöbl. 1,5-ZW. 35 m², EBK, gr. Bk., Keller, Stellpl., KM 300 €, NK 90 €, KT 600 €, 0151-28326446

Kl. möbl. Zi. Si.-Nord
UG, WG, WM € 260,- + Kt. Tel. 07731/31205

2 Zimmer

2 Zi.-DG-Whg.,
Volkerhausen, ca. 40 m², EBK, neu renov., WM 320,- Tel. 0176-24546809

Singen - Stadtmitte
2,5-Zi.-Wohnung, 78 m², kompl. neu saniert, Aufzug, Bad, sep. WC, große Wohnküche, Keller, Balkon, ab sofort zu vermieten, KM 440,- €, NK 160,- €, Kauton
Hausverwaltung Drumm
Tel. 0 77 31 – 1 28 44

2,5 Zi. DG-Whg.,
Gundholzen, 60qm, EBK, Dusche, Stellpl., 2 Bk., Seeblick, WM € 450,- Zuschriften unter 112485 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Si. + Riel. + Gottm. 2-Zi.-Whg. ab € 310,- Singen, Tel. 07731/12171

2 Zi.-Whg. R'sgn.-Worb.
Wohnkü., Bk., ab 1.3. zu verm., Tel. 07731/827298

2-Zi. Senioren Wg.
Schwarzwaldstr. 4, 61m², neue Fenster, Bader., Küche, gr. Bk., neu saniert, ruhig, Lift, Speicher, TG-Stpl., KM € 525,-, frei ab 1.02.10, Tel. 07732/981790

DG.-Maison.-Whg.
ruh./zentr., Singen Altes Dorf, 75 m², offene EBK, Süd-Blk., TG.-Stellpl., geh. Ausst., ab sofort, KM 550 € + 40 € TG., Tel. 0152-28785251

Steisslingen
2 schöne helle Zi. in 2er-WG (nur Frauen), Garten, Terr., wunderschöne Lage ab 01.03.10, € 530,- incl. NK u. Stellpl., Tel. 0176-21241687

2,5 Zi.-Einlieger-Whg.
Welschingen, Neubau, 45 m², Terr., gehob. Ausst., Kfz-Stellplatz, ab sofort, T. 07733/8459 (Geschäft)

Schöne 2,5 Zi.-Whg.
NR, Gottmad., ab 1.4.2010, 48 m², Terr., EBK, Waschm., WM 480 €, NK ca. 110 €, T. 0176-64162695

Singen/Umgab. 2-2½-Zi.-Whg. f. berufl. Dame gesucht (f. Vermieter kostenlos), SIENER Immo., Tel. 07731/12171

2 Zi.-Whg. Stockach
70 m², EG, hell u. geräumig, Terrasse, 2 Stellplätze, KM € 480,-, Tel. 07771/9185-37

Betreutes Wohnen
(Residenz Singen-Nord) 2 Zi.-Whg. m. Küche u. Bad zu vermieten. Tel. 07731/911515 ab 18.30h.

2 Zi.-Einlieger-Whg.
gute Ausst., 55qm, kpl. EBK, Bad, Abstellk.: f. Whg., gr. überd. Terr., PKW-Stellpl., rhg. Lage in Ohnigen-Schienen ab sof. zu verm. Tel. 0160-96847506

Schöne 2,5 Zi.-Whg.
Randegg, ca. 60 m², EBK, ab 1.3., KM 240,-. Tel. 0162-4568660

Schöne rhg. 2 Zi.-Whg.
Singen-Stadtmitte, 65qm, Lift, TG-Stellpl., z. 1.4.10 zu verm. € 410,- + NK + TG + Kt., Tel. 07621/52171

Schöne 2-Zi.-Whg.
2. OG., gr. Bk., EBK, Si. U. Nordst., EBK, KM 400 €, 0172-7419471

2 Zi.-Whg. Singen-City
möbliert, KM € 310,- + NK € 60,- + 2 MM KT., an NR ab sof., Tel. 07731/63760 ab 19h

3 Zimmer

3 Zi.DG-Whg. Si-Süd
zu verm., Tel. 07731/43660

Qualitätsumzug
mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 07731-62535

Hilzingen 3,5 Zi.-Whg.
in 6 FH, 77 m², Bf. 95, Bk., Keller, TG u. Stellpl., KM 460,- € + NK + KT, ab 1.4.10 zu vermieten. Zuschriften unter 112450 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3-Zi., Si. Stadtmitte
Hadwigstr., Bk., Laminat, Fliesen, EBK, Bad m. Wanne, Keller, Kabel, renov., v. Privat, KM 580 + NK + 3 KM KT, z. 1.3.10, T. 07735/404

Singen - Stadtmitte
3-Zi.-Wohnung, 69 m², kompl. saniert, Aufzug, Keller, Balkon, absolut ruhiges Haus, ab 01.03.2010 zu vermieten, KM 414,- €, NK 125,- €, Kauton
Hausverwaltung Drumm
Tel. 0 77 31 – 1 28 44

3-Zi.-Singen-Süd
73 m², 3. OG., Bad, Bk., Keller, frei ab 1.3.10, KM 430 + NK, KT, Stellplatz, zu vermieten o. zu verkaufen, Tel. 0176-20536534

3,5 Zi., Singen-Süd,
98 m², EG, Lift, Bad, WC extra, Terr., Keller, KM598,- € + NK + TG + KT, frei, zu vermieten o. zu verkaufen, Tel. 0174-1306882

Exkl. 3-Zi.-Maison-Whg., EBK, Bk., überd. a.R. 520 € + NK
2-FH gepfl. 3-Zi.-Whg., 82 m², Bk., R'singen 500 € + NK
Altstl. 3-Zi.-Whg., 80 m², EBK, Singen-Mitte 420 € + NK
Schöne 2,5-Zi.-Whg., 74 m², EBK, Terr. Stock. 450 € + NK
Schacherer Vermietungsbüro 07731/949491

3 Zi.-Whg. Aach
EG, 65qm, KM € 375,- + NK + Kt. Tel. 07774/921414 ab 14h.

3 Zi.-Singen-Nord
80qm, 3.OG, Bk., EBK, KM € 490,- + NK + KT, frei ab sofort, Tel. 07533/998214

3,5 Zi.-EG Whg.
Gäste-WC, 80qm Wfl., Süd-Terr. m. Rasenanteil, Kellerraum, Stellpl. in 3 FH in Volkershausen (Ortsmitte) zu verm., KM € 500,- + NK € 160,- + 3 KM Kt., T. 0172-4620530

Rielasingen - Worblingen
3-Zi.-Wohnung (Umbau zu 4 Zimmer möglich), 98 m², Bad/WC, sep. WC, Aufzug, Keller, TG-Stellplatz, ruhige Ortsrandlage, ab 15.04. zu vermieten.
KM 550,- €, NK 76 30,- €, Kauton
Hausverwaltung Drumm
Tel. 0 77 31 – 1 28 44

3 Zi.-Whg. Singen
Innenstadt, 109 m², 3. OG, Parkett, Balkon, KM € 625,- + NK € 110,- + Kt., frei zu verm. Tel. 07731/48284

3-Zi.-Whg., Si.-Frieding.
62 m², EG., neu renov., Keller, Kfz-Stellpl., KM 380 € + NK + 3 MM KT, 07731/909202 o. 911020

Gailingen 3 Zi.-Whg.
68qm m. Keller, Terrasse, Speicher, EBK, zentr. Lage ab 1.4. zu verm. inkl. NK € 560,- ohne Strom. Tel. 07734/327

Nenzingen
Neue Halde 25, sonn. energetisch sanierte 3 Zi. (91 m²) in 2,5 FH m. Solarheizung, Keller, CP, Garage, 2 BK, an NR 01.05.2010, KM 540,- + NK; KT 3 MM, T. 0171-6147367

Singen + Rielas. + Steißl. + R'zell: 3-Zi.-Whg., € 350,- + NK, frei
SIENER Immo., Tel. 07731/12171

3-Zi.-Whg., Hilzingen
ca. 70 m², 1. OG., Abstellplatz, ab 1.5.2010, KM 390 € + NK 140 €, Zuschriften unter 112477 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zi.-Whg. in Aach
70qm, KM € 420,- + NK ab 1.5.10 Tel. 0172-7621794

Engen
Günstige 3 Zi.-Whg., zentrale Lage, EG, 80qm, KM € 380,- + Garage + NK + Kt., Tel. 07733/6847ab 18h

Hilzingen-Duchtingen
Sonnige 3,5 Zi.-DG.-Whg., 87qm m. EBK, sep. WC u. Bad m. Du., gr. Südbalkon, KG, GA, KM € 500,- incl. GA + NK + 2MM Kt. ab 1.4.10 z. vermieten. Tel. 07731/61577

Nenzingen
3,5 Zi.-Whg., 84qm, EBK, KM € 500,- Tel. 0174-3314879

3 Zi.-Whg. in Rzell
78qm, 3. OG, EBK, 2 Bk., Fliesen, Parkett, Keller, Abstell., KM € 540,- + NK € 150,- + EBK € 50,- ab Mai. Tel. 07732/941042 abends

3-Zi., Si.-N., Fichtestr.
(3. OG., MFH, ca. 78 m², 2 Bk., ZH, Thermofenster u. Bad neu, Laminat, ruh., sonn. Lage, m. Energieausw., € 510,- + NK + 2 MM KT, ab 1.5.10, T. 07735/3421

Steißlingen: 3 Zi.-Whg.
ca. 90 m², Bk., Stellpl., KM 430,-, zum 1.3., Tel. 07738/248081

Singen Berlinerstrasse
3-Zi.-Whg. ca. 88qm m. EBK u. Garage ab 1.3. frei. KM € 495,- + NK. Tel. 0171-6261743

3,5 Zi.-Whg. EG
Si. untere Nordstadt, KM € 350,- ab 1.4.10 frei. Tel. 07731/42863

3 Zi.- DG - Wohnung
in Riel.-Arlen, 71m², EBK + Stellpl., 450,— € KM + NK. 2 MM Kauton. Ab 01.05.10 Tel.: 01511/6561964

3-Zi. Singen-Nord
80 m² über 2 Etagen, 2. OG/DG., Balkon, Keller, € 485,- + NK + 2 MM KT, ab sof., T. 07773/938335

3-Zi.-Whg., Si. Stadtm.
ca. 72,92 m², € 450,- + € 150,- NK + 2 MM KT, 07731/41487 ab 20 h

4 Zimmer und mehr

Engen/Altstadt
4,5 Zi.-Whg., 135 m², Gäste-WC, Laminat, KM 650,- + NK + 3 MM KT, Kfz-Stellplatz, frei ab 1.4.2010, Tel. 0773-311521

4,5-Zi.-DG-Whg. Volkertshausen
ruhige Ortsrandlage, ca. 90 DIN-m² Wfl., Grdfl. ca. 120 m², stilvoll + aufwendig vor 2 J. neu ausgebaut, exkl. Baderzi., inkl. EBK, Gardinen u. weiteres Mobiliar, Garage, VB KM € 750,- + € 140,- NK + 2x KM Kauton + 2x M. Courtyard
Immobilien Brütisch, Tel. 0171/1282424

Sonn. 4-Zi.-Whg. Steißl.
106 m², EBK, Balkon, Keller, Stellpl., ZH, Kachelofen, sep. WC, ab sofort o. VB an NR zu verm., KM 580,- + NK + KT, 07738/5667

5 Zi.-Whg. in Wahlwies
Altbau, m. Gartenanteil, ab sofort frei, Tel. 07771/4299 od. Tel. 0171-4202099

Steißl. + R'zell: 4-Zi.-Whg. € 500,- + NK
SIENER Immo., Tel. 07731/12171

4 Zi.-Whg. m. EBK
ab 1.6.10 in Rielas./Arlen, 86qm, KM € 480,- + NK. 0176-66660572

Häuser

EFH in Aach
105 m², gepfl., gute Lage, Garten, Garage, € 750,- Zuschriften unter 112475 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Sonstige Objekte

Büroräume, Si.-Mitte
1. OG., 152 m², ab sofort zu verm., KM 760,- + NK + KT, 07731/62455

in Kernstadt Stockach
Ladengeschäft 100 m², zu verm., Tel. 07771/878690

Stockach Oberstadt
Gewerberaum, 77 m², 500,- + NK. Tel. 07732/8239526

Garage o.gr. Lagerraum
zentr. Lage R'zell, 24 m² + Dachb. ca. 8 m², ab 1.4., T. 07732/58075

BAUEN & WOHNEN

Natur-Streichputz hält überall

Sogar auf Holz und Fliesen – Ionenkraft macht's möglich

Die Natur gab das Vorbild, eine spezielle Kombination von Wasserglas (geschmolzener Quarzsand) diene als Schlüssel. Das Resultat sind ein Streichputz, eine Wandfarbe und eine Lasur auf durch und durch naturreiner Basis. Ein wohngesunder Anstrich, der nahezu auf jedem Untergrund hält. Das Problem ist vielen aus leidvoller Erfahrung bekannt, die ihre vier Wände renovieren und dabei eigentlich auf kunststoffbasierte Farben verzichten wollen: Auf alten – fast immer kunststoffhaltigen – Anstrichen will die Farbe einfach nicht halten. Einziger Ausweg: Die alte Wandbeschichtung komplett entfernen. Was wiederum eine zeit- und aufwändige und komplizierte Prozedur ist. Nicht selten wird dann doch auf Chemie zurückgegriffen. Denn Kunststoff auf Kunststoff, das ist von

der Haftung her kein Problem. Das ist bauphysikalischer Unsinn, so Gert Ziesemann von der legendären Naturfarben-Ideenschmiede Kreidezeit aus Sehlen, die dafür weltweit bekannt ist, ausschließlich mit natürlichen Rohstoffen zu arbeiten. Je mehr Schichten von Kunststoff-Farbe übereinander liegen, desto weniger kann die Feuchtigkeit nach außen dringen. Das tendiert Richtung Plastiktüte, pointiert Ziesemann. Die Folge: Putz- und Schimmelschäden, Feuchtigkeit in der Wohnung. Und: Was feucht ist, dämmt nicht mehr. Kay Reuter, Entwickler, Tüftler und Anwendungstechniker bei Kreidezeit, ist gegen Kunststoffanstriche schon lange allergisch. So begann er zu überlegen, wie eine Haftbrücke ohne Kunststoffe realisiert werden könne. Die Idee heißt Gekkosol und

sieht so aus: Man nutzt die Entdeckung der Ionenkräfte einer bestimmten Kombination von Wasserglas. Weitere Informationen: www.kreidezeit.de.

Bilder: basf/kreidezeit/quelle

Holzhausbuch anfordern!

Neues Holzhausbuch für Sie!
Ihr wohnungs- und energieeffizientes (70/55) Wunschhaus – freudlich, zuverlässig und mit 1a-Qualitätsgarantie. Wir erfüllen Ihren Wohnraum!

BauBarthHausbau
Owingen/Überlingen
T 07551 9232-0, F 50
info@baubarth.com
www.baubarth.com



Abfluss verstopft ??
Tel. 07731/926620
Rohrreinigung Helmut Keller / Tag & Nacht

Farben und Bodenbelagsmarkt

Laminat Parkett Kork

Laminat Buche 5,95 €/m²

Tebo 2000

Über 1000 m² Ausstellungsfläche

Eisenbahnstr. 12, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 5 88 11, Fax 97 16 70
www.tebo2000.de

www.keller-trocknung.de

Matratzen
»PSSST«
BETTENHAUS
Singen Georg-Fischer-Str.32

Neue Fenster
Lärm und Kälte bleiben draußen!
Fenster und Haustüren nach Maß aus eigener Produktion.
Fensterbau ADAMCZYK GmbH
Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 07731/53346
www.adamczyk-fenster.de

Sonstige Objekte

Atelier-/Büroraum Moos
16m², gr. Süd-Fenster, mit Wasser
warm/kalt, sep. WC, je 130.- + NK.
Tel. 07732/938229

Produktionshalle

ca. 325qm in Stockach. Tel.
07771/8069408

Immobilienangebote

2 Zimmer

Suche günst. 2-3 Zi. Whg
in Singen, auch renovierungsbed.
Tel. 0171-4602375

Häuser

Jg. Familie sucht Haus
Rzell o. Böhringen, 07732/988123

Gottmad: WOHNHAUS (REH/DH) bis
€ 275.000.- gesucht. Tel. 07731/8229398

Haus Hauptort Hilzing.
auch älter für 2 nette Familien ge-
sucht. Tel. 0163-6633241

Suche MFHs
und Häuser mit Seeanstoß, auch
san.-bed., T. 0171-1282424

Suche kl. Haus
in Si.-Nord o. Rielas, bis 160.000 €
zu kaufen oder Tausch gg. 2-Zi.-
Whg. in Si.-Nord. Keine Makler! Tel.
0172-6006219

Sonstige Objekte

Halle ab 150 m² in Singen und
Umgebung gesucht 07731/789862

Immobilienverkäufe

1 Zimmer

Notverkauf 1,5 Zi. Whg.
Singen-Nord, Bruderhofstraße 80,
38qm Wfl., extra Küche, gr. Süd-
Balk., Bj. 69, v. Privat nur € 34000.-
Tel. 0170-2123789

2 Zimmer

Worblingen - toller Blick auf Schiener-
berg! 2,5-Zi.-EWG, 76 m² Wfl., Bj. 94, Bal-
kon, gepflegte kleinere Einheit, großes Bad, Ge-
rage, Stellpl., sofort frei 108.000,- €
Stihl-Immobilien - 0 77 31 / 87 24 14

Singen-Mitte

2 Zi.-Whg., 62qm, 2 OG, Bk., Keller,
Speicher, ab sofr., VB € 69.000.- Tel.
0175-2044782

Gottmad: City-Lage!
2,5-Zi.-EWG, 1 OG, Lift, 50 m² Wfl., EBK, helle
Räume, TG, sofort frei 69.900,- €
Stihl-Immobilien - 0 77 31 / 87 24 14

Scheidegg Allgäu

schöne 2 Zi.-Whg., Süds. - Alpen-
blick, 2 Bk., Kurgelbiet, top Ausst.,
gr. Hallenbad/Sauna, VB 68500.- €.
Tel. 07771/877266 o. 08381-
8072862 o. 0176-51066141

3 Zimmer

3,5 Zi. DG-Whg.
mit sep. Gäste-WC, neue EBK,
80qm Wfl. und Süd-Bk. 7qm, Gar-
rage, Kellerraum in 3 FH in Volkerts-
hausen (Ortsmitte) für 80.000.- zu
verk., Tel. 0172-4620530

Hilzingen
3,5-Zi.-EWG, 86 m² Wfl., Bj. 97, Garage, EBK mit
Theke, ruhige Lage, sofort frei 129.500,- €
Stihl-Immobilien - 0 77 31 / 87 24 14

3 Zi.-Whg. Singen-Süd
kpl. renov., 2 Bk., Keller, Speicher, €
80.000.- Tel. 0176-63063412

Überlingen a. R.
3-Zi.-EWG, Bj. 2000, 1 OG, 83,5 m² Wfl., EBK,
Balkon, sonnige, ruhige Lage, Stellplatz
129.000,- €
Stihl-Immobilien - 0 77 31 / 87 24 14

Excl. 3-Zi.-Whg. Si-Süd
ca. 100 m², 95.000 €, v. Privat zu
verkaufen. Zuschriften unter 112492
an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4 Zimmer und mehr

4,5 Zi.- Whg. Gailingen
105 m², ruh. Lage, Gartenanteil, Bk.,
Garage, Bad u. Heizung neu, VB
125.000.- €, 004176/4912574

Aach - modernes EFH in Ortsrandlage!
m. 5,5 Zi., Bj. 2004, 550 m² Grdstk., 180 m²
Wfl., Kamin, hochwert. EBK, Carport, voll unter-
kellert 329.000,- €
Stihl-Immobilien - 0 77 31 / 87 24 14

4 Zi.-Whg. Singen-Nord
90qm, 1 OG, sehr gt. rhg. Lage, VB
€ 110.000.- Tel. 0171-4602375

4,5 Zi., Zoznegg, 1 OG.
29.000.- €. Tel. 07732/919641

Häuser

Gottmad: gepfl. 2-Fam.-Haus!
835 m² Grdstk., 2 x 3-Zi.-Wohnung à 72 m² Wfl., DG
nicht ausgebaut, 2 Garagen, Schopf, gepflegtes
Grundstück, Bj. 32 239.000,- €
Stihl-Immobilien - 0 77 31 / 87 24 14

6-Fam.-Haus in Aach
Bj. 90, Wfl. ca. 430 m², Mietein-
nahme ca. 30.000 € p.J. kalt, keine
Marklercourtage, € 386.000.- Tel.
0171-1282424

WERTERMITTLUNG
für Immobilien aller Art
Bankfachwirt Gerhard Hammer
gerhard.hammer@finanzmag.de
Tel. 07731/62047 + 0172/7239045

Pferdehof im Hegau
2-Fam.-Haus, ca. 200 m² Wfl.,
Grdst. 3,2 Ha + 2 ha, 14 Pferdebo-
xen, Reitplatz, € 479.000.-, keine
Marklercourtage, 0171-1282424

Büdingen bei Schaffhausen
hochw. DHH, 350 m² Grdstk., 135 m² Wfl., Bj.
95, 5,5 Zi., Fbhg., Garage 298.000.- €
Stihl-Immobilien - 0 77 31 / 87 24 14

2 Renditeobjekte
am Bodensee/Ludwigshafen mit di-
rekter Seesicht, € 1,5 Mio. und €
650.000.-, von privat. Infos unter Tel.
0171-4452188

Seit 1973: Fachbüro für
»Wohnungs- + Hausschätzungen«
125.- € bis 28.02.10 »ehrlich« seriös
G. SIENER Bankfkm., Tel. 07731 / 121 71

Eilverkauf: WOHNHAUS in Gottm., Garage, kl.
Grundstück, frei, € 135.000.-
Gailingen: Freist. WOHNHAUS, 800 m²
Grund, 2 Gar., frei, € 215.000.-
Stellbll: Wohnhaus, 400 m² Grund, 120 m²
Wfl., Garage, € 225.000.-
SIENER ImmoB., Tel. 07731 / 121 71

EFH Singen-OT
Grdst. 1025 m², Wfl. 160 m², offener
Kamin, Sauna usw., Doppelgarage,
ruh. Wohnlage, € 468.000.- Zu-
schriften unter 112478 an das SWB,
Pf. 320, 78203 Singen.

EFH Hilzing-Ortsmitte
Wfl. 240qm, Grund 970qm, Tel.
07731/31124

Grundstücke

IBGHAUS sucht im »Landkreis« (Obj.-Nr.
23185) Baugrundstücke ab 250 m² für
unsere vorgemerkten Kunden. **IBGHAUS**,
kostenlos Info 0800/4244287,
www.ibg-haus.de

Sonniges Baugrundst.
in Arien zu verk., ca. 400qm, Pr. auf
Anfrage. Tel. 0172-6431529

Garagen/Stellplätze

Garage in Singen
Blumenstr. 3, € 55.- zu verm., Tel.
0179-9416147, 07731/182086

Doppelstockgarage
Singen, Schlachthausstr. 1, zu
verm. Tel. 07731/824455

Vermiete Garage in
Si-Südstadt, Überlingerstr. Tel.
07732/53510

Computer / EDV

Vor-Ort PC & Webservice
PC streikt? Hilfe ☎ 0179 - 7658492

Landmaschinen

Schlepper IHC 52
Bj. 77, Verdeck Frontlader, Kipper-
anschl., € 5.800.- T.0172-7621794

Elektrogeräte

Induktionsplatte
32 x 28 cm, m. hoher dazu pass. In-
duktionsplanne, T 07731/938383

Edelstahl Einbauherd
mit Ceranfeld, Junofestival, To-Zust.
€ 150.- Tel. 07731/955301

Ferien / Reisen

Ungarn Balaton
FH direkt am Balaton von privat zu
vermieten, Tel. 09091/2360

Ski-Freizeit Saas-Fee
Wer hat Interesse vom 20.03.2010 -
27.03.2010 für einen Preis von ca.
430.- € m. Übernachtg. u. 6-Ta-
geskipass in ein Top-Skigebiet in
der Schweiz mit zugehen mit Perso-
nen im Alter von 20-65 Jahren. Info's
ab 18.00 Uhr unter 07732/802011

Verloren

Großer, rd. Ohrring
(Creole) am Mittwoch 27.01.2010 evtl.
bei Plus/Rielas., Friedhof St. Aldi u.
DM-Markt/Gottmad. verloren. Fin-
derlohn! T. 0160-4543174

zu verschenken

Couch, 1,80 m breit
Federkern, ausklappbar; mehrere
Zusätze, Tel. 07771/2716

An Bastler
Vorwerk Hexe 810, Technics Platten-
spieler, T. 07732/3028952

Dusch-Stahlbadewanne
»Bettesel«, l. pergamon, 1 paar
Wannegriffe Chrom, Neuwertig zu
verschenken, Selbstausbau + Ab-
transport, 07731/949639

Spiegelschrank 3-trg.
schwarz, 180x120 cm, gg. Abholung
zu verschenken, T.07731/27248

Glas-Couchtisch
quadrat. geschwungen, 90 x 90 x 40
cm, neuw., Tel. 07771/914715

3 Zimmertüren braun
Tel. 07731/381217 ab 17 Uhr.

Kinderbett 90x190 mit
m. Rost u. Matratze 07731/943014

PC - Spiele
Windows 95 u. 98, T. 07771/6880

2 Baby-Gitterbetten
1 Matratze 1,40 x 2 m, Tel.
07773/938548

Team 7 Bett 2x2m
incl. guten Matratzen und Roste an
Selbstabholer. Tel. 07731/400454

PC Tisch (Metall)
mit Rollen, Tel. 07732/13534

2 Sessel auf Rollen
schwarz-braun gemustert, Gäste-
Bett, 5 Teppiche blau m. Randmu-
ster, (1Stck. rund mit 2m durchm.),
(2 Stck. 175x120), (1 Stck. 150x80),
(1Stck. 110x60). Tel. Handy 0176-
45002439 ab 19h.

3-4 ältere Bürogeräte
PC's, Drucker, Bildschirme, etc., Tel.
0173-9086250

Sofa mit Schlaffunktion
gebraucht. Tel. 07731/12362

Kapitalmarkt

Kredite bis zu
70.000,- Euro!
z.B. für Kreditablösung, auch
bei schlechter Schufa mög-
lich. Kreditvergabe durch eine
deutsche Bank. Netto-Ein-
kommen ab 1.500,- € monat-
lich sollte vorhanden sein.

AL-CONSULTING
A. Lehmann
Tel. 07731 - 169 825

Kaufgesuche

Suche Amboss
Tel. 0172-7118448

Anfänger sucht Pkw
zahle bar b. 3500 €, 07731/63879
Lenzkirch/Junghans-
Uhren gesucht, T. 07731/955619

Verkäufe

Brennholz Buche-Esche
trocken, ofenfertig gesägt, gesp. zu
verk., Tel. 0178/4805539 ab 16 h.

HOLZ³
WERKLADEN GMBH
Hauptstr. 82 - Singen, Tel. 07731/27968
Ablaugearbeiten - Möbelrestaurierungen
Naturfarben & Öle, Wandfarben, Lasuren,
Holzspielwaren, große Auswahl,
Lampen aus Glas, Alabaster, Porzellan

Styropor PS SPEEDY
ca. 150 cm, 120mm stark, T.
07734/2102 od. 07731/74067

Fahrradträger
für AHK für 2 Fahrräder, FP 350 €, 2
Paar Skier Salomon 1.92 m und Pr.
8 zus. € 100.-, 07732/821295, Fax
07732/821294

Gr. Garagenflohmarkt

f. Groß u. Klein, 06.02.2010, 11-17
Uhr, Im Günstinger 2, Allensbach

Privater Flohmarkt

mit Faschnachtskostümen, Reiterzu-
behör, u. viele andere div. Artikel. Ri-
chard - Stocker-Str. 8a, 1. OG.,
78234 Engen am 05. 02.10 von 16-
19h. Infos: Tel. 0160-6513036 o.
07733/948858

Profimetall-detektor

280.- VB zu verk., T. 0179-2307895

Flohmarktartikel

10 Umzugskarton voll, u.a. Micro-
Welle, Staubsauger, SAT-Receiver, ca.
60 CD u.v.a., absolute Flohmarkthits
f. € 80.- zu verk. Tel. 0170-8155556

Da.-Schlittschuhe,
weiß, Gr. 7, 15.-, Tel. 07732/58080

Flohmarktartikel

kartonweise a' €5.-, Stepper € 60.-,
Tafel m. Zub. € 10.-, Konsalik-Bü-
cher je € 1.-, Kinderfahrrad € 25.-,
Kaufladen m. Zub. € 10.- u. sonst-
ges. Pelzjacken! Gr. 44 u. 46, VB je
€ 150.-, T. 0176-29516378 ab 18h

Computertisch weiß

neu., Vorsatz Rolladen, Kasten
braun 1065x137mm, Lamellen kst.
grau, Gurtzug links 1075x1230mm,
OVP, Tel. 07734/1431

30 Umzugskartons

St. je € 1.-, Tel. 07773/936693

Registrierkasse für

Geschäft, fast neu, zu verk., VB €
370.-, Pelzmantel! Gr. 40, Nutria, fast
neu € 150.- T. 0160-1585418

Viele Kommunikationsartikel

alles neue Ware. (Kopfschmuck,
Kerzen, etc.), Tel. 0176-70147142

Kleidung Erw. u. Kinder

je Sack € 5.- Tel. 07731/836129

Head Skischuhe

Schicke, neue Damenskischuhe,
schwarz-bordeaux, Gr. 26,5 zum
halben NP zu verk. 07733/977663

Mod.Küche kpl. m. Ger.

3,80m + 2,70m, NP € 25.000.- für €
12.000.- Tel. 0157-77806659

Musik

Altsaxophon ideal für
Fasnacht , Preis VB. Tel. 0152-
54689360 ab 18 Uhr

Proberaum gesucht

in Singen/Umg., T. 0175-4136952
oder T. 0173-7154190

Möbel

Schönes Schlafzimmer
Kiefer hell, Bett 1,40 breit f. € 200.-
gg. Selbstabh., Schreibtischstuhl €
20.- Tel. 07731/836129

Leder-Eckcouch

dkl.-grün, m. Sessel, sehr gut erh.,
VB 250 €, T. 07731/27248

Marken-Büromöbel

gebraucht, preiswert zu verkaufen,
Tel. 07732/9423851

Franz. Bett (Buche)

140x200 cm, mit Lattenrost, ver-
stellb., 100.- €, T. 07731/42584

Weiße Wohnwand

HBT 2,37x3,13x0,64m, Schallplatten
+ Bücher, Pr. VB. Tel. 07735-1715 Sa
zus. 14 + 16 Uhr

Sofa, schwarz zu verk.

Kunstst. Leder, neuw., Si. 381093

Wohnzi.-Schrank

kirschbaum massiv, 450.-; Wohnzi.-
Marmor-Tisch, 100.-; Hifi-Tisch, 50.-
Tel. 07732/78773

Omars nostalgisches

Schlafzimmer, kompl. m. Matratzen
günstig abzug., Tel. 07771/3606

Esszimmergarnitur

Eiche massiv, Tisch 130x85 cm, 2f.
ausziehbar, 2 Stühle + 1 Stuhl m.
Armlehne, 3-Sitzer Bank, 2-Sitzer
Bank, alles gepolst., kpl. Pr. 200.-
VB. Tel. 07773/935914

Gr. Esstisch mit

6 Stühlen, Pr. VB, T.0174-2946392

Gr.hellbraun. Eckcouch
m. Sessel u. 2 Hocker, gt. Zust. €
100.- Tel. 0174-3640962

Baby-Kinder-Zimmer
von Geuther, wie neu, v. Extras, zu
verk., T. 07731/798437

Mod. Schlafzimmer
180x195, Bett 140x200, s. gt. erh., €
120.- Tel. 0160-1414385

Mod. Wohnwand
Buche mit weiss, Nichtraucher €
110.- Tel. 0160-1414385

Ledercouch 3-2-1
cremefarben u. Couchstisch, zus. 150
€, T. 0150-5086257

Verschiedene Kü.-Teile
Fichte, Ceranherd freist., zu verkauf-
en, T. 0174-9759828

TV-Schrank und
Laufband zu verk., 07731-507250

Weißer Kunstledercouch
m. passendem Tisch. Beides ca. 1 J.
alt € 250.- Tel. 0157-79086985

EBK kpl. m. E-Geräten
und Spüle. L 1,40m und 1,90m, gt.
Zust., €400.- Tel. 07731/28502

Verschiedenes

Wer hat ein Herz
und verschenkt Frührentner Auto mit
TUV? T. 0152-27885964

Neuer Gesundheits-Sender im Internet
www.catin-wehlend.tv
Start: Do., 4. Februar, 19.30 Uhr

Ackerland u. Grünland
auf der Gemarkung Friedlingen zu
kaufen gesucht. Zuschriften unter
112488 an das SWB, Pf. 320, 78203
Singen

Sie fühlen sich krank, obwohl Sie organisch
gesund sind? Dann fragen Sie uns nach der
Haar-Mineralstoff-Analyse:
Aachtal-Apotheke Volkertshausen
Tel. 07774/93260.

Wer leiht mir € 1000.- ?
bei gt. Rückzahlung. Zuschriften
unter 112483 an das SWB, Pf. 320,
78203 Singen

Antiquitäten

Kleiderschrank v. 1910
m. schönen Glasornamenten, Pr.
VB. Tel. 07774/923036

Standuhr 30er J.
Eiche dkl., oval geschliff. Glas, H.
1,85, B 39, T

Hemdglonker bis zum Scheffelhof

Radolfzell (swb). Am Mittwoch vor dem »Schmutzige Dunschtig« steigt der über die Stadtgrenzen hinaus bekannte traditionelle Hemdglonkerumzug in Radolfzell. In bewährter Manier werden die weiß bekleideten Gestalten ab 19 Uhr durch die Innenstadt ziehen und danach gibt es für alle Narren die große Kneipenfasnet auf drei Bühnen und in 18 Lokalen mit zwei Livebands und zwölf DJs. Nach dem Hemdglonkerumzug geht's für alle in den Scheffelhof, wo ab 20 Uhr das Preiskleppern der Kinder stattfindet. Auf dem Marktplatz wird dann erstmals wieder mit Livemusik kräftig eingheizt. Das Sicherheitskonzept wird auch 2010 in Abstimmung mit Polizei, Wirtekreis und Ordnungsamt der Stadt umgesetzt.

Daher ist der Zutritt zu allen Veranstaltungsbereichen nur mit einem Sicherheitsarmband möglich. Unter dem Motto »Don't drink and drive« wird ein Shuttle-Bus die Besucher sicher nach Hause bringen. Mit der Linie 7368 »Höri« Radolfzell ZOB ab 2.15 Uhr. Mit der Linie 7350 »Singen« ZOB ab 2.15 Uhr nach Böhringen und Singen. Mit Linie 7374 »Steißlingen« ZOB ab 23 Uhr. Mit Linie 7374 »Steißlingen/Stockach« ZOB ab 2.15 Uhr nach Steißlingen, Orsingen, Wahlwies, Stockach und Nenzingen. Die Nachtlinie 1 in Radolfzell fährt im Studentakt bis 2.05 Uhr, die Nachtlinie 6 bis 2.25 Uhr. Das Mitbringen von alkoholischen Getränken und Glasbehältern ist auch in diesem Jahr verboten.

Siegermodelle für Radolfzeller BSZ

Konstanz/Radolfzell (swb/of). Der Kreistag des Landkreises Konstanz hat in seiner Sitzung am Montag, die Entscheidung über die Beauftragung des Architekturbüros Broghammer/Jana/Wohlleber mit dem abschnittswisen Neubau des Berufsschulzentrums in Radolfzell getroffen. Der Kreistag hat zudem beschlossen, den Neubau in Schritten zu vollziehen. Start wird mit einem Unterrichtsgebäude sein, welches den Atriumbau ersetzt. Eventuell wird noch eine neue Sporthalle in den ersten Bauabschnitt mit aufgenommen um damit Kosten zu sparen. Der erste Bauabschnitt hat ein Volumen von 18 Millionen Euro, die Sporthalle läge bei 3,5 Millionen Euro. Die Entwurfsplanungen für den Schulneubau sind bis 12. Februar im Foyer des Landratsamtes Konstanz ausgestellt

Schöne Hochzeitsschau

Singener Messe hat schon Tradition

Singen (of). In die Singener Stadthalle ging es kürzlich zu Zweit. Es war die Adresse für alle Heiratswilligen, die bald den Hafen der Ehe ansteuern wollen. Während die Radolfzeller Hochzeitsschau, veranstaltet von der Agentur »unique event« von Bianka Mack, dieses Jahr ihre Magenfunktion bestens unterstreichen. 43 Aussteller informierten. Viele Fotografen und Trauringstudios waren vor Ort, doch nicht nur hier, sondern auch bei den Anbietern von Hochzeitsbekleidung konnte man in schönen Alben blättern und sich vorstellen, wie das einmal sein könnte,

wenn es erst mal so weit ist. Großer Magnet waren die vier Modenschauen für Brautkleider und festliche Mode, die geknackt von der Agentur »Auftritt« durchgeführt wurde.



Es konnte geblättert werden in prächtigen Alben bei der Hochzeitsschau in der Stadthalle. swb-Bild: of

Gefängnis für Kindesmissbrauch

Stockach-Hindelwangen/Konstanz (frö). Der wegen Kindesmissbrauch und Verbreitung pornografischer Schriften vor dem Konstanzer Landgericht angeklagte Mann aus Stockach-Hindelwangen muss für 2 Jahre und 8 Monate ins Gefängnis. Der

Mann hatte mehrfach die Tochter seiner Freundin sexuell missbraucht, das sah das Gericht gestern Nachmittag als erwiesen an. Die Verteidigung hatte auf Freispruch plädiert, die Staatsanwaltschaft auf 3 Jahre und 6 Monate Freiheitsentzug.

KURZ & BÜNDIG

Stillgruppe LaLecheLiga trifft sich am Mo., 8.2., 15-17 Uhr in der Hebammenpraxis, Fritz-Reichle-Ringe 28, Radolfzell. Infos Inge Rohr, Tel. 07731/63833 oder Edeltraud Homburger, Tel. 07738/1442.
»Blinde und Sehbehinderte im Sozialverband VdK«, Donnerstag, 4. Februar,

14.30 Uhr im Gasthaus »Sternen« in Singen (Schwarzwaldstraße), Info: 07531/76466.
Pfadfinderschaft Grauer Reiter: Gruppe Merlin, trifft sich am Sa., 6.2., 12 Uhr auf dem Parkplatz Tannenbergl zum Wochenende auf Hohenkrähen. www.stammthule.de

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen: Gesprächskreis am Mi., 10.2., 16 Uhr, Praxis Stark & Partner, Scheffelfstr. 6, Singen.
Rheumaliga-Fibromyalgie - Kreis Konstanz Nächstes Treffen am Mo., 8.2., um 19 Uhr. Info: E. Gohlke, Tel. 07731/48531.

FUNDGRUBE

Alles fürs Kind

Suche Ostheimer Fig.
Tel. 0172-7188295

2x Wiegen

Kld. Gr. 50-140, Spielsachen, Kommunikation, U-Kleidung günstig abzugeben, T. 07731/182994

Kinderwagen Hartan

Babywippe, Kleidung u.v.m., Preis VB, Tel. 07731/185911

Kinderhochbett,

1 Ki.-Fahrrad, 1 Ju.-Fahrrad 24 Z., zu verk., T. 07733/505894

Bekleidung

Kommunionkleid
Gr. 140 zu verk., Tel. 07771/4050

Stellenangebote

CHIFFRE-ANZEIGEN

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.
Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das WOCHENBLATT zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

IHR

WOCHENBLATT

zuverl. Reinigungskraft ges., T. 01771/920100

Meine Kinder (5+9)

aus Rielasingen suchen liebev., flexible Tagesmutter. Betreuungsz. ca. 15 Std./Wo., z.T. auch am Sa. u. in den Ferien (Bezahlung übn. das Jugendamt). T. 07731/187817

Stellengesuche

Handwerker sucht
Hausmeisterstätigkeit auf 400.-Basis. Tel. 0176-77793121

Mann sucht Arbeit:

Auf- u. Abbau, Umzugsheifer, Fahrer, Handwerker u. andere Hilfstätigkeiten. Bin flexibel u. zuverlässig. T. 0157-71476000 o. SI/187921

Frau sucht Stelle

im Haushalt (putzen, bügeln) in Singen u. Umgeb., T. 0174-5451803

Aupair Stelle

von Mädchen (Afrikaner) gesucht. Tel. 07733/977326

Zuv. Bodenleger

übernimmt Parkett, Laminat, Kork und Teppicharbeiten, zum günstigen Preis, Tel. 0151-19612282

Suche Tätigkeit

als Reinigungskraft, € 400.-Basis zw. 9-11 Uhr, 07734/487050

Frau sucht Putzstelle

i.R. Engen, Aach, Volkertshausen, Tel. 07774/8578

Altenpflegerin 33J. alt

bietet für Privatleute Pflege in ihrem eigenen Zuhause. Tel. 0173-2542638 ab 18 Uhr

Erf., deutsche Putzhilfe

hat ab sofort wieder Termine frei. Gerne Fam. mit Ki. in Privathaush., in Singen/Umg. Freue mich über Ihren Anruf., 07731/798057 ab 16h

Erfahrene Bürokraft

fit am PC/Tel. sucht 400.-€ Tätigkeit nachm. in R'zell (Vertreib/Handwerk) Tel. 07732/942015 (vorm.), mail: DKG-RZ@web.de

Gelernter Schreiner

sucht Arbeit in Vollzeitstelle. Zuschritten unter 112482 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Erfahrener Maler

sucht Arbeit, T. 0151-50868257

Er, 49 J., vielseitig

kfm. Kenntn., verkäuferisch bestens bewand, sucht Beschäftigung als Fahrer (auch privat), auch Besorgungen, Hilfe im Haushalt (auch tierliebend), Zuschritten unter 112491 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Fleißige Putzfrau

sucht dringend Arbeit auf 400.-Basis in Arztpraxis oder Büro, i.R. Singen, T. 0152-02482626

Welche Person

braucht Hilfe im Haushalt oder Pflege (i.R. Si., Hegau, Rzell)? Tel. 0151-16664457

KFZ-Meister sucht

Stelle als Freiberufler, auch Teilzeit, T. 0179-9662819

Unterricht

Mathe für Realschule
Lehrer hilft. Tel. 07733/8267

Lernen mit Hertiz
15 €
(bei Anmeldung bis 28.02.2010)
Nachhilfe intensiv
soz. - pädagogische Beratung & Betreuung
Prüfungsvorbereitung...

Mathe/Engl./Dt./Latein
auch WG/TG/EG, Realabschl. 10, priv. Nachhilfe, Tel. 07739/938383

Mathe, Deutsch

gibt Privatlehrer. T. 07732/938746

www.abacus-nachhilfe.de
Bessere Noten in der Schule:
Einzelnachhilfe
zu Hause - im gesamten Landkreis Konstanz
Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelunterricht in allen Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u.a.) für alle Klassenstufen beim Schüler zu Hause.
Note 1,8
100% Erfolgsquote
NUR 18 €
1. August 2009

Nachhilfeunterricht

GS, HS, RS, Gymn., Engl., Franz., Deutsch bis Kl. 9 bzw. 8, kompetent u. freundlich., Tel. 07731/25791

Deutsch, Englisch, Lat.

Nachhilfe u. Prüfungsvorbereitung, Sprachunterricht u. Übersetzungen bei erf. Privatlehrer, preiswerter Unterricht, Tel. 07731/22163

Nachhilfe u. Lernbetreu.

erf. Gymnasiallehrer in Mathe u. Latein. (Grundholzen). Tel. 07735/937432

Suche Nachhilfe für

Mathe, 5. Kl., Hauptsch., bevorz. junge Dame, Tel. 07731/62695

Gymnasiallehrerin

erteilt Nachh. in Engl. u. Franz. (Muttersprache) T. 0152-01907663

Tiermarkt

Eck-Aquarium 130 Ltr.
Einrichtung + Zubehör € 180.- Tel. 0176-24693276

Erf. Hunde-Expertin

und Züchterin nimmt zeitweise ihren Liebbling in priv. häusliche Pension in Eigeltingen. T.07774/923036

www.tierpension-pfotenraum.de

Für Hundekenner

Riesenschnauzer, 7 J., nur Freigelande (Platz wird überprüft), m. Zub. abzugeben, T. 0176-67638125

Wer verschenkt

Hasenställe? T. 07736/921794

Appenz.-Bern.-Senn-

Mischlingswelpen, 8 Wo., in gt. Hände zu verk., T. 07731/13441 o. 0170-6321454

3 w. Meerschweinchen

m. Käfig abzug., T. 07735/939737

Tolle Mischlingshündin

6 Mon. alt, geimpft u. geimpft, VB € 300.- Tel. 0176-78636342

Terrarium B80xT0,45

xH 0,40, € 40.-. Tel. 07733/503775

Kanarienvögel/Zebra-

finken zu verk. T. 0176-62943482

Katzenhilfe R'zell sucht

liebev. Zuhause m. Auslauf f. 2 kl. Kater (ca. 5 M.), beide weiß/rot, geimpft, nur zus. abzugeben, Fotos unter: www.katzenhilfe-radolfzell.de. Tel. 07732/12199

Stallhasen 1 u 2 J. alt

lebend zu verkauf. T. 07734/6670

Katzenhilfe R'zell sucht

dringend Pflegeplätze oder Zuhause für 6 spanische, erwachsene, geimpfte Katzen. Fotos unter: www.katzenhilfe-radolfzell.de. Infos: Tel. 0162-7341815

Zugelaufen

Roter Tigerkater

sucht dringend etwas Plätzchen (Einzelkatze) mit Auslauf bei lieben Menschen T. 0152-01077782

Für den Wassersport

Suche Aussenborder
3-5 PS, auch 2-Takter. Tel. 07732/10473

Für den Sport

Grosstrainer VB € 50.-
Tel. 07731/943014

Zum Verlieben

Osteuropäerin

29, 164, bildhübsch, schlank, romant., feminer Typ, schlank, charmant, sexy, sucht einen klugen, treuen, zärtl., ehrlichen Mann zum heiraten. Bitte nur ernstgemeinte Bild-Zuschritten unter 112473 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gibt es Dich noch?

Die Frau, für die Gefühle, Ehrlichk., Leidenschaft, Treue und Beziehung noch eine Bedeutung hat. Die gerne in der Natur sowie auch gerne zuhause ist. Ja dann warte ich, männl., 40 J., mit diesen Eigenschaften auf Deine Zuschritten unter 112484 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Mein größter Wunsch:

richtig verliebt sein! Attrakt. Mann 59/185/75kg/Nr., sportlich, liebreicher Typ, schlank, humorvoll, spontan, gefühlvoll. Wo bist Du, schlank, gepflegt, gutaussehend. Warte auf Deine Zeilen mit Bild. Zuschritten unter 112486 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Einfach so

Beste Freundin gesucht
von Frau 52/167/60kg, sportlich, fröhlich, spontan. Suche Dich für Gespräche, Spaziergänge, Radeln, Baden, Sauna, Fastnacht, Tanzen, Kochen, Lachen. Zuschritten unter 112487 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche Thailänderin die

b.d. Bearbeitung des Einreiseverb. hilft. Heirat mögl. Zuschritten unter 112489 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen, oder www.wochenblatt.net/mailchiffre Nr. 112489

Dienstleistungen

Haushaltsauflösungen

(m. Verwertung)
Entrümpelung, Umzüge
P. Güntert, Tel. 07732/57036

Buchen lfd. Geschäftsvorfälle/

Gehaltsabrechnungen
erledigt zuverlässig, kompetent, preisgünstig, diskret:
0 77 32 / 95 07 54
www.bvm-verbund.de

IMMER EIN
GUTER
WERBE-
PARTNER

WOCHENBLATT

Altautos werden zur
Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Kfz.-Zubehör

So.-Räder f. Polo, Bj. 90
Reifengr. 145/80-13 zu verk., VB 4
150,- Tel. 07733/982813

Wi.-Reifen 175/65 R 14
zu verschenken. Tel. 07731/25110

Alu-Anhänger 750 kg
neuw., 1 Kf.-Motorcross-Motorrad, 1
Honda VF800cc, beide Topzust., alle
Preise VB, Tel. 0171-8401114

4 Wi.-Reifen Conti 7mm
195/65/15, Pr. VB, Tel. St./967126

4 Wi.-Reif. 195/65R15
= 120,-, 4 x M&S 185/65R15 =
120,-, Stahlfelg. Tel. 0176-64118485

Günstige Winterreifen
neu und gebraucht
in allen Größen, Motorradreifen in
allen Fabrikkarten und Größen.
Telefon 077 33/67 86

Zusatzsitz f. Peugeot
307 SW, 3. Sitzreihe, Kopfstütze,
Farbe schwarz = 270,- (NP = 330,-)
Tel. 0172-1304599

PKW-Anhänger
750 kg Gesamtgewicht, neu bereift,
TÜV neu m. Platte zu verk., Tel.
07734/94000

Zweiräder

Motorrad DNEPR-BT 11
Gespann, 650cm³, Bj.87, 1530km,
ohne Papiere, Zustand wie neu, =
1.500,-. Tel. 0157-77255449

Vespa P 200 Cosa
Bj. 91, gt. Zust., m. Topcase und
Sturzbügel, 750 cc, Piaggio 125 THP,
gt. Zust., Topcase, 6000 km, 650 cc,
beide wg. Zeitmangel zu verk., Tel.
0160-9685072

VW
Polo, Bj. 95, 60 PS
 TÜV/AU neu, € 1.450,-, Tel.
 07465/596

Golf Variant GT 100 PS
 FK Gewinde, 17 Zoll, Klima etc., VB
 € 2.100,-, Tel. 0777/9197372

Polo, Bj. 96, 150 Tkm,
 TÜV 771, 1.Hd., 4trg., met., Klima,
 get. Scheiben, ZV, 8 Alu, Radio, el.
 FH, gepfl., 3.100,- VB. Tel.
 07732/58075

Barankauf von Unfall- und Gebrauchtfahrzeugen (TUV + km geg.)
 Tel. 01 71 / 8 30 96 04
S. Schilling Automobile

Multivan T 4 Allrad
 2,5 TDI, EZ. 03/04, 80Tkm, Navi,
 Wl.-Reifen, silber, Pr. VB. Tel.
 07732/57542

VW Touareg 2,5 TDI
 Leder, Navi, 1007Tkm, Bj. 04, AHK,
 VB € 17.000,- Tel. 0777/8069409

VW Golf III 1.8 GT
 schwarz-met., 5-trg., AHK, viele
 Extr., TÜV 10/10, VB € 1.300,- Tel.
 0157-79328966

Wohnwagen - mobile

Suche kl. Wohnmobil
 Tel. 07732/10473



0,9 %
effektiver
Jahreszins

ab
99,90 €
mtl.





>> Kurz und gut für 0,9%.

Fahren Sie z. B. den smart fortwo coupe passion mhd mit 52 kw⁷¹(71PS) mit Klimaanlage, softouch-autom. Schaltgetriebe, LM-Felgen, elektr. Fensterhebern, Panoramadach u.v.m. schon ab **99,90 €** monatlich.

UPE des Herstellers ¹ : 12.880,00 € Anzahlung: -2.863,47 € Darlehensbetrag inkl. RSV: 10.317,92 € Zinssatz effek. nach PangV: 0,90 % Finanzierungsdauer: 36 Monate Gesamtlaufzeitung: 30.000 km Schlussrate: 6.955,20 €	Ein Angebot der Mercedes-Benz Bank AG für Neufahrzeuge ² . Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers zzgl. lokaler Überführungskosten in Höhe von 499 €. Endpreis: 13.379,- €; das Angebot beinhaltet eine Restschuldversicherung in Höhe von 8,37 € pro Monat ³ ; Plus ³ - Finanzierung mit fest vereinbartem Restwert (entspricht der Höhe der vereinbarten Schlussrate) und freier Wahl am Ende der Laufzeit, egal ob das Fahrzeug behalten, verkauft oder zurückgegeben wird. Infos unter: www.mercedes-benz-bank.de . Abbildung zeigt Fahrzeug mit höherwertiger Ausstattung. Kraftstoffverbrauch nach RL 80/1268 EWG: innerorts/außerorts/kombiniert in l/100 km: 5,2/ 4,0/4,5; CO ² -Emission (kombiniert) 104 g/km.
Monatliche PLUS3 ² -Finanzierungsrate ¹ : 99,90 €	

Südstern - Bölle AG + Co KG
Autorisierter smart Verkauf und Service
Georg-Fischer-Straße 55-57, 78224 Singen
Tel. 0 77 31.82 01-0, Fax 0 77 31.75 08-268
www.suedstern-boelle.de

- Musteranzeigen -



Hey Sabine
Ich wünsche Dir alles Gute
zum Valentinstag!

*Dich liebe Dich
Dein Schatz*



Liebes Mäuschen,
schön, dass wir uns haben.
Ich hab Dich sehr lieb!
Einen herzlichen Valentinsgruß
Dein Kuschelbär

**BESTELLEN SIE IHRE
PRIVATE GRUSS-
ANZEIGE JETZT**

Grüßen Sie Ihre Familie, Freunde und Bekannten mit einer Anzeige im Wochenblatt für nur € ^{7,50} bei einer Einheitsgröße von 91 mm Breite und 35 mm Höhe (2-sp. 35 mm). Auch Bilder können gerne mitgearbeitet werden.

Schöner kann Valentin für Ihre Lieben nicht beginnen.

**Anzeigenschluss:
Montag, 8. Februar 2010,
18.00 Uhr**

SUPER TALENT vom Bodensee
Hubertus von Garnier LIVE
Freiheit 40
05. Februar 2010 ab 20:30 Uhr
Freiheitstr. 40, Singen
Eintritt: 5 EURO

Kinderlernwelt
im Studienkreis
Tag der offenen Tür
Samstag, 6. Februar, 10 - 14 Uhr
Singen, Hegaustraße 20, 07731/61346
Stockach, Hans-Kuony-Straße 1, 07771/875187
Rufen Sie uns an: Mo-Sa 8-20 Uhr

Wir laden ein zum
Schinkenessen
am Freitag, 5. und Samstag,
6. Februar 2010, ab 18.00 Uhr
im **Schlupfwinkel Stockach**.
Tischreservierung erbeten.
Tel. 0 77 71 - 38 95

Oldie Fasnacht
13.2. 19:59 mit Charly
im ESV Steißlinger Str. 55
78224 Singen Tel. 912412

DO 04.02. KINO

SINGEN
Cineplex: Up in the Air (Neu): 18.20, 20.45 Uhr. Zeiten ändern dich (Neu): 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Avatar - Aufbruch nach Pandora (Digital 3D): 16.15, 19.45 Uhr. Sherlock Holmes: 17.30, 20.15 Uhr. Wolkig mit Aussicht auf Fleischbällchen (Digital 3D): 16.10, 18.20 Uhr. Wenn Liebe so einfach wäre: 20.30 Uhr. Friendship: 20.45 Uhr. Vorstadtkrokodile 2: 16.15 Uhr.
Gems kino: Vision - Aus dem Leben der Hildegard von Bingen: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

RADOLFZELL
Essbar, 20.00 Uhr: Tango Transit, Akkorden - Schlagzeug - Contrabass.
www.dieessbar.de

SCHAFFHAUSEN - CH
Kammgarn, 21.00 Uhr: Bernard Allison, Blues.

THEATER

KONSTANZ
Werkstatt Inselgasse, 18.00 Uhr: Blaue Phase ... to have a love affair, that lasts forever. JugendClub. Premiere!
Stadttheater, 19.30 Uhr: Die heilige Johanna der Schlachthöfe, Bertolt Brecht.
SINGEN
Die Farbe, 20.30 Uhr: Fischfutter, Ein Doppelspiel. Groteske Kriminalkomödie von Wilfried Happel. Regie: Nilufar Münzing. Karten: 07731/64646 + 62663.

SONSTIGES

RADOLFZELL
Treff: NABU Zentrum Mettnau, 14.30 Uhr: Kindergruppe, mit dem Wetter entsprechen der Kleingruppe!

FR 05.02. KINO

SINGEN
Cineplex: Up in the Air (Neu): 18.20, 20.45, 23.15 Uhr. Zeiten ändern dich (Neu): 16.15, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Avatar - Aufbruch nach Pandora (Digital 3D): 16.15, 19.45, 23.00 Uhr. Sherlock Holmes: 17.30, 20.15, 23.15 Uhr. Wolkig mit Aussicht auf Fleischbällchen (Digital 3D): 16.10, 18.20 Uhr. Wenn Liebe so einfach wäre: 20.30 Uhr. Friendship: 20.45, 23.15 Uhr. Vorstadtkrokodile 2: 16.15 Uhr.
Gems kino: Vision - Aus dem Leben der Hildegard von Bingen: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

RADOLFZELL
Orpheusbar, 20.30 Uhr: Esha Ness, Folk-rock aus der ganzen Welt.
www.esha Ness.org

SCHAFFHAUSEN - CH
Kammgarn, 21.00 Uhr: Anne Wylie, Celtic Music.

KLEINKUNST

RADOLFZELL
Milchwerk, 20.00 Uhr: Kabarett-Winter: Alle mal die Hände heben, Daniel Helfrich.

THEATER

KONSTANZ
Spiegelhalle Hafenstraße, 11.00 Uhr: Die Räuber, Friedrich Schiller.
Werkstatt Inselgasse, 18.00 Uhr: Blaue Phase ... to have a love affair, that lasts forever. JugendClub.

SINGEN
Die Farbe, 20.30 Uhr: Fischfutter, Ein Doppelspiel. Groteske Kriminalkomödie von Wilfried Happel. Regie: Nilufar Münzing. Karten: 07731/64646 + 62663.

VORTRÄGE

SINGEN
Bildungszentrum, Zelglestr. 4, 19.30 Uhr: Antonius, der Wüstenvater als Lehrer, von Bruder Jakobus Kaffanke.

SA 06.02. KINO

SINGEN
Cineplex: SIMON BOCCANEGRA (Giuseppe Verdi) MET: 19.00 Uhr. Up in the Air (Neu): 18.20, 20.45, 23.15 Uhr. Zeiten ändern dich (Neu): 16.15, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Avatar - Aufbruch nach Pandora (Digital 3D): 16.15, 19.45, 23.00 Uhr. Sherlock Holmes: 14.45, 17.30, 20.15, 23.15 Uhr. Wolkig mit Aussicht auf Fleischbällchen (Digital 3D): 16.10, 18.20 Uhr. Wenn Liebe so einfach wäre: 20.30 Uhr. Friendship: 20.45, 23.15 Uhr. Vorstadtkrokodile 2: 14.00, 16.15 Uhr.
Gems kino: Vision - Aus dem Leben der Hildegard von Bingen: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

ENGEN
Hegaustern, 20.00 Uhr: Paddy Schmidt, Frontman von Paddy goes to Holyhead. Irish Folk.

THEATER

KONSTANZ
Werkstatt Inselgasse, 18.00 Uhr: Blaue Phase ... to have a love affair, that lasts forever. JugendClub.
Stadttheater, 20.00 Uhr: Die heilige Johanna der Schlachthöfe, Bertolt Brecht.
SINGEN
Die Farbe, 20.30 Uhr: Fischfutter, Ein Doppelspiel. Groteske Kriminalkomödie von Wilfried Happel. Regie: Nilufar Münzing. Karten: 07731/64646 + 62663.

SONSTIGES

RADOLFZELL
Milchwerk, 20.11 Uhr: Holzhauerball, Narizella Ratoldi.
Treff: NABU Zentrum Mettnau, 15.00 Uhr: Nistkastenbau, Anmeldung erforderlich: 07732/12339.

SO 07.02. KINO

SINGEN
Cineplex: Up in the Air (Neu): 18.20, 20.45 Uhr. Zeiten ändern dich (Neu): 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Avatar - Aufbruch nach Pandora (Digital 3D): 12.45, 16.15, 19.45 Uhr. Sherlock Holmes: 14.45, 17.30, 20.15 Uhr. Wolkig mit Aussicht auf Fleischbällchen (Digital 3D): 11.45, 14.00, 16.10, 18.20 Uhr. Wenn Liebe so einfach wäre: 20.30 Uhr. Friendship: 20.45, 23.15 Uhr. Vorstadtkrokodile 2: 11.45, 14.00, 16.15 Uhr.
Gems kino: Vision - Aus dem Leben der Hildegard von Bingen: 20.00 Uhr.

THEATER

KONSTANZ
Werkstatt Inselgasse, 18.00 Uhr: Blaue Phase ... to have a love affair, that lasts forever. JugendClub.
Stadttheater, 18.00 Uhr: Harold und Maude, Colin Higgins.

SONSTIGES

KONSTANZ
Treff: Vogelhäuse Fritz-Arnoldstr. 2,

08.30 Uhr: Wintergäste, Große Riedführung.
Wessenberg-Galerie, 15.00 Uhr: ...ein Blick auf: Marie Ellenrieder Transfiguration, Eine Kopie nach dem berühmten Gemälde von Raffael. Werkgespräch mit Dr. Barbara Stark. Info: 07531/900921.

RADOLFZELL
Bildungszentrum, 14.00 Uhr: Narrizella Kinderball.

MO 08.02. KINO

SINGEN
Cineplex: Up in the Air (Neu): 18.20, 20.45 Uhr. Zeiten ändern dich (Neu): 16.15, 20.45 Uhr. Avatar - Aufbruch nach Pandora (Digital 3D): 16.15, 19.45 Uhr. Sherlock Holmes: 17.30, 20.15 Uhr. Wenn Liebe so einfach wäre: 20.30 Uhr. Friendship: 18.30 Uhr. Vorstadtkrokodile 2: 16.15 Uhr.

THEATER

KONSTANZ
Spiegelhalle Hafenstraße, 11.00 Uhr: Die Räuber, Friedrich Schiller.
Stadttheater, 20.00 Uhr: Die tapfere Hanna, ClownFestival. Gardi Hutter.

DI 09.02. KINO

SINGEN
Cineplex: Up in the Air (Neu): 18.20, 20.45 Uhr. Zeiten ändern dich (Neu): 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Avatar - Aufbruch nach Pandora (Digital 3D): 16.15, 19.45 Uhr. Sherlock Holmes: 17.30, 20.15 Uhr. Wolkig mit Aussicht auf Fleischbällchen (Digital 3D): 16.10, 18.20 Uhr. Wenn Liebe so einfach wäre: 20.30 Uhr. Friendship: 20.45 Uhr. Vorstadtkrokodile 2: 16.15 Uhr.

THEATER

KONSTANZ
Spiegelhalle Hafenstraße, 20.00 Uhr: Zur Person: Wolfram Mehring.
Figuren- und Puppentheater Werkstatt Inselgasse, 20.30 Uhr: Kreuz und Quer auf Kanal voll, Rodrigo Umseher. Eine schwarz-humorige Puppenshow.
Stadttheater, 19.30 Uhr: Die heilige Johanna der Schlachthöfe, Bertolt Brecht.

SONSTIGES

RADOLFZELL
Treff: NABU Zentrum Mettnau, 15.00 Uhr: Führung Mettnau Spitze, bitte wasserfestes Schuhwerk!

MI 10.02. KINO

SINGEN
Cineplex: Up in the Air (Neu): 18.20, 20.45 Uhr. Zeiten ändern dich (Neu): 16.15, 20.45 Uhr. Valentinstag (Ladies First): 20.00 Uhr. Avatar - Aufbruch nach Pandora (Digital 3D): 16.15, 19.45 Uhr. Sherlock Holmes: 17.30, 20.15 Uhr. Wolkig mit Aussicht auf Fleischbällchen (Digital 3D): 16.10, 18.20 Uhr. Wenn Liebe so einfach wäre: 20.30 Uhr. Friendship: 18.30 Uhr. Vorstadtkrokodile 2: 16.15 Uhr.

THEATER

KONSTANZ
Figuren- und Puppentheater Werkstatt Inselgasse, 20.30 Uhr: Kreuz und Quer auf Kanal voll, Rodrigo Umseher. Eine schwarz-humorige Puppenshow.
Stadttheater, 20.00 Uhr: Die heilige Johanna der Schlachthöfe, Bertolt Brecht.

Das können Sie drehen
und wenden, wie Sie wollen
Wir helfen!
DRK-Service-Telefon:
01805-41 40 04, 12 Cent/min

Eines für alle ...

sitar
Curry House
Authentische
nordindische Küche
Sinnlicher Genuss
Einzigartiges Ambiente
täglich wechselnde
Mittagsmenüs ab 6,90 €
BUSINESS-LUNCH
bestehend aus
1 alkoholfreies Getränk 0,2 l
o. 1 Glas Wein 0,2 l
Suppe und Hauptgericht,
nach Wahl:
Kaffee/Espresso/Chai ab 10,90 €
Wir freuen uns
auf Ihren Besuch in der
Koloniestraße 1 in Singen
(gegenüber Waldeckschule)
Tel. 0 77 31/88 49 30

Hallenflohmarkt
Singen, jeden Sa., Taekwondo-Halle, Industriest. 6, gegenüber Thüga u. ALDI,
9 - 16 h. Aufbau 8 h. Im 6,- € (Bitte melden Sie sich an). Eintritt frei.
Roccis Märkte - 07731/183480 oder 0 15 25/3082114

**Neueröffnung
meiner Praxis**
»Zeit zur Wandlung«
Sonntag, 7. Februar 2010,
10.00 bis 18.00 Uhr
Ab 10.00 Uhr Begrüßung und Ansprache
mit Bürgermeister Alfred Mutter.
Lassen Sie die Sonne in Ihr Herz ...
Seit 8 Jahren beschäftige ich mich intensiv auf dem Gebiet der
Geistheilung, spiritueller Lebensberatung und Engelreadings.
Mein Wissen habe ich aus meinen eigenen, tiefgreifenden Erfahrungen
gewonnen. Dank der vielen positiven Rückmeldungen habe ich
mich entschlossen, mein Hobby zum Beruf zu machen. Es liegt mir
sehr am Herzen, ab jetzt vielen Menschen unterstützend zur Seite
zu stehen. Ich bin davon überzeugt, dass auch dieser Weg zu Frieden,
Freiheit und Liebe führt.
... wenn Sie die Sonne in Ihr Herz fließen lassen wollen,
kontaktieren Sie mich ...
Praxis Zeit zur Wandlung Heike Kissling, Pfarrgasse 3,
78269 Volkertshausen, Tel. 0 77 74 / 92 54 35, www.Zeit-zur-Wandlung.de

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

Singen, STADTHALLE

Chinesischer Nationalcircus	07.02.10
Konstantin Wecker	24.02.10
Swing Legenden	22.04.10
Jürgen von der Lippe	05.05.10

Musikantenstadt mit Andy Borg
CH, Kreuzlingen, Bodensee-Arena 19.02.10
Chinesischer Nationalcircus »Tao«
Tuttlingen, Stadthalle 20.02.10
Amigos Live 2010
Freiburg, Konzerthaus 26.02.10
Chris Rea Tour 2010
Freiburg, Rathaus-Arena 27.02.10
Matthias Riechling
Stadthalle Tuttlingen 27.02.10
Die KLEINE TIERSCHAU
Stadttheater Konstanz 12.03.10
Adios Küstler
Friedrichshafen, Messehalle 19.03.10
Oropax - Im Rahmen des Unmöglichen
GEMS 28.03.10
Die Nacht der Musicals
Radolfzell, Milchwerk 30.03.10
Der große russische Staatszirkus
Konstanz, »Klein Venedig« 14.04.10
Sissi Perlinger
GEMS 14.04.10
Dr. E. v. Hirschhausen
»Liebesbeweise« 15.04.10
Lindau, Inselhalle 16.04.10
Mundstühl
Singen, Kulturzentrum GEMS 18.04.10
High Five
GEMS 23.04.10
Mad Arland
»Die große Dampfershow«
Radolfzell, Milchwerk 25.04.10
Ich und ich
Sigmaringen, Open Air 22.05.10
Southside Festival
Neuhausen ob Eck 18.06.10
ROCK AM SEE
Konstanz, Bodenseestadion 28.08.10
AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM WOCHENBLATT KARTENVORVERKAUF
Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-21/22
KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:

SINGEN Radolfzell 26 Tel.: 07731/880021/22 - Fax: 8800-86	RADOLFZELL Unterföhr 5 Tel.: 07732/9809-0 Fax: 9809-99	STOCKACH Salmannswaldstr. 2 Tel.: 07771/9331-0 Fax: 9331-33
--	---	--



Christian Grams erhielt den Segen als neuer Geschäftsführer der Diakonie im Dekanat Konstanz. swb-Bild: li



Detlef Rabe spendete 1.000 Euro aus dem Cineplex-Geburtstag an die private Kinderkrippe Sinnesreich. -of-



»Culcha Candela« kommen am 11. März nach Singen in die Stadthalle. Die Karten werden langsam knapp.



Beinahe wäre das Singener Narrenbaumloch beim Poppele-Narrentreffen zum Lokus geworden. -of-



Marcel Kötter kann viele Überlebenspakete im Erdbebengebiet von Haiti persönlich übergeben. swb-Bild: pr

Segen für Christian Grams

Radolfzell (li). Er ist zwar schon seit einem guten halben Jahr im Dienst, doch Christian Grams bekam erst jetzt seinen offiziellen Segen als neuer Geschäftsführer der Diakonie im Dekanat Konstanz. Oberkirchenrat Johannes Stockmeier führte ihn als Repräsentant einer kämpferischen evangelischen Kirche ein, die sich zum Dienst an den Armen bekennt und das Gefilsche um die künftigen Sätze von Hartz IV als Skandal geißelt.

Sinnesreich ist umgezogen

Singen (of). Es war ein Kraftakt für die Kinderkrippe Sinnesreich, aber sie hat es geschafft: zum Jahreswechsel zog Sabine Grundmüller mit Team und Kindern in die Weiherhofstraße ins ehemalige Zehnacker-Haus. Die Zehnacker Inhabereinfamilie Burkart habe den Umbau gut unterstützt. 10.000 Euro wurden als Spenden gebraucht. Cineplex-Betreiber engagierte sich auch als Vater zum 10. Geburtstag des Kinos. Er spendete 1.000 Euro aus einer Plakatsbörse.

Run auf Culcha Candela-Karten

Singen (swb). Mit »Hamma!« gelang ihnen der endgültige Durchbruch: »Culcha Candela!« Sie wollen aber weitaus mehr sein als ein Nummer-Eins-Hit. Derzeit sorgen sie mit ihrem neuen »Monsta«-Hit und ihrem Album »Schöne neue Welt« für Furore. Auf ihrer Tour mit dem Albumtitel machen sie am Donnerstag, 11. März, um 20 Uhr in der Stadthalle Singen Station. Es gibt noch einige Karten im Vorverkauf beim Wochenblatt (07731/880022).

Lokus überm Narrenbaumloch

Singen (of). Aufregung gab es beim Singener Narrentreffen, als die Stockacher Zimmergilde ihren 42-Meter Narrenbaum aufstellen wollte. Der Baum war nicht nur für den Umzug zu lang und musste ohne Narrenbegleitung einen Umweg über die Bahnhofstraße nehmen - auf dem Narrenbaumloch hatte jemand einen Lokus aufgestellt und darin saß auch noch jemand auf der Schüssel als die Zimmerer das Häuschen einfach wegtragen wollten.

Hilfe kommt in Haiti an

Singen (of). Seit drei Wochen ist Marcel Kötter von der Singener Hilfsorganisation »Hoffnungszeichen« im Dauereinsatz und kann viele Überlebenspakete, die durch Spenden der Hegauer Bevölkerung zusammengestellt wurden persönlich übergeben. Inzwischen stellt sich mehr und mehr die Frage nach Zelten, denn die Menschen in der Hauptstadt werden eine ganze Weile kein Dach über dem Kopf haben. Aktuell: www.hoffnungszeichen.de.

Spende für Kodexverein Kiwanis Club hilft Anti-Drogen Initiative

Stein am Rhein (swb). Der Kiwanis Club Hegau, der einzige grenzüberschreitende deutsch-schweizerische Serviceclub, hat sich der Unterstützung verschiedener regionaler Sozialprojekte verschrieben. Anlässlich seines 25. jährigen Bestehens übergaben die Vorstandsmitglieder Volker Blättler und Xaver Tröndle an der traditionellen Weihnachtsfeier eine Spende von 1.000 Schweizer Franken an Arthur Meister zu Händen des Kodexvereins Bezirk Stein. Dieser Verein wurde als erste ausserkantonale Sektion der Thurgauer Stiftung »Kodex« gegen den Drogenmissbrauch bei Jugendlichen 2001 in Ramsen durch Sekundarlehrer und Kiwanismitglied Meister mit elf Schülern begonnen. Inzwischen nehmen rund 120 Schüler in Ramsen und Stein an dem Projekt teil. Ziel ist es die Jugendlichen frühzeitig zur kritischen Wahrnehmung und freiwilligen Ablehnung von Nikotin, Alkohol und anderen Drogen zu bewegen. Kiwanis Mitglied Felix Neidhart hat

die Präsidentschaft übernommen. Das Projekt startet jeweils mit etwa 13-jährigen Schülern. Sie melden sich freiwillig zur Teilnahme und verpflichten sich damit zu völligem Verzicht auf Alkohol, Nikotin und anderen Drogen. Nach einem Jahr wird ihnen bei Erfolg die Bronzemedaille des Kodexvereins im Rahmen eines Festes überreicht. Im zweiten Jahr gibt es eine Silber- und im dritten Jahr eine Goldmedaille für konsequente Teilnahme. Außerdem pflanzt jeder, der »Gold« erreicht hat, einen Baum. Eine Studie hat mittlerweile den Erfolg bestätigt. Rund 50 Prozent der Jugendlichen halten die drei Jahre durch und haben damit den durchschnittlichen Erstkontakt mit Alkohol und Nikotin wesentlich und für ihre Gesundheit entscheidend verschoben. Die Jugendlichen werden über die Stärkung ihres Selbstbewusstseins erreicht. Selbst über die eigene Gesundheit entscheiden und trotz Gruppendynamik »nein sagen« können ist das Ziel.



Xaver Tröndle und Volker Blättler (von links) übergaben einen Scheck in Höhe von 1000 Franken an Arthur Meister. swb-Bild: pr

Färbe-Start im Februar

Singen (li). Vier Termine stehen bei der Färbe in Singen an, darunter gleich zwei Premieren. Am Montag, 8. Februar, startet Dieter Rühlend mit seiner Band um 20.30 Uhr in den Februar. Vom 25. September bis 2. Oktober wird er auf Mallorca spielen. Die Fans sind eingeladen. Vom 18. bis 20. Februar wird Ute Fuchs mit Hans Daing den Monog »...ich wär Goethes dickere Hälfte« von Christine Brückner spielen. »La Strada - das Lied der Straße« nach Federico Fellini hat am 24. Februar, unter der Regie von Hardy Hoosman, Premiere in der Basilika. Peter Simon inszeniert »Nest für einen Star« von Volker Maro Wirtz in der »Färbe« mit Premiere am 3. März.

Peter Friedrich übergibt Spende

Konstanz (swb). Auch 2009 sammelte der Konstanzer Bundestagsabgeordnete Peter Friedrich auf den politischen Bildungsfahrten von Bürgerinnen und Bürgern nach Berlin Spenden für karitative Einrichtungen. Am Montag, 1. Februar, überreichte Friedrich der Aids-Hilfe Konstanz einen Scheck über 296 Euro.

Zeugen für Unfall gesucht

Konstanz (swb). Am Montag, gegen 16.45 Uhr, stürzte ein 65-jähriger Radfahrer, der auf dem schneebedeckten Radweg neben der Konzilstraße stadteinwärts unterwegs war, im Bereich der Einmündung der Hofhalde, und zog sich hierbei eine Fraktur im Schulterbereich zu. Ein 39-jähriger Mann wollte zeitgleich mit seinem Pkw von der Hofhalde in die Konzilstraße einbiegen. Die Polizei wurde hinzugerufen, der Hergang des Unfalls ist unklar. Mögliche Zeugen des Vorgangs werden gebeten mit dem Polizeirevier Konstanz, Tel. 07531 / 9950, Kontakt aufzunehmen.

Von der blaugelben Geldvermehrung

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Froh gelaunt erscheint mein Kumpel Struppi auf der Bildfläche. Auf meine Fragen wegen seines langen Wegbleibens erklärte er, dass er ein Seminar zum Thema »Geldbeschaffung und Geldvermehrung« besucht habe. Jetzt müsse er dringend ins Parlament der Tiere, um denen klarmachen, wie man problemlos an große Knochen gelange. Ich war sprachlos. Da lässt sich mein Freund wochenlang nicht sehen und dann will er gleich unsere vierbeinigen Vertreter besuchen. Neugierig geworden, begleitete ich Struppi zu den Volksvertretern. Mein Kumpel erklärte seinen Zuhörern die Möglichkeit der Knochenbeschaffung. Staunend hörten sie ihm zu und meldeten ihre Zweifel an. Peter



und CDU hat beschlossen, diese Steuer für die Hotels auf 7 Prozent zu senken. Ja, aber das bringt dem Staat doch weniger und nicht mehr Geld in die Kasse, also, was soll das? »Moment«, antwortete mein Kumpel. »Es geht bei diesem Knochenbeschaffungsmodell nicht um Kohle für die Staatskasse, sondern um Kohle für die Parteienkassen. Die Parteien, die diese Mehrwertsteuersenkung befürworteten, wurden fürstlich entlohnt. Allen voran die FDP, mit mehr als einer Million haben die Blaugelben den dicksten Knochen geschluckt. Doch auch CSU und CDU wurden ordentlich bedient.« Unser Finanzchef, schwarze Pfote, will das nicht glauben. »Ja heißt das, Du musst nur die passenden Gesetze verabschieden, dann sprudeln die Geldquellen?« »Na ja, ich will ja keinem zu nahe treten, aber nach meiner Nase stinkt das ganz gewaltig«, so die Antwort mei-

nes Freundes. Ich bin platt, so einfach ist es, eine Parteispende zu bekommen, liebe WOCHENBLATT-Leserinnen und -Leser? Man stimmt für das passende Gesetz und schon sprudeln die Millionen? Mir schwant da Übles. Da waren doch die Vertreter der Atomstromriesen in Berlin und trafen sich mit der Bundesregierung, oder irre ich mich da? Gleich danach hieß es doch, dass die Laufzeit aller Atomkraftwerke verlängert wird. Könnte es am Ende sein, dass da die nächsten Spenden kommen? Haben wir käufliche Parteien - eine käufliche Regierung? Bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:
PER FAX: (07731) 8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN